

# GÖLZ®

DIAMOND TOOLS & EQUIPMENT

2022



THE SYMBOL OF SAFETY

[www.golz.fr](http://www.golz.fr)

# Fabricant de matériels et outils diamant

## Plus de 75 ans d'innovations

Depuis sa création en 1946, GÖLZ s'est concentré sur la qualité, le service et l'innovation. Une étroite collaboration avec ses clients a permis à la société de prospérer et de proposer aujourd'hui, les solutions les mieux adaptées en matière de performance, de sécurité et de confort de travail.

Acteur majeur dans le secteur des machines et outils diamant, nos produits sont distribués dans plus de 40 pays par nos propres filiales ou par des distributeurs qualifiés.

GÖLZ - Les solutions professionnelles dans l'industrie du sciage & du carottage diamant

Tarif applicable à partir du 1<sup>er</sup> février 2020

Tous les prix sont hors taxes (HT) départ usine Berstett.

Sont seules applicables nos conditions générales de vente

Sous toutes réserves d'erreurs de prix et de modifications ou d'améliorations techniques.

Photos non contractuelles

© Copyright 2020 GÖLZ SAS Berstett.



# SOMMAIRE CATALOGUE GÖLZ 2022

## DISQUES ET OUTILS P. 6 à 98

Disques diamant pour meuleuses électroportatives	p. 6 à 20
Plateaux diamant et outils pour meuleuses, ponceuses électroportatives	p. 21 - 23
Plateaux diamant pour ponceuses sol	p. 24 - 25
Outils de ponçage et polissage pour ponceuses sol	p. 26 - 28
Outils et accessoires pour raboteuse	p. 29 - 30
Disques diamant pour scies sur table	p. 31 - 37
Disques diamant pour découpeuses thermique	p. 38 - 49
Disques, anneaux et chaînes pour découpeuses	p. 50 - 53
Disques diamant pour découpeuses et scies à sol faible puissance	p. 54 - 60
Disques diamant pour scies à sol forte puissance	p. 61 - 64
Disques pour scies murales, câbles et accessoires	p. 65 - 72
Couronnes diamant bâtiment	p. 73 - 87
Couronnes diamant travaux publics	p. 88 - 92
Segments et accessoires pour couronnes diamant	p. 93 - 98

MACHINES P. 99 à 233





## Matériaux



Marbre, pierre naturelle et reconstituée



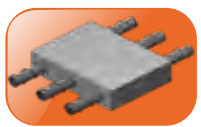
Maçonnerie, matériaux de construction abrasifs



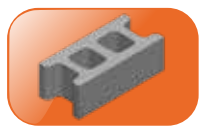
Briques en terre cuite



Carrelage, grès, matériaux durs



Béton armé



Béton



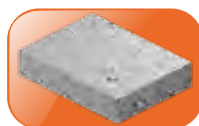
Granit, granit fin, pierre dure



Bois



Asphalte, chape,



Béton, gravillons lavés, béton à composants durs



Fer, acier



Tuyau fonte



Grès cérame



Tuyau pvc



Tuiles

## Code couleur



Jaune

Béton universel, tuiles, tuiles terre cuite, pierre



Bleu

Béton armé, béton



Noir

Asphalte, matériaux abrasifs



Vert clair

Carrelage, céramique



Vert foncé

Granit, pierre naturelle et reconstituée





## Icônes machines



Meuleuse d'angle



Scie électroportative



Scie à sol



Ponceuse



Découpeuse thermique



Scie à anneau



Scie à pont



Scie de maçon



Scie murale



Carotteuse portable



Carotteuse sur bâti



Carotteuse TP

## Spécificités



Nous équipons certains disques de notre gamme de la technologie Whisper, une tôle qui absorbe le bruit et atténue significativement les émissions sonores.



Les disques diamant et couronnes soudés laser présentent une meilleure résistance.



Performance optimale grâce aux diamants positionnés

- Propriétés coupantes uniformes
- Meilleur rendement
- Vitesse de coupe constante
- Excellent débit





# Outils diamant pour meuleuses électroportatives





# Application disques diamant Ø 115 à 230 mm



	Coupe et chanfreine	Coupe et ponce	DF 70/DF 70 LR	DF 70 pointe	DS 22/42	DS 36/36T	DS10/DS 30	DTS 30/40	GX-U12/RX1	LCP 1/LT-U15	LGB 30	LM 50 T	LSP 3	LT30/LU 30 XLS	LU 40 LBA 66	MX1/Whisper MX1	SG 15/20/25	SG08 SG 12 XLS	SLF 10	Stardust/Stardust XLS	Stardust Acier	UG 25	EXTREME MULTI	EXTREME METAL	
Acier	○	●													○					●	●			●	
Ardoise	●													○	○										
Basalte	●	○								○	●		●								○				
Béton	○	●		●	●	●	●	●	●	●	○		●	●	●						●				
Béton abrasif				●					○			●			●										
Béton armé	○	○		●				○	●	●			●	○	●	●					○				
Béton cellulaire	●			●			●								○										
Béton à composants durs	○			●				○							●	●									
Bois																					●			●	
Brique silico-calcaire	○									●		●			○	●								○	○
Brique SC forte densité		○						○							○									○	○
Carrelage	●	●															●	●	●						
Céramique	●	●							●								●	●	●						
Chamotte	○	○								●	●		●												
Chape															○										
Fonte ductile	○	●									○		●								●				●
Granit	○	○				●		○	●		●		●	○		●	●	●	●	○		●			
Gravillons lavés							○		●	●				●	●	●									
Grès	○	○					○		●	●					○										
Grès cérame		●						●									●	●	●						
Maçonnerie			●	●								●			●						●				
Marbre	○	●																		●			●		
Matériaux courants							●		●	●				●	●									○	○
Pierre réfractaire										●	●		●												
Pierre volcanique								○							○										
Porphyre										○	●		○	○		○	●	●							
Produits en béton	○				●	●				●	○				○		○								
PVC	●	●																			●			●	
Quartzite										○				○	○										
Tuiles	●								○	○				○	●										
Tuiles dures / terre cuite	○						●	●	○	●			●		○	●									
Tuiles médium / terre cuite							○	●	●	●			○	●	●	●									
Tuiles tendres / terre cuite								○	○	○					●	●									
Page	9	11	18	18	22 23	22	12	13	14 15	14 15	16	17	16	13 8	13 14	15	10	11 8	11	9 8	9	16	19	19	

● Bien adapté ○ Adapté sous conditions



Fixation rapide  
X-Lock®

Disques avec  
système X-Lock !

## Les disques spéciaux

### Stardust XLS X-Lock® (vacuum brazed)

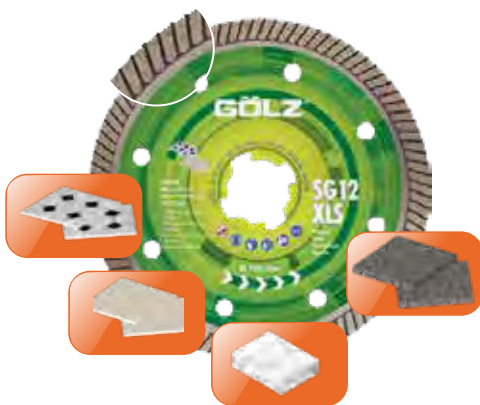
- Disque à coupe rapide
- Surface diamantée doublée par rapport à un disque fritté
- Pour la coupe de pratiquement tous les matériaux
- Acier, fonte, pierre, bois, PVC



Ø (mm)	Type	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
115	X-Lock	36	1,3	1,8	8	0396 802 XLS115
125	X-Lock	36	1,3	1,8	10	0396 802 XLS125

### SG12 XLS X-Lock®

- Disque très fin
- Coupe rapide
- Carrelage, céramique, marbre et granit



Ø (mm)	Type	Segments (mm)		Code article
		I	H	
115	X-Lock	1,4	7,5	SG12XLS 115
125	X-Lock	1,4	7,5	SG12XLS 125

### LU30 XLS X-Lock®

- Soudé laser, tôle ventilée, haute concentration
- Béton, béton armé, tuiles, gravillons lavés, matériaux courants



Ø (mm)	Type	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
115	X-Lock	31	2,2	10	9	LU30XLS 115
125	X-Lock	31	2,2	10	10	LU30XLS 125

X-LOCK® est une marque déposée de Robert Bosch Power Tools GmbH

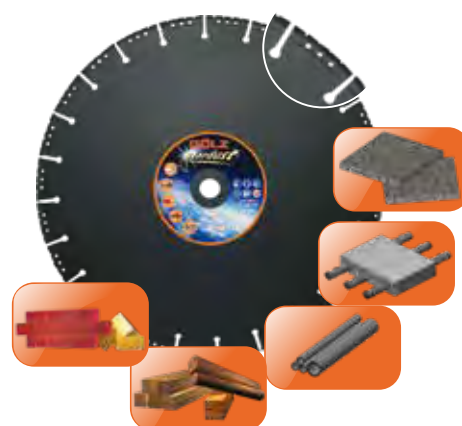




## Stardust Universel Prémium (vacuum brazed)

- Disque à coupe rapide pour presque tous les matériaux
- Surface diamantée doublée par rapport à un disque fritté
- Acier, fonte, béton, pierre, bois, PVC

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)		Code article
		I	H	
115	22,2	2,8	3	0396 802 0115
125	22,2	2,8	3	0396 802 0125
230	22,2	3,1	3	0396 802 0230



## Stardust Acier Prémium

- Disque à coupe rapide pour l'acier
- Une coupe nette contrairement aux outils à coupe lente
- Acier

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)		Code article
		I	H	
230	22,2	3,7	3	0497 804 0230



## Disque spécial canalisation fonte, PVC

## Disque coupe et chanfreine

Avec coupelle de chanfreinage

- Disque pour coupe et chanfreinage de tuyaux de canalisation
- Grès vernissé, béton, fonte, PVC

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)			Code article
		L	I	H	
Pour meuleuse électroportative et découpeuse thermique					
125	22,2	9	2,2	3	CC125
230	22,2	15	2,8	3	CC230





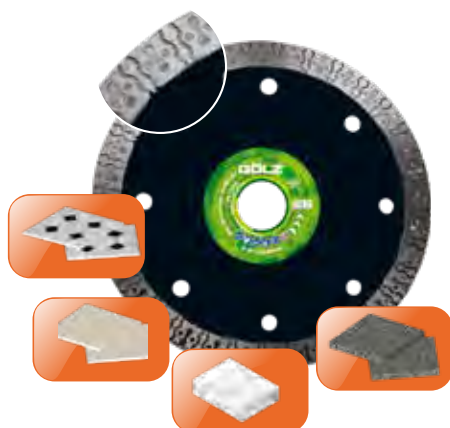
## Carrelage - Grès cérame - Céramique - Granit - Pierre naturelle & reconstituée



### SG25 Grès cérame Technique - Segments frittés

- Super fin pour une coupe nette et rapide
- Carrelage, grès cérame, marbre et granit fin

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)		Code article
		I	H	
115	22.2	1,4	10	SG25 115
125	22.2	1,4	10	SG25 125
230	22.2	1,6	10	SG25 230



### SG20 Grès cérame Prémium - Extra fin

- Jante continue pour une coupe rapide et propre
- Carrelage, grès cérame, grès émaillé, marbre et granit fin

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)		Code article
		I	H	
125	22.2	1,2	10	SG20 125
230	22.2	1,2	10	SG20 230



### SG15 Grès cérame Technique - Segments frittés

- Super fin
- Flasque renforcé pour une coupe plus précise
- Carrelage, grès cérame, granit fin

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)		Code article
		I	H	
115	22,2	1,4	10	SG15 115
125	22,2	1,4	10	SG15 125
230	22,2	1,6	10	SG15 230

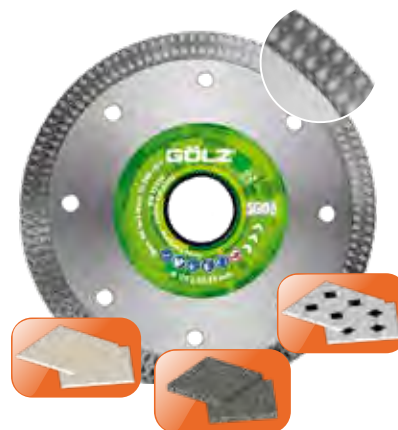




## SG08 Grès cérame - Prémium Plus

- Jante continue pour une coupe rapide et propre
- Carrelage, grès cérame, marbre, granit fin, dalles sur plots 20 mm

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)		Code article
		I	H	
115	22.2	1,2	10	SG08 115
125	22.2	1,2	10	SG08 125
230	22.2	1,8	10	SG08 230



## SLF10 Carrelage Technique - Segments frittés

- Jante continue pour une coupe rapide et propre
- Carrelage

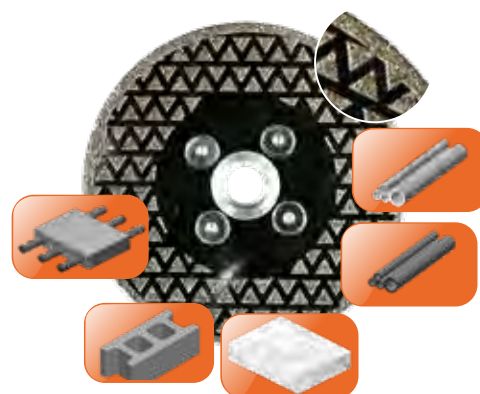
Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)		Code article
		I	H	
115	22.2	1,4	10	0497 308 0115
125	22.2	1,4	10	0497 308 0125
180	22.2	1,8	10	0497 308 0180
230	22.2	2,0	10	0497 308 0230



## Disque coupe et ponce

- Disque pour coupe et ébavurage\*, livré avec flasque M14
- Pierre, béton, fonte, pvc

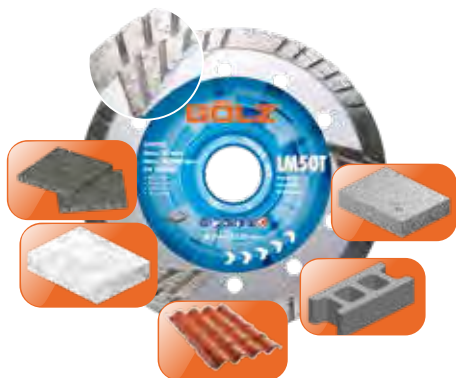
Ø (mm)	Flasque	Jante continue (mm)		Code article
		I	H	
Pour meuleuses électroportatives avec moyeu déporté				
125	M 14	1,4	2,6	CP 125
230	M 14	1,4	2,6	CP 230



\* Ce disque ne doit être utilisé qu'occasionnellement pour l'ébavurage et ne se substitue en aucun cas aux plateaux de ponçage



## Tout type de matériaux de construction



### LM50-T Pierre Universel Prémium

- Disque fritté à jante continue
- Bandeau turbo avec protection anti-abrasion, ébavurage d'angles
- Mortier, béton, tuile terre cuite, pierre naturelle, pierre dure et travertin

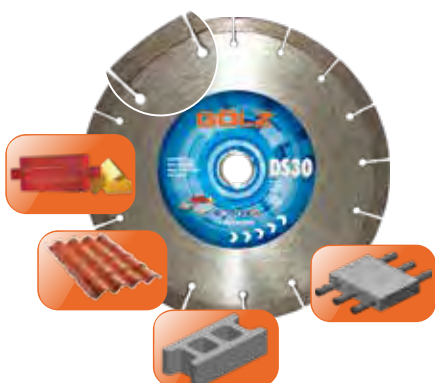
Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)		Code article
		I	H	
115	22,2	2,2	9	0497 351 0115
125	22,2	2,2	9	0497 351 0125
230	22,2	2,8	9	0497 351 0230



### DS10 Universel Basic

- Segments frittés
- Très polyvalent
- Béton, béton armé, tuiles, brique et matériaux courants

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
115	22,2	38	2,0	7	8	DS10 115
125	22,2	37	2,0	7	9	DS10 125
230	22,2	39	2,6	7.5	16	DS10 230



### DS30 Universel

- Segments frittés
- Rapport capacité de coupe et usure optimal
- Béton, béton armé, tuiles et matériaux courants

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
115	22,2	43	1,6	10	8	DS30 115
125	22,2	42	1,6	10	9	DS30 125
150	22,2	50	2,0	10	9	DS30 150
180	22,2	42	2,0	10	13	DS30 180
230	22,2	43	2,3	10	16	DS30 230



## DTS40 Universel - Segments frittés

- Grande aisance de coupe
- Segments turbo avec découpes de refroidissement
- Béton, tuiles, tuiles terre cuite et pierre

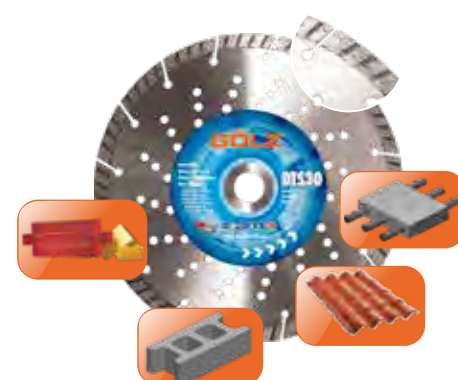
Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
115	22,2	37	2,2	8	8	DTS40 115
125	22,2	36	2,2	8	9	DTS40 125
150	22,2	32	2,4	8	12	DTS40 150
180	22,2	35	2,4	8	14	DTS40 180
230	22,2	35	2,6	8	18	DTS40 230



## DTS30 Turbo Universel

- Segments frittés turbo
- Tôle ventilée pour un refroidissement optimal
- Béton, béton armé, tuiles et matériaux courants

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
115	22,2	37	2,0	10	8	DTS30 115
125	22,2	36	2,0	10	9	DTS30 125
230	22,2	35	2,8	10	18	DTS30 230



## LT30 Béton Standard

**LASER** \*

- Segments turbo pour un refroidissement optimal, soudé laser
- Béton, béton armé, tuiles, matériaux de construction courants

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
115	22,2	32	2,2	10	9	0497 835 0115
125	22,2	32	2,2	10	10	0497 835 0125
150	22,2	32	2,2	10	12	0497 835 0150
180	22,2	32	2,4	10	14	0497 835 0180
230	22,2	38	2,6	10	16	0497 835 0230



## LU40 Béton Technique

**LASER** \*

- Soudé laser, tôle ventilée, haute concentration
- Béton, béton armé, tuiles, gravillons lavés, matériaux courants

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
115	22,2	30	2,2	10	9	0497 364 0115
125	22,2	30	2,2	10	10	0497 364 0125
150	22,2	32	2,2	10	12	0497 364 0150
180	22,2	33	2,2	10	14	0497 364 0180
230	22,2	38	2,6	10	16	0497 364 0230





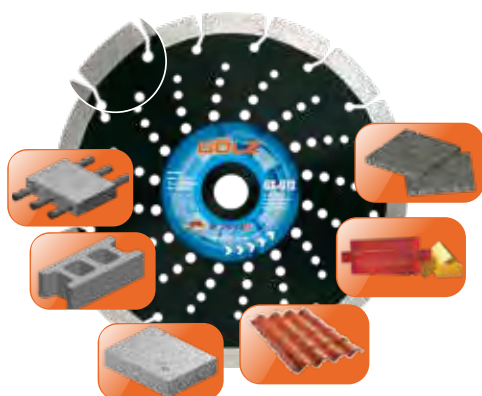
# Disques diamant, coupe à sec



## Tout type de matériaux de construction

### GX-U12 Prémium

**GALAXIS**  
TECHNOLOGY

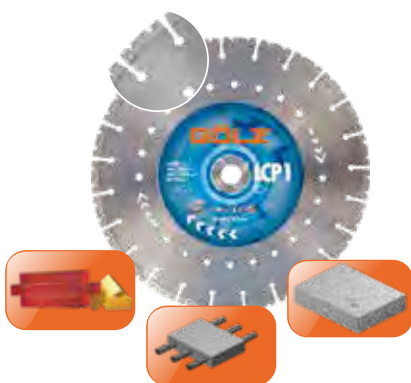


- Segments frittés, hauteur 12 mm, diamants positionnés
- Béton, béton armé, gravillons lavés, tuiles, tuiles terre cuite, tuiles de Ste Foy, granit et matériaux courants de construction

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
115	22,2	32	2,0	12	8	GX-U12 115
125	22,2	32	2,2	12	9	GX-U12 125
230	22,2	38	2,6	12	12	GX-U12 230

### LCP1 Prémium Plus

**LASER** ✦

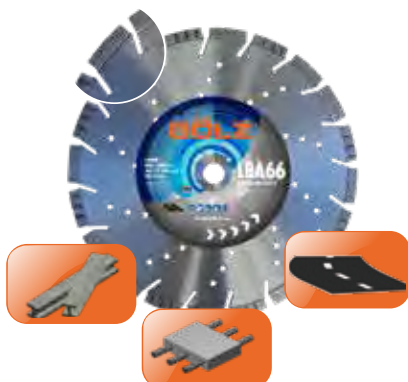


- Disque à coupe rapide soudé laser
- Béton, gravillons lavés, tuiles dures, grès vernissé, matériaux à composants durs et matériaux abrasifs

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
115	22,2	31	2,2	10	9	0497 811 0115
125	22,2	31	2,2	10	10	0497 811 0125
230	22,2	38	2,4	10	16	0497 811 0230

### LBA66 Mixte Prémium

**LASER** ✦



- Disque à coupe rapide soudé laser
- Béton, acier, asphalte, matériaux abrasifs

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
125	22,2	32	2,0	10	10	LBA66 125
230	22,2	40	2,4	10	16	LBA66 230



## RX1 Gamme Excellence - *Très haut débit - Très haut rendement*

- Segments turbo 14 mm soudés laser
- Béton, béton armé, granit, matériaux de construction, tuiles, pierres dures, grès des Indes et porphyre

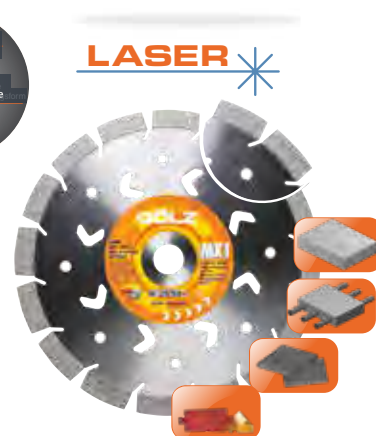
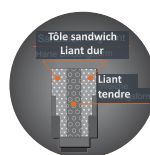
Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
115	22,2	31	2,4	14	8	RX1 115
125	22,2	35	2,4	14	8	RX1 125
150	22,2	35	2,6	14	10	RX1 150
180	22,2	37	2,8	14	12	RX1 180
230	22,2	37	3,0	14	16	RX1 230



## MX1 Gamme Excellence

- Hauteur 14 mm, soudé laser
- Haut rendement et haut débit, usure 100%
- Pierre, béton armé, asphalte, acier

MX1						
Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
115	22,2	31	2,8	14	8	MX1 115
125	22,2	35	2,8	14	8	MX1 125
230	22,2	37	3,4	14	16	MX1 230



## Whisper MX1 Gamme Excellence

- Tôle sandwich anti-vibration
- Segments 3 niveaux inversés
- Hauteur 14 mm, soudé laser
- Haut rendement et haut débit, usure 100%
- Pierre, béton armé, asphalte, acier

Whisper MX1 (tôle sandwich anti-vibration)						
Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
230	22,2	37	3	14	16	WMX1 230



## LT-U15 Mixte Prémium - Soudé laser

- Segments turbo au design unique
- Découpe laser à incrustation téflon
- Béton, béton armé, asphalte, tuiles et matériaux de construction courants

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
230	22,2	38	2,4	15	15	LT-U15 230



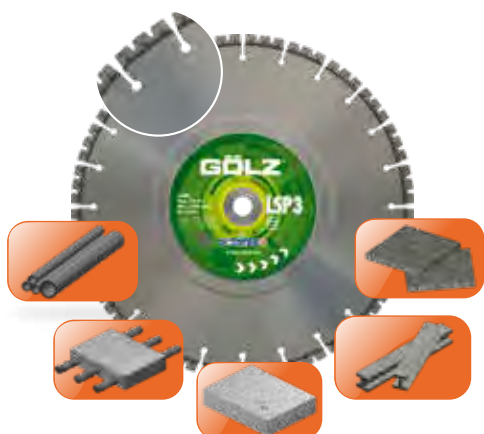


Disques gamme Prémium - Pierre dure -  
Moins de surchauffe - Pas de pause de  
refroidissement - Coupe rapide  
& spécial tuiles

## LSP3 Granit Prémium - Soudé laser

**LASER** ✱

- Segment 10 mm coupe rapide
- Granit, pierres dures, béton à composants durs, Béton très fortement armé, tuile de Ste Foy



Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
115	22,2	31	2,4	10	9	0497 813 0115
125	22,2	31	2,4	10	10	0497 813 0125
150	22,2	32	2,4	10	12	0497 813 0150
180	22,2	33	2,8	10	14	0497 813 0180
230	22,2	38	2,8	10	16	0497 813 0230

## LGB30 Granit Prémium

**LASER** ✱

Même les granits très durs !

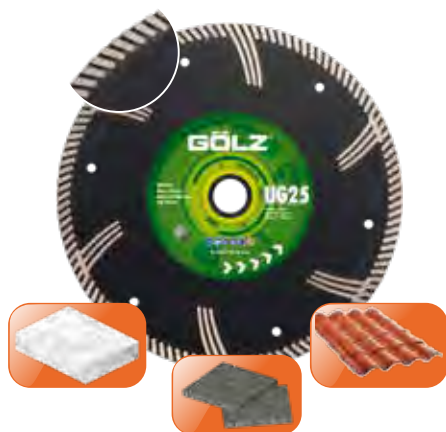
- Soudé laser
- Segment 10 mm pour un refroidissement optimal
- Granits durs, pierres naturelles et reconstituées



Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
125	22,2	32	2,2	10	10	LGB30 125
230	22,2	38	2,6	10	16	LGB30 230

## UG25 Granit turbo - Segments frittés

- Jante continue avec segments turbo pour une coupe rapide et propre
- Granit, marbre, travertin
- Tuiles, tuiles terre cuite, tuiles vernissées



Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)		Code article
		I	H	
125	22,2	2,2	10	UG25 125
230	22,2	2,6	10	UG25 230



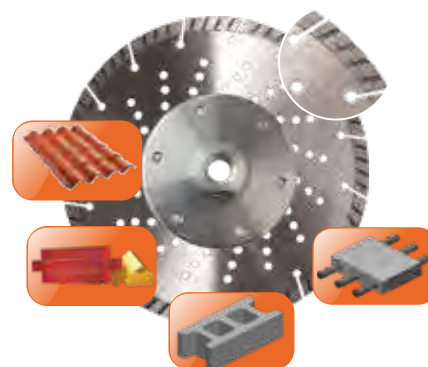
## Disques flasqués pour coupe ras de mur



### DTS30 flasqué Turbo Universel

- Segments frittés turbo
- Tôle ventilée pour un refroidissement optimal
- Béton, béton armé, tuiles et matériaux courants

Ø (mm)	Raccord/ alésage	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
125	M14		2,0	10		DTS30 126
230	M14		2,8	10		DTS30 231

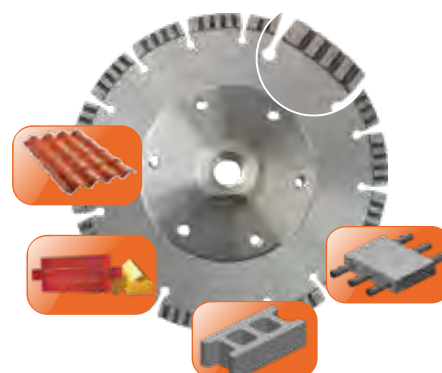


### LT30 flasqué Béton Standard

**LASER** \*

- Segments turbo pour un refroidissement optimal, soudé laser
- Béton, béton armé, tuiles, matériaux de construction courants

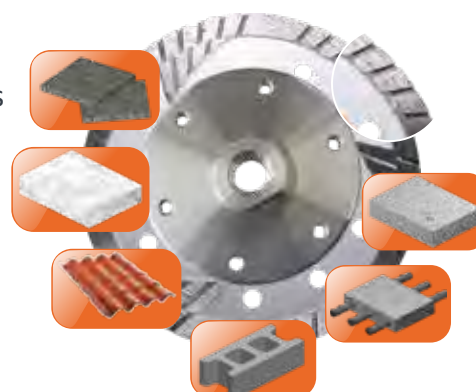
Ø (mm)	Raccord/ alésage	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
125	M14	32	2,2	10	10	0497 835 0126
230	M14	38	2,6	10	16	0497 835 0231



### LM50-T Pierre Universel Prémium

- Disque fritté à jante continue
- Bandeau turbo avec protection anti-abrasion, ébavurage d'angles
- Mortier, béton, tuiles terre cuite, pierre naturelle, travertin et pierre dure

Ø (mm)	Raccord/ alésage	Segments (mm)		Code article
		I	H	
125	M14	2,2	9	0497 351 0126
230	M14	2,8	9	0497 351 0231



### LGB30 avec flasque - Granit Prémium

**LASER** \*

- Soudé laser
- Segment 10 mm pour un refroidissement optimal
- Ensemble disque et flasque
- Granits durs, grès des Indes, pierres naturelles et reconstituées

Ø (mm)	Raccord/ alésage	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
125	M14	31	2,4	10	10	LGB30 126
230	M14	38	2,8	10	16	LGB30 231





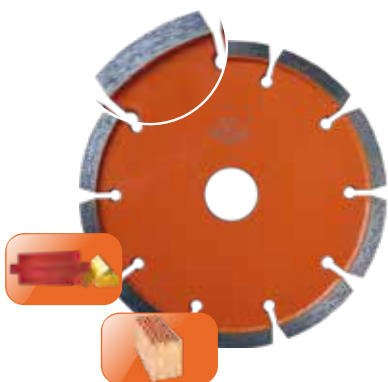


## Flasque ras de mur ALU

- Adaptable sur la plupart des disques Ø 125 & 230 mm GÖLZ et autres marques

Type	Raccord		Code article
Alu 6 trous Ø 230 mm	M 14	64 (6 x M5)	0296 000 0113
Alu 8 trous Ø 230 mm	22,2	84 (8 x M5)	0296 000 0115
Alu 4 trous Ø 125 mm	M 14	37 (4 x M5)	0296 000 0118
Vis CHc		M5	0296 000 0114
Perçage seul	Par trou	Ø 5 fraisé	
Alésage Ø 70 mm	Pour Ø 98 mm		

## Disques à déjoindre



### DF70 Diamant Standard

- Maçonnerie & crépis

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
125	22,2	32	6,4	6+1	10	0296 367 6125



### DF70LR Diamant

- Segments décalés pour encore plus de dégagement
- Avec segment de protection contre l'usure de la tôle
- Maçonnerie & crépis

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
125	22,2	34	5 (10)	7,0	10+5	0297 367 6125LR



### DF70 Pointe

- Maçonnerie & crépis
- Segments biseautés pour réparation des joints de dilatation

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
125	22,2	32	10	13	10	0296 367 6130



## Disques multi-matériaux

### Extreme Multi

- Disque gamme Technique avec carbure de tungstène
- Tuyaux PVC, bois, caoutchouc

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)			Code article
		l	H	Nb.	
125	22.2	1,3	3	12	HM 125
230	22.2	1,5	3	20	HM 230



### Extreme Metal

- Disque gamme Technique
- Métal, tôle

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)			Code article
		l	H	Nb.	
125	22.2	1,3	3	12	EM 125



## Découpe acier, inox, fonte et ébarbage

Descriptif	Application	Code article	Nb.
<b>Tronçonnage Acier A24R</b>			
115 x 3,0 x 22.2	Acier	DR 111 2015-100	25
125 x 3,0 x 22.2	Acier	DR 112 2015-339	25
230 x 3,0 x 22.2	Acier	DR 123 2015-339	25
<b>Ebarbage Acier A30T</b>			
115 x 6,0 x 22.2	Acier	DR 311 6040-100	10
125 x 6,0 x 22.2	Acier	DR 312 6040-339	10
230 x 6,0 x 22.2	Acier	DR 323 6041-100	10
<b>Tronçonnage Inox AS46T</b>			
115 x 1,6 x 22.2	Acier / Inox	DR 111 1250-100	25
125 x 1,6 x 22.2	Acier / Inox	DR 112 1250-339	25
230 x 2,0 x 22.2	Acier / Inox	DR 123 1255-339	25
<b>Tronçonnage Inox extra fin A60R</b>			
115 x 1,0 x 22.2	Inox	DR 111 1240-100	25
125 x 1,0 x 22.2	Inox	DR 112 1240-339	25



## Découpe acier, inox, fonte et ébarbage



Descriptif	Application	Code article	Nb.
<b>Disque à lamelles ponçage métal G-AZ A</b>			
125 x 22.2 GR 40	Acier / Inox	DR 521 2184-339	10
125 x 22.2 GR 60	Acier / Inox	DR 521 2186-339	10
125 x 22.2 GR 80	Acier / Inox	DR 521 2187-339	10
<b>Disques souples ponçage béton SIC</b>			
125 x 22.2 GR 16	Béton / Pierre	DR 612 2100	5
125 x 22.2 GR 24	Béton / Pierre	DR 612 2101	5
125 x 22.2 GR 36	Béton / Pierre	DR 612 2103	5
Plateau souple Ø 125		DR 621 2105	1
180 x 22.2 GR 16	Béton / Pierre	DR 612 3100	5
180 x 22.2 GR 24	Béton / Pierre	DR 612 3101	5
180 x 22.2 GR 36	Béton / Pierre	DR 612 3103	5
Plateau souple Ø 180		DR 621 8105	1

### Les X-Lock\*

Fixation rapide  
X-Lock®  
Disques avec  
système X-Lock !



**NOUVEAU !**



Ø	Épaisseur	Alésage	Code article	Cdt
<b>Tronçonnage INOX extra fin AS60T</b>				
115	1 mm	22,2/X-Lock	DR 191 1240-100	25
125	1 mm	22,2/X-Lock	DR 192 1240-100	25
<b>Tronçonnage INOX AS46T</b>				
115	1,6 mm	22,2/X-Lock	DR 191 1250-100	25
125	1,6 mm	22,2/X-Lock	DR 192 1250-100	25
<b>Ebarbage Acier A30T</b>				
115	6 mm	22,2/X-Lock	DR 191 6040-100	10
125	6 mm	22,2/X-Lock	DR 192 6040-100	10
<b>Disque à lamelles ponçage métal G-AZ - Acier Inox</b>				
115	40	22,2/X-Lock	DR 593 1184-100	10
115	60	22,2/X-Lock	DR 593 1186-100	10
115	80	22,2/X-Lock	DR 593 1187-100	10
125	40	22,2/X-Lock	DR 593 2184-100	10
125	60	22,2/X-Lock	DR 593 2186-100	10
125	80	22,2/X-Lock	DR 593 2187-100	10

X-LOCK® est une marque déposée de  
Robert Bosch Power Tools GmbH



Plateaux pour meuleuses  
électroportatives

SM125 **GÖLZ**





Pour meulage et ponçage de béton et pierre



## DS22 Béton Standard

- Double piste pour un meilleur état de surface
- Béton et matériaux courants

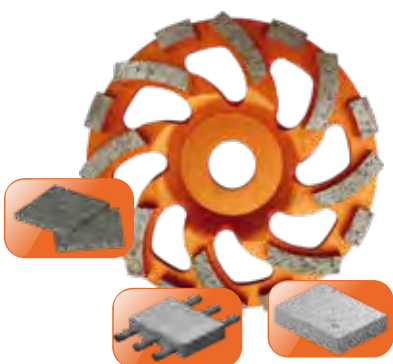
Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
105	22,2	32	4,5	8	16	DS22 105
125	22,2	32	4,5	8	20	DS22 125
180	22,2	32	4,5	8	24	DS22 180



## DS36 Béton Technique

- Segments en forme virgule pour un meilleur état de surface
- Excellent rapport qualité/prix

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)		Code article
		I	H	
125	22,2	8	5	0297 336 0125
180	22,2	8	5	0297 336 0180



## DS36T Turbo Béton Prémium plus

- Utilisable avec dispositif d'aspiration
- Aspiration optimale par effet Venturi grâce aux découpes spéciales du support (trous forme boomerang)
- Pierre naturelle et reconstituée, granit, sols durs

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)		Code article
		I	H	
125	22,2	5	7	0497 336 0125
150	22,2	5	7	0497 336 0150
180	22,2	5	7	0497 336 0180



## DS42 Béton Premium

- Double piste pour un meilleur état de surface, grande longévité
- Béton et matériaux courants



Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
105	22,2	30	4,5	8	16	0497 342 0105
125	22,2	32	4,5	8	20	0497 342 0125
180	22,2	35	4,5	8	24	0497 342 0180

## PKD Polycristallin Grain fin

- Maçonnerie et crépi
- Colle, peinture époxy, crépi plastique



Ø (mm)	Alésage (mm)	Nombre de dents	Code article
125	22,2	12	PKD-F-125

## PKD Polycristallin Gros grain

- Maçonnerie et crépi
- Colle et peinture époxy



Ø (mm)	Alésage (mm)	Nombre de dents	Code article
125	22,2	6	PKD-B-125

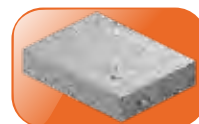


## Plateaux diamant pour ponceuses sol universelles



SM250 **GÖLZ**

## Plateaux diamant pour ponceuses sol SM250 GÖLZ et autres marques



## Plateaux Diamant Ø 250 mm

- Ponçage sols béton

Ø (mm)	Type	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
250	Béton technique	40	10	10	16	0497 520 0250
250	Béton premium	40	10	10	20	DS STD 250 B
250	Sol abrasif	40	10	10	20	DS STD 250 A



## Plateaux Diamant PKD Ø 250 mm

- PKD polycristallin + diamant, pour ponceuse sol
- Sols béton
- Colle et peinture époxy

Ø (mm)	Type	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
250	PKD	40	10	10	10	0497 529 0254







## Outils de ponçage & polissage pour ponceuses sol GÖLZ



SM400 **GÖLZ**

## Système Easy-Slide

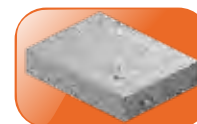


SM280 GÖLZ :  
6 outils nécessaires



SM400 GÖLZ  
8 outils nécessaires

Pour le ponçage de matériaux tendres à très durs  
Le système EASY-Slide permet un changement rapide,  
ne nécessitant ni vis, ni écrou, des outils de ponçage !



Type	Granulométrie		Code article	Couleur
GP 50	PKD	haut rendement pour époxy, acrylique, colle et mastic	0497 530 0008	
GPD 80	PKD + D	avec segment diamant de renfort pour époxy, acrylique, colle et mastic	0497 530 0009	
GM 20	16/18	Gros grain pour béton, chape mi-dure	0497 530 0003	
GM 30	30/40	Grain grossier	0497 530 0004	
GM 60	60/80	Grain moyen	0497 530 0005	
GM 100	100/120	Grain fin	0497 530 0006	
GM 270	270/320	Grain plus fin pour béton, chape mi-dure	0497 530 0007	

# Pads de polissage



SM280 GÖLZ :  
6 pads nécessaires

SM400 GÖLZ :  
8 pads nécessaires



## Pads de polissage béton pour ponceuse sol GÖLZ



Outils de polissage pour surfacage béton.

Pads auto-agrippants faciles à remplacer. Des diamants de qualité garantissent un polissage performant et une grande longévité.

Une surface brillante et claire garantie.

Pas de décoloration des pads.

Couleur	Granulo- métrie	Ø x H (mm)	Code article
 50	50#	80 x 12	PPC50
 100	100#	80 x 12	PPC100
 200	200#	80 x 12	PPC200
 400	400#	80 x 12	PPC400
 800	800#	80 x 12	PPC800
 1500	1500#	80 x 12	PPC1500
 3000	3000#	80 x 12	PPC3000



Désignation	Code article
Anneau de fixation velcro Ø 400 mm	VP400
Anneau de fixation velcro Ø 280 mm	VP280
Velcro pour anneau de fixation velcro (pce.)	0284 700 0501



A detailed close-up photograph of a GÖLZ TFP200 planer. The image shows the motor assembly at the top, with a person's hands visible on the left and right sides. Below the motor is the cutting head, which features a row of sharp metal blades. The machine is primarily black with orange accents. A semi-transparent orange banner is overlaid on the right side of the image, containing the title text. The background is a plain, light-colored wall.

# Outils et accessoires pour raboteuse GÖLZ

GFP200 **GÖLZ**

DANGER - PIÈCES MOBILES À L'INTÉRIEUR



## Outils & accessoires pour raboteuse



Désignation	Informations complémentaires	Code article
Tambour robuste nu (sans molettes) avec axe 12 mm	Livré en première monte sur tous nos rabots GFP200	0285 300 5105
Tambour de rainurage nu (sans molettes) avec axe 12 mm	Idéal pour créer un profil de rainurage sur sols béton	0285 300 5106
Axe pour montage molettes 12 mm de diamètre	4 pièces nécessaires par tambour	0285 300 1105
Molette en carbure de tungstène à 5 têtes	80 pièces nécessaires par tambour, convient pour tout type de sols, travaux de surfacage, rectification, rainurage	0285 300 1102
Molette en carbure de tungstène à 6 têtes	80 pièces nécessaires par tambour, plus résistantes sur sols abrasifs que les 5 têtes	0285 300 5107
Molette acier trempé étoile	208 pièces nécessaires par tambour, pour rabotage des peintures et laitances	0285 300 1103
Molette de finition	264 pièces nécessaires par tambour	0285 300 5108
Petite fraise	Taille équivalent à 1/2 de la fraise standard pour travaux occasionnels	0285 300 5109
Fraise	24 pièces nécessaires par tambour, pour le rabotage de résidus plastiques, caoutchouc, marquage routier	0285 300 5110
Entretoise pour créer un espace entre les molettes ou les fraises	88 pièces/tambour pour montage TCT 232 pièces pour montage molettes acier trempé 72 pièces pour montage avec fraises	0285 300 1104
Tambour complet avec molettes en carbure de tungstène/rabotage	Composé du tambour, 4 axes de 12 mm, 80 molettes 5 têtes carbure de tungstène & 88 entretoises	0285 300 1100
Tambour complet avec molettes en carbure de tungstène/rainurage	Composé du tambour, 4 axes 12 mm, 24 molettes 6 têtes & 232 entretoises	0285 300 5111
Tambour complet avec molettes acier trempé étoile/rabotage	Composé du tambour, 4 axes 12 mm & 208 molettes étoile	0285 300 1101
Tambour complet molettes de finition	Composé d'un tambour, 4 axes 12 mm & 264 molettes de finition	0285 300 5112
Tambour complet avec fraises pour rabotage	Composé d'un tambour, 4 axes 12 mm & 28 fraises	0285 300 5113
Tambour complet avec brosse métallique à noeux torsadés	Composé d'un tambour & brosse métallique pour le nettoyage superficiel de résidus, rayures, traces de rouille	0285 300 5114
Tambour complet avec brosse métallique	Composé d'un tambour & brosse métallique spécifique pour nettoyage des sols acier (bateaux ...)	0285 300 5115



## Disques diamant pour scies sur table

GS350 **GÖLZ**



## Applications disques diamant

	BS 30	LB 20	CT 30	GN25	GN30	GN30N	Whisper RX1	RX1S	SG 30	SG 35	SlimFast	SF 30	SG 08	SLF 10	SLF 20
Asphalte							○	○							
Basalte									●	●					
Béton		●	●				●	●	●	●					
Béton armé		○	○				●		○	○					
Béton cellulaire	●	○	○												
Brique silico-calcaire	●	○	○												
Brique silico-calcaire forte densité		○	○				●	●							
Carrelage											●	●	●	●	●
Céramique											●	●	●	●	●
Chamotte				●	●	●			○	○					
Granit				●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Gravillons lavés		●	●				●	●	●	●					
Grès	●	○	○	●	○	○	●	●							
Grès cérame											●	●	●	●	●
Marbre							●	●	●		●	●	●	●	●
Matériaux courants de construction		○	○				●	●	○	○					
Pierre réfractaire				●	●	●				○					
Pierre volcanique	●	○	○												
Poroton	●	○	○												
Porphyre				●	●	●			○	●					
Produits en béton		●	●						○						
Quartzite									●	●					
Tuiles dures / terre cuite							●	●							
Tuiles médium / terre cuite		○	○				●	●		●					
Tuiles tendres / terre cuite	●	○	○				●	●							
Page	37	36	37	34	34	34	35	36	37	36	33	33	33	33	34

● Bien adapté ○ Adapté sous conditions

## Disque diamant à jante continue pour scies de carreleur et scies à pont



### SLF10 Gamme Technique- Fritté

- Disque très fin à coupe rapide pour scies de carreleur
- Segments frittés
- Carrelage, céramique, grès cérame, granits fins, marbre

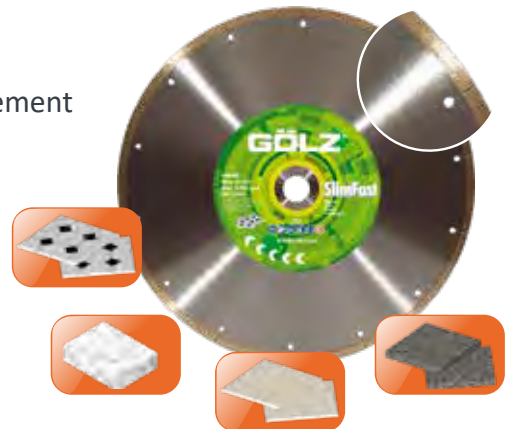
Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)		Code article
		I	H	
180	25,4	1,8	10	0497 308 0181
200	25,4	1,8	10	0497 308 0201
250	25,4	2,0	10	0497 308 0251



### SlimFast Grès Cérame - Gamme Excellence

- Jante continue frittée, découpes laser pour un meilleur dégagement
- Disque diamant très fin pour une coupe nette et rapide
- Grès cérame, céramique, marbre et granit

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)		Code article
		I	H	
300	25,4	2,2	5	0497 806 0301
350	25,4	2,2	5	0497 806 0351



### SF30 Carrelage - Gamme Excellence -

- Jante continue pour une coupe rapide et propre
- Flasque renforcé pour une coupe plus précise
- Grès cérame, céramique, marbre, granit, dalles sur plots

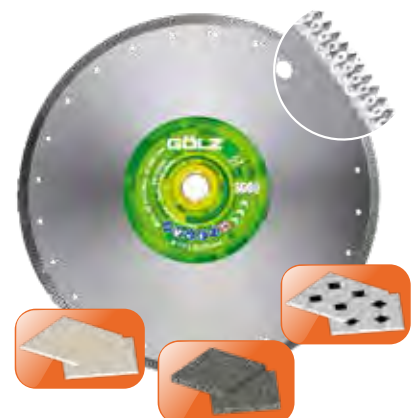
Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)		Code article
		I	H	
350	25,4/30	2,4	10	0397 320 0350



### SG08 Grès cérame - Prémium Plus

- Jante continue pour une coupe rapide et propre
- Flasque renforcé pour une coupe plus précise
- Grès cérame, céramique, marbre, granit, dalles sur plots

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)		Code article
		I	H	
180	25,4	1,6	10	SG08 180
200	25,4	1,6	10	SG08 200
250	25,4	2,0	10	SG08 250
300	25,4	2,0	10	SG08 300
350	25,4	2,0	10	SG08 350





# Disques diamant coupe à eau

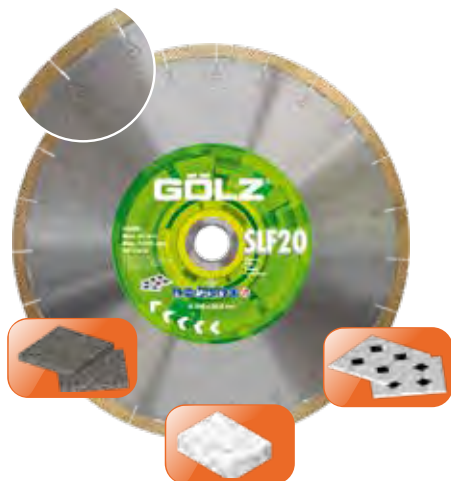


## Pour scies à pont

**LASER** ✱

### SLF20 Gamme Prémium

- Disque très fin à coupe rapide pour scies de carreleur
- Carrelage, céramique, granits fins, marbre
- Disque haut de gamme avec revêtement cobalt-bronze.
- Pas adapté au grès cérame épaisseur 20-30 mm



Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)		Code article
		I	H	
300	30,0/25,4	2,2	10	0497 307 0300
300	25,4	2,2	10	0497 307 0301
350	30,0/25,4	2,4	10	0497 307 0350
350	25,4	2,4	10	0497 307 0351

### GN25 Granit Technique - Soudé laser

**LASER** ✱

- Disque diamant à liant tendre facilitant la coupe
- Pour scies à pont jusqu'à 5 kW
- Granit, pierre dure



Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
350	30,0/25,4	40	3,2	10	24	GN25 350
400	30,0/25,4	40	3,6	10	28	GN25 400

### GN30 Granit Prémium - brasé



- Disque diamant segments crénelés pour coupe rapide
- Tôle sandwich permettant de réduire le bruit émis
- Pour scies à pont jusqu'à 5 kW
- Granit, pierre dure, grès des Indes



Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
300	25,4	20	2,8	10	36	GN30 300
350	25,4	20	3,2	10	42	GN30 350
400	25,4	20	3,6	10	48	GN30 400
600	60,0	20	5,0	10	74	GN30 600



## Tôle sandwich pour atténuer le bruit lors de la coupe !

### GN30N Granit Gamme Excellence - brasé

- Disque diamant professionnel, segments étagés 3 niveaux hauteur 20 mm
- Tôle sandwich permettant de réduire le bruit émis
- Pour débiteuse jusqu'à 10 kW
- Granit, pierre dure, grès des Indes

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
400	60	20	3,8	20	48	GN30N 400
450	60	20	4,5	20	56	GN30N 450
500	60	20	4,5	20	60	GN30N 500
600	60	20	5,0	20	74	GN30N 600



## Vibrations réduites pour atténuer le bruit lors de la coupe !

### Whisper RX1 Universel Gamme Excellence LASER

- Soudé laser, coupe à sec et à eau, hauteur segments 16 mm
- Tôle sandwich anti-vibrations
- Pour divers matériaux de construction : béton, béton armé, tuiles, gravillons lavés, mâchefer, pierre dure, granit, grès des Indes

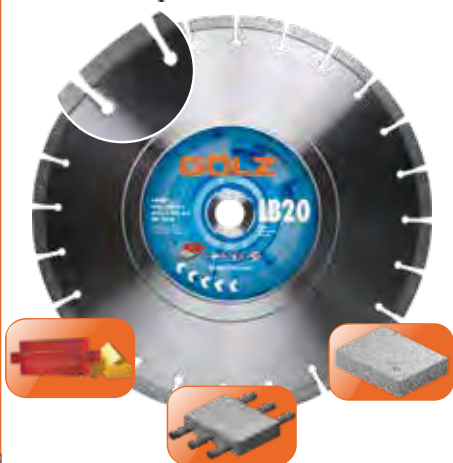
Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
350	25,4	40	3,0	16	24	WRX1 351
400	25,4	40	3,2	16	28	WRX1 401



# Disques diamant coupe à eau



## Coupe de béton universel, gravillons lavés, pierre dure



### LB20 Universel Basic - Soudé laser



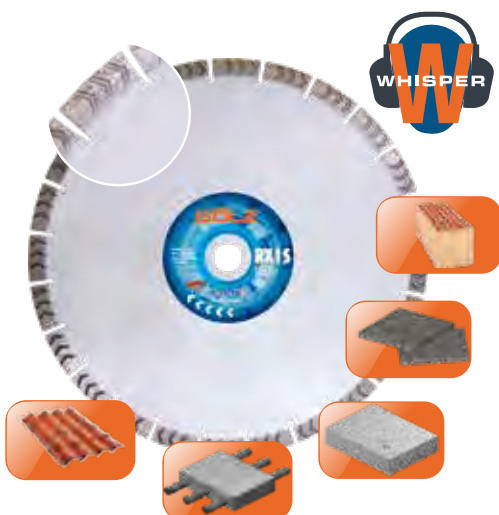
- Disque universel - Bon rapport qualité/prix
- Béton, béton armé, matériaux de construction

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
300	25,4	45	3	10	19	0497 820 0301
350	25,4	45	3	10	22	0497 820 0351
400	25,4	45	3	10	25	0497 820 0401

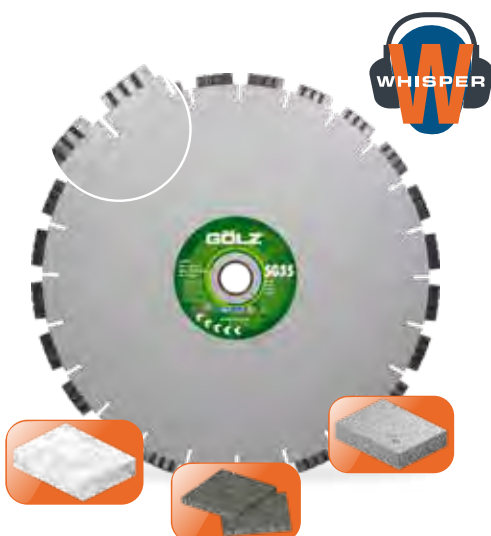
### RX1S Universel Gamme Excellence - Silencieux



- Segments 16 mm soudés laser
- Tôle anti-vibrations, encoches réduites pour diminuer le sifflement
- Tôle Detenso permettant de réduire le bruit
- Très haut débit et rendement
- Béton armé, tuiles, gravillons lavés, briques terre cuite, pierre dure, granit



Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
250	25,4	40	2,8	16	16	RX1S 251
300	25,4	40	3,0	16	20	RX1S 301
350	25,4	40	3,0	16	24	RX1S 351
400	25,4	40	3,2	16	28	RX1S 401
450	25,4	40	3,4	16	32	RX1S 450
500	25,4	40	4,2	16	36	RX1S 500
600	25,4	40	4,2	16	40	RX1S 600



### SG35 Granit Turbo Prémium - Soudé laser



- Segments turbo 10 mm pour un refroidissement optimal
- Encoches réduites pour diminution des sifflements
- Tôle Detenso permettant de réduire le bruit
- Pierre dure, granit, pierre naturelle et reconstituée, brique dure

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
300	30/25,4	31	2,8	10	24	0396 327 0300
350	30/25,4	31	2,8	10	26	0396 327 0350
350	25,4	31	2,8	10	26	0396 327 0351
400	30/25,4	31	3,2	10	30	0396 327 0400
450	30/25,4	31	3,4	10	34	0396 327 0450
500	25,4	31	4,5	10	38	0396 327 0501
600	25,4	31	4,5	10	44	0396 327 0601

## Coupe de béton cellulaire et produits en béton abrasif

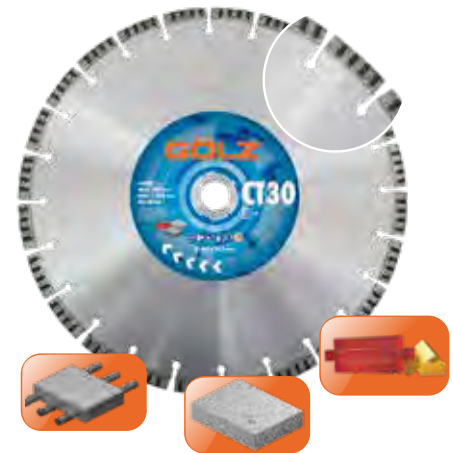


### CT30 Béton Standard - Soudé laser

**LASER** \*

- Segments turbo 10 mm
- Capacité de coupe accrue
- Pour MS600A / MS700A / BS600
- Béton, béton armé, matériaux de construction

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segmente (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
600	25,4	40	4,0	10,0	42	CT30 601
700	25,4	40	4,2	10,0	50	CT30 701



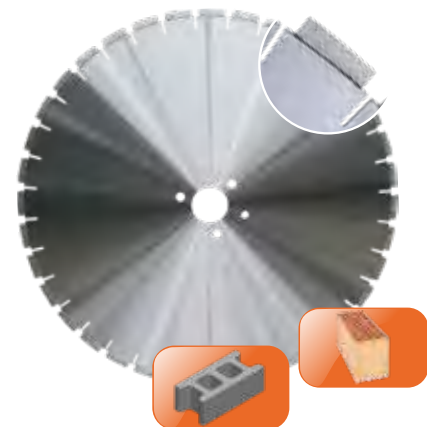
## Disques diamant pour scies de maçon

### BS30 Abrasif Prémium

**LASER** \*

- Segments 10 mm
- Soudé laser
- Béton cellulaire, Poroton, briques monomur, agglo, parpaing

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
625	60	40	4,4	10	34	0396 329 0625
650	60	40	4,4	10	36	0396 329 0650
700	60	40	4,6	10	40	0396 329 0700
750	60	40	4,6	10	42	0396 329 0750
900	60	40	4,8	10	46	0396 329 0900
1000	60	40	4,8	10	56	0396 329 1000

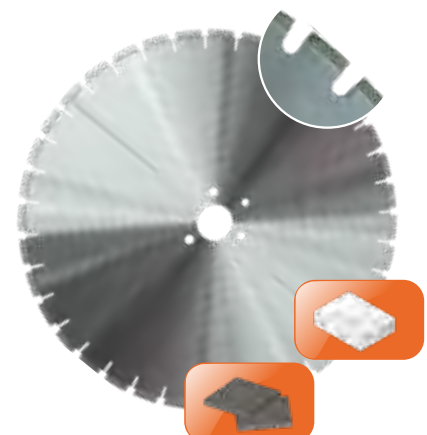


### SG30 Pierre dure, granit Prémium

**LASER** \*

- Segments 10 mm
- Pierre dure, granit, pierre naturelle et reconstituée, brique dure

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
650	60	40	4,4	10	36	0296 486 0651
700	60	40	4,4	10	42	0296 486 0701
900	60	40	4,8	10	46	0296 486 0901
1000	60	40	4,8	10	56	0296 486 1001





## Disques diamant pour découpeuse



WB50E **GÖLZ**

TS420 **STIHL**

## Applications



	DA 60	GX-UL12	LA 75	LA 85	LB 20	LB 55	LCA 65	LBA 50/60/66	LCP 1/LT-U15	LSP 3	LT 30	LT 40	MX1	RX1	Coupe & Chanfreine	Stardust	Stardust acier	PRO Acier	TP 35	TS 35	
Acier															●	●	●	●			
Ardoise											○	○									
Asphalte	●		●	●			●	●					●	○							
Basalte							○	○	○	●					○	○					
Béton		●			●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●			●	●	●
Béton à composants durs						○	○	○					●								
Béton abrasif	●	○	●	●			○	○					●								
Béton armé		●			●	○	○	○	●	●	○	●	●	●	○	○			●	●	●
Béton frais			●	●		●	○	○													
Bois															●	●					
Brique silico-calcaire							○	○	●				●								
Brique silico-calcaire forte densité							○	○						●							
Chamotte							○	○	●	●											
Chape	●		○	○			○	○													
Fonte ductile							○	○		●					●	●					
Granit		●					○	○		●	○		●	●	○	○					○
Gravillons lavés		●				●	○	○	●		●	●	●	●							●
Grès			●	●	○		○	○	●					●							
Grès cérame												○									
Maçonnerie							●	●							●	●			●	●	
Marbre														●							
Matériaux courants de construction						●	○	○	●		●	●		●							
Pierre refractaire		●							●	●											
Poroton							○	○													
Porphyre							○	○	○	○	○		○								
Produits de béton							○	○													
PVC															●	●					
Quartzite									○	○											
Tuiles									○		○	●									
Tuiles dures / terre cuite		○				○			●	●		○	●	●							○
Tuiles médium / terre cuite		●	○	○		●			●	○	●	●	●	●							●
Tuiles tendres / terre cuite		○	●	●		●			○			○	●	●							
Page	48	45	48	48	42	43	45	44	43 40	41	42	42	46	41	47	47	47	43	52	52	

● Bien adapté ○ Adapté sous conditions



**LASER** \*

## LT-U15 Mixte Prémium - Soudé laser

- Segments turbo au design unique pour une vitesse de coupe extrême
- Silencieux et anti-vibrations grâce à un système de découpe laser à incrustation téflon
- Béton, béton armé, asphalte, tuiles, travertin et matériaux de construction courants



Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
300	20,0	40	2,8	15	19	LT-U15 300
300	25,4	40	2,8	15	19	LT-U15 301
350	20,0	40	3,2	15	23	LT-U15 350
350	25,4	40	3,2	15	23	LT-U15 351
400	20,0	40	3,2	15	27	LT-U15 400
400	25,4	40	3,2	15	27	LT-U15 401





## Pour découpeuses thermiques et autres scies manuelles

### LSP3 Granit Premium - Soudé laser

**LASER** ✱

- Disque à coupe rapide, soudé laser, haute concentration
- Granit, pierres dures, béton à composants durs, béton armé

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
300	20	40	3,2	10	20	LSP3 300
300	25,4	40	3,2	10	20	LSP3 301
350	20	40	3,2	10	24	LSP3 350
350	25,4	40	3,2	10	24	LSP3 351
400	20	40	3,6	10	28	LSP3 400
400	25,4	40	3,6	10	28	LSP3 401



### RX1

Gamme Excellence- **Très haut débit - Très haut rendement**

**LASER** ✱

- Segments turbo 16 mm soudés laser
- Découpe laser du sens de rotation pour plus de sécurité
- Béton, gravillons lavés, tuiles, tuiles terre cuite, granit, porphyre, grès des Indes, pierre dure, matériaux de construction courants

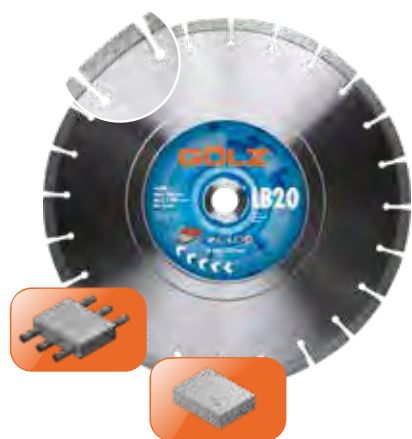
Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
300	20	40	3,0	16	20	RX1 300
350	20	40	3,0	16	24	RX1 350
350	25,4	40	3,0	16	24	RX1 351
400	20	40	3,2	16	28	RX1 400
400	25,4	40	3,2	16	28	RX1 401







## Les disques béton

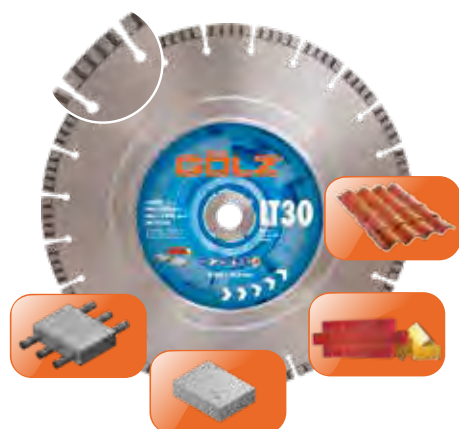


### LB20 Universel Basic - Soudé laser



- Segments hauteur 10 mm
- Excellent rapport qualité/prix
- Béton, béton armé

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
300	20	40	3,2	10	20	LB20 300
350	20	40	3,2	10	24	LB20 350
350	25,4	40	3,2	10	24	LB20 351
400	20	40	3,6	10	28	LB20 400
400	25,4	40	3,6	10	28	LB20 401

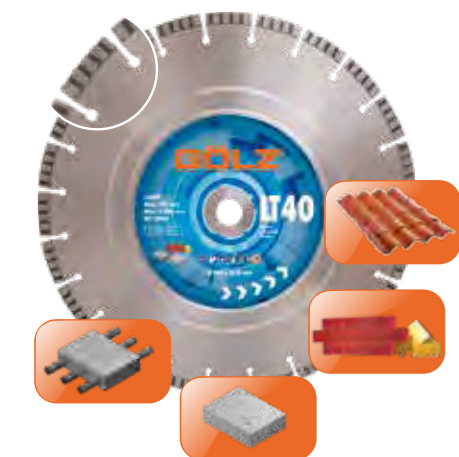


### LT30 Béton Standard - Soudé laser



- Segments turbo 10 mm, excellente vitesse de coupe
- Béton, béton armé, tuiles, matériaux de construction courants

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
300	20	40	3,2	10	20	LT30 300
300	25,4	40	3,2	10	20	LT30 301
350	20	40	3,2	10	24	LT30 350
350	25,4	40	3,2	10	24	LT30 351
400	20	40	3,6	10	28	LT30 400
400	25,4/20	40	3,6	10	28	LT30 405



### LT40 Béton Technique - Soudé laser



- Segments turbo 10 mm très haut rendement
- Béton, béton armé, tuiles, matériaux de construction courants

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
300	20	40	3,2	10	20	LT40 300
300	25,4	40	3,2	10	20	LT40 301
350	20	40	3,2	10	24	LT40 350
350	25,4	40	3,2	10	24	LT40 351
400	20	40	3,6	10	28	LT40 400
400	25,4	40	3,6	10	28	LT40 401
400	25,4/20	40	3,6	10	28	LT40 405

## Pour découpeuses thermiques et autres scies manuelles

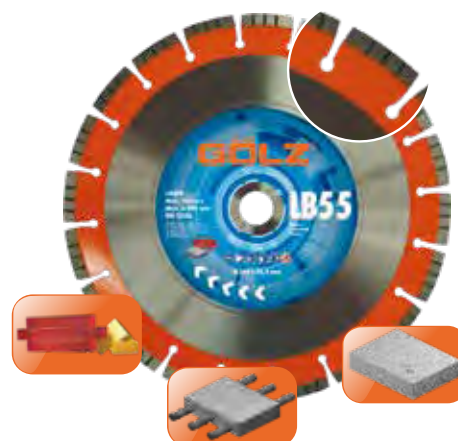


### LB55 Béton Premium - Soudé laser

**LASER** \*

- Segments hauteur 10 mm
- Segments crénelés, haut rendement, excellent débit
- Béton, béton armé, tuiles, gravillons lavés, grès vernissé

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
300	20	40	2,8	10	20	0497 855 0300
300	25,4	40	2,8	10	20	0497 855 0301
350	20	40	2,8	10	23	0497 855 0350
350	25,4	40	2,8	10	23	0497 855 0351
400	20	40	3,2	10	27	0497 855 0400
400	25,4	40	3,2	10	27	0497 855 0401

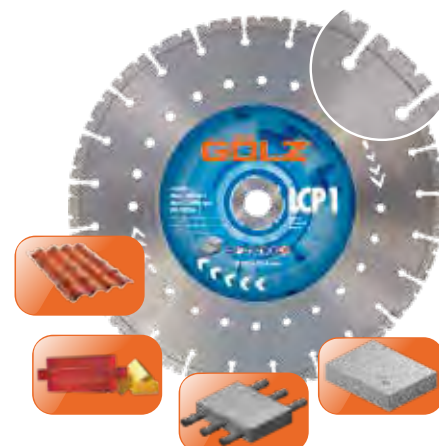


### LCP1 Béton Prémium Plus - Soudé laser

**LASER** \*

- Disque à coupe rapide, tôle ventilée, haute concentration
- Béton, béton très fortement armé, gravillons lavés, tuiles dures, matériaux à composants durs

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
300	20	40	3,2	10	20	LCP1 300
300	25,4	40	3,2	10	20	LCP1 301
350	20	40	3,2	10	24	LCP1 350
350	25,4	40	3,2	10	24	LCP1 351
400	20	40	3,6	10	28	LCP1 400
400	25,4/20,0	40	3,6	10	28	LCP1 405



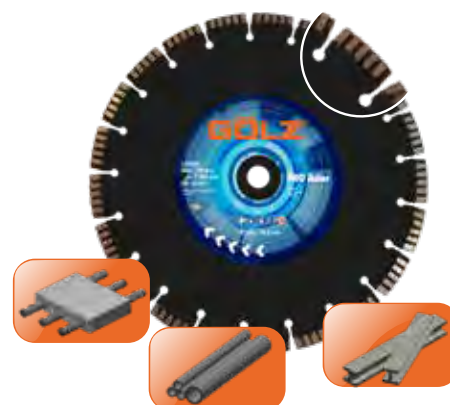
### PRO Acier

**LASER** \*

- Soudé laser, segments turbo pour plus de dégagement
- Béton très fortement armé, poteaux électriques, fonte

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
300	20*	40	3,0	6	20	PROACIER 300
350	20*	40	3,0	6	24	PROACIER 350

\*Autres alésages sur demande



# Disques diamant coupe à sec et à eau



## Les mixtes pour découpeuses Gamme spéciale travaux publics

**LASER** \*

### LBA50 Mixte Standard, béton, asphalte

- Disque à coupe rapide, soudé laser
- Segment de protection contre l'usure de la tôle
- Béton, asphalte, matériaux abrasifs, acier

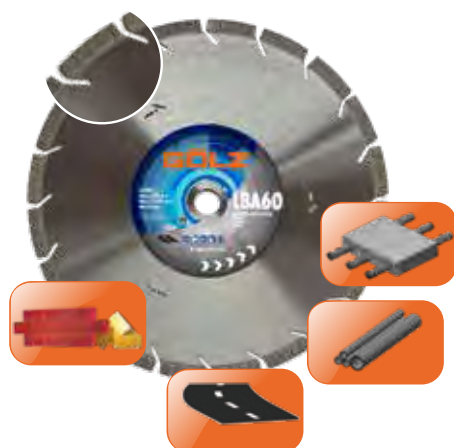


Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
300	20	40	2,8	10	20	0397 850 0300
350	20	40	2,8	10	24	0397 850 0350

**LASER** \*

### LBA60 Mixte Technique, béton, asphalte, acier

- Soudé laser, bon compromis béton/asphalte
- Béton, asphalte, matériaux abrasifs, acier



Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
300	20	40	2,8	10	20	LBA60 300
350	20	40	2,8	10	24	LBA60 350
350	25,4	40	2,8	10	24	LBA60 351

**LASER** \*

### LBA66 Mixte Premium, béton, asphalte, acier

- Soudé laser, excellent compromis béton/asphalte
- Alternance segments bloc, segments turbo et segments de protection
- Béton, asphalte, matériaux abrasifs, acier



Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
300	20	40	2,8	10	20	LBA66 300
350	20	40	2,8	10	24	LBA66 350
350	25,4	40	2,8	10	24	LBA66 351
400	25,4	40	3,2	10	28	LBA66 401



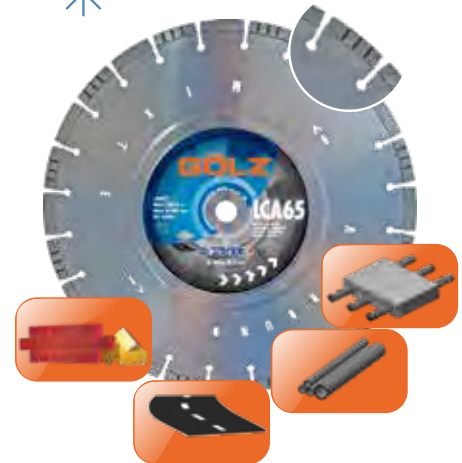
## Les mixtes pour découpeuses Gamme spéciale travaux publics

### LCA65 Mixte Prémium Plus - Béton, asphalte, acier

- Segments crénelés, hauteur 10 mm soudé laser
- Béton, asphalte, matériaux abrasifs, acier

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
300	20	40	3,2	10	20	LCA65 300
300	25,4	40	3,2	10	20	LCA65 301
350	20	40	3,2	10	24	LCA65 350
350	25,4	40	3,2	10	24	LCA65 351
400	20	40	3,6	10	28	LCA65 400
400	25,4	40	3,6	10	28	LCA65 401

LASER ✱



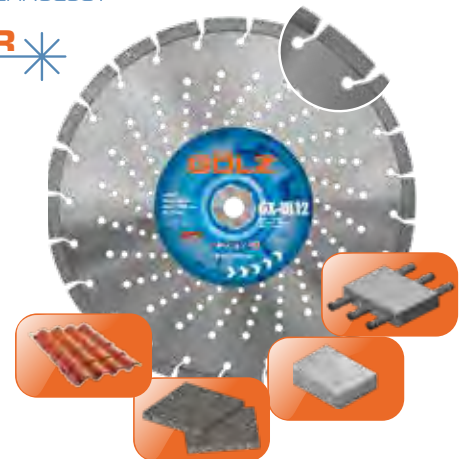
### GX-UL 12 Gamme Excellence Béton Granit

- Segments hauteur 12 mm, soudé laser
- Disque pour professionnels diamants positionnés
- Granit, tuiles, tuiles terre cuite, tuiles de Ste Foy, béton, béton armé, gravillons lavés

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
300	20	40	3,0	12	24	GX-UL12 300
350	20	40	3,0	12	24	GX-UL12 350
350	25,4	40	3,0	12	24	GX-UL12 351
400	20	40	3,4	12	28	GX-UL12 400
400	25,4	40	3,4	12	28	GX-UL12 401

GALAXIS TECHNOLOGY

LASER ✱

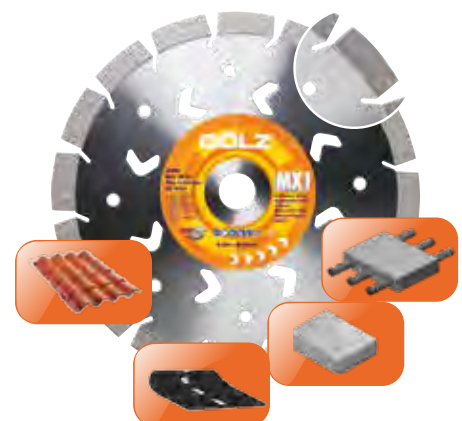


### MX1 Segments 3 niveaux inversés - Gamme Excellence

- Segments étagés hauteur 14 mm, usure 100%
- Découpe laser du sens de rotation pour plus de sécurité
- Vitesse de coupe optimale pour la coupe béton, béton fortement armé, gravillons lavés, tuiles, pierre dure, asphalte (voir au verso)

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
300	20	39	3,6	14	20	MX1 300
300	25,4	39	3,6	14	20	MX1 301
350	20	39	3,6	14	24	MX1 350
350	25,4	39	3,6	14	24	MX1 351
400	20	39	3,8	14	28	MX1 400
400	25,4	39	3,8	14	28	MX1 401

LASER ✱





# Disques à tronçonner coupe à sec



## Tronçonnage acier et fonte Gamme Excellence - disques abrasifs

### AS30S\* Tronçonnage acier

- Excellent rapport qualité/prix
- Disque haute performance pour travaux intensifs
- Produit conforme à la norme EN12413 et certifié OSA
- Acier, fonte, alliages d'aluminium, cuivre, laiton, bronze



Ø	Épaisseur	Alésage	Code article	Cdt
<b>Tronçonnage Acier</b>				
300	3,5 mm	20	DR 130 1125-339	10
350	4,0 mm	20	DR 135 1135-339	10
350	4,0 mm	25,4	DR 135 1137-100	10

### CS30\* Tronçonnage Fonte Pierre

- Excellent rapport qualité/prix
- Disque haute performance pour travaux intensifs
- Produit conforme à la norme EN12413 et certifié OSA
- Asphalte, fonte, fonte ductile béton, briques



Ø	Épaisseur	Alésage	Code article	Cdt
<b>Tronçonnage Fonte Pierre</b>				
300	4,0 mm	20	DR 130 6135-339	10
350	4,0 mm	20	DR 135 6135-339	10



\*Non adaptés à la découpeuse TS440



## Pour découpeuses thermiques et autres scies manuelles

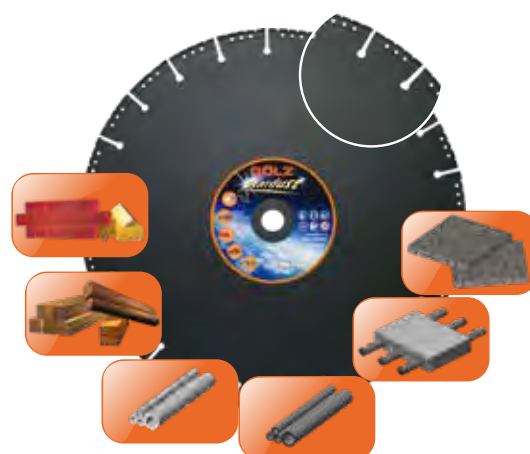


### Stardust Universel Prémium (vacuum brazed)

Coupe de glissières d'autoroutes

- Disque de coupe rapide pour tous matériaux
- Surface diamantée doublée par rapport à un disque fritté
- Plus de changement de disque nécessaire (haut débit, faible rendement)
- Acier, fonte, béton, pierre, bois PVC

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)		Code article
		L	I	
300	20	3,4	3,0	0396 802 0300
350	20	3,4	3,0	0396 802 0350
350	25,4	3,4	3,0	0396 802 0351
400	20	3,6	3,0	0396 802 0400
400	25,4	3,6	3,0	0396 802 0401



### Stardust Acier Premium Grip Technologie

- Jusqu'à 30 % plus rapide qu'un disque diamant classique
- Vitesse de coupe augmentée pour l'acier
- Acier, glissières de sécurité autoroute, IPN ...

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)		Code article
		L	I	
300	20	3,9	3,0	0497 804 0300
350	20	3,9	3,0	0497 804 0350



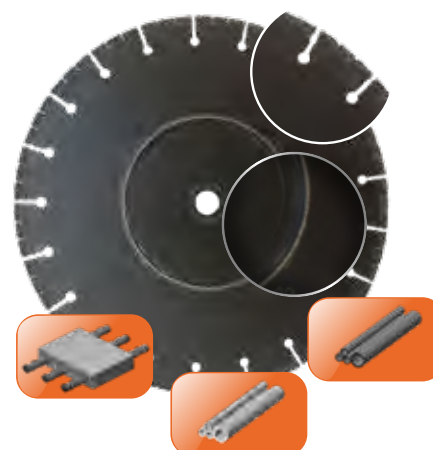
### Disque coupe & chanfreine

Avec coupelle de chanfreinage

- Disque pour coupe et chanfreinage de tuyaux de canalisation
- Grès vernissé, béton, fonte, PVC

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)			Code article
		Nb.	L	I	
300	20,0*	22	3,1	3,0	CC 300
350	20,0*	26	3,3	3,0	CC 350

\*Autres alésages sur demande

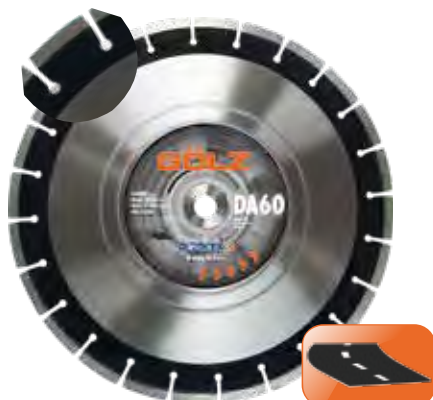


# Disques diamant coupe à sec et à eau



## Disques diamant asphalte & matériaux abrasifs

**LASER** \*



### DA60 Asphalte Standard - Soudé laser

- Segments 10 mm
- Asphalte, chape, matériaux abrasifs

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
300	20	40	2,8	10	20	DA60 10 300
300	25,4	40	2,8	10	20	DA60 10 301
350	20	40	2,8	10	24	DA60 10 350
350	25,4	40	2,8	10	24	DA60 10 351
400	20	40	3,2	10	28	DA60 10 400
400	25,4	40	3,2	10	28	DA60 10 401

**LASER** \*



### LA75 Asphalte Prémium - Soudé laser

- Hauteur de segments 10 mm, bonne longévité
- Avec segment de protection contre l'usure de la tôle
- Asphalte, chape, matériaux abrasifs

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
300	20	40	2,8	10	18	LA75 300
300	25,4	40	2,8	10	18	LA75 301
350	20	40	2,8	10	21	LA75 350
350	25,4	40	2,8	10	21	LA75 351
400	20	40	3,2	10	24	LA75 400
400	25,4	40	3,2	10	24	LA75 401

**LASER** \*



### LA85 Asphalte Prémium Plus - Soudé laser

- Hauteur de segments 10 mm, haut rendement
- Avec segment de protection contre l'usure de la tôle
- Asphalte, chape, matériaux abrasifs

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
300	20	40	2,8	10	18	LA85 300
300	25,4	40	2,8	10	18	LA85 301
350	20	40	2,8	10	21	LA85 350
350	25,4	40	2,8	10	21	LA85 351
400	20	40	3,2	10	24	LA85 400
400	25,4	40	3,2	10	24	LA85 405

## Identification par découpe laser

Les disques diamant sont sûrs, s'ils sont utilisés correctement !

Utiliser un produit non identifiable peut être lourd de conséquences, c'est pourquoi GÖLZ propose l'identification par découpe laser.

Tous vos disques diamants peuvent être identifiés par découpe laser :  
béton, asphalte, granit, mixte ...

L'identification par découpe laser permet :

- de vérifier que le disque corresponde à l'usage envisagé
- de s'assurer du bon sens de rotation
- d'identifier rapidement le disque monté sur la machine

Pour plus de sécurité sur vos chantiers !

Option

Identification par découpe laser

## Personnalisation par sérigraphie

Un visuel personnalisé, votre logo ou celui de vos clients, laissez libre cours à votre imagination !

Tarif sur demande !



NOUVEAU !





# Disques pour découpeuses électriques, anneaux et chaînes diamantés



Scie à anneau Kogia **GÖLZ**

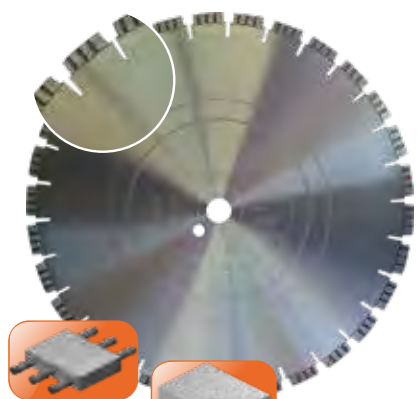


## Pour scies électroportatives

**LASER** \*

### TS35 Béton - Soudé Laser

- Disque turbo coupe rapide pour scies électroportatives GÖLZ HE160 et ES400 avec carter de coupe à ras de mur
- Béton, béton armé



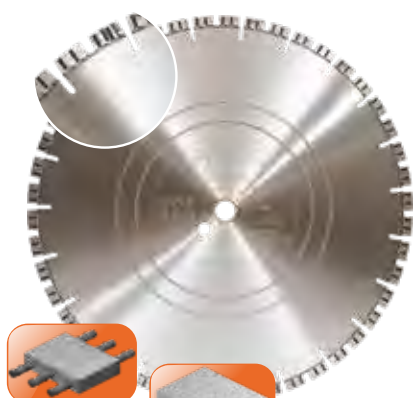
Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb..	
350	20,0/25,4	31	2,4	10	24	0497 807 0350
Pour ES350 avec perçage ras de mur*						
350	25,4	31	2,4	10	24	0497 807 0353
400	25,4	31	2,4	10	30	0497 807 0401
Pour HE160 & Dr. BENDER avec perçage ras de mur*						
400	25,4	31	2,4	10	30	0497 807 0403
Pour ES400 avec perçage ras de mur*						
400	25,4	31	2,4	10	30	0497 807 04031

\* Pour ES350/ES400 cône M5 - Pour HE160 cône M6

### TP35 Béton - Soudé laser

**LASER** \*

- Disque de pré-coupe turbo pour scies (pré-coupe pour scies à anneau) - Spécial SQUATINA
- Béton, béton armé



Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
400	20,0/25,4	20	4,5	10	46	0497 808 0400



## Pour scies à anneaux & chaînes

### DR20/50/80

- Anneaux diamant pour scies à anneau

Type	Couleur	Descriptif	Code article
DR20	Jaune	Béton, béton armé, granit	0396 890 0020
DR50	Bleu	Béton, béton armé, matériaux mi-durs	0396 890 0050
DR80	Rouge	Maçonnerie, béton cellulaire, matériaux abrasifs	0396 890 0080
Galet d'entraînement K3500			0283 900 0290
Galet d'entraînement K3600 - K960/970R			0283 900 0291



### GX-DR400 pour GÖLZ KOGIA

- Anneau diamant à diamants positionnés
- Pour scie haute fréquence KOGIA

**GALAXIS** TECHNOLOGY

∅ (mm)	Segments (mm)				Code article
	L	I	H	Nb.	
Anneau 400	33	4,0	10	26	0497 890 0025
Galet d'entraînement pour scie KOGIA					B301 621
Galet de guidage pour scie KOGIA					B301 528
Galet de soutien pour scie KOGIA					B301 533



### Chaînes diamant pour ESPADA 400

Modèle	lg. de coupe	Déscriptif	Code article
Chaîne		Chaîne diamant	B802 186
Guide		Guide chaîne cm	B802 185



### Chaînes diamant STIHL \*

Modèle	lg. de coupe	Déscriptif	Code article
Chaîne STIHL 36 GBM	40 cm	Béton, brique, pierre	3213 050 0064
Guide Rollo G STIHL	40 cm	Guide chaîne 40 cm	3006 000 1513
Lot 1 guide Rollo G + 3 chaînes 36 GBM	40 cm	Lot guide + 3 chaînes béton, brique, pierre	7014 200 0288
Chaîne STIHL 36 GBE	40 cm	Matériaux abrasifs	3211 050 0064
Guide Rollo G STIHL	40 cm	Guide chaîne 40 cm	3006 000 1513
Chaîne STIHL GGB Fonte	45 cm	Fonte ductile	3212 000 0070
Guide Rollo STIHL Fonte	45 cm	Guide chaîne 45 cm	3006 000 1417



\*Autres chaînes sur demande (CARDI, STANLEY)



# Disques diamant pour scies à sol & découpeuses





## Application

	AS 20	AS 22	AS 25	AS 60	AS 75	AS 85	CS 20	CS 22	CS 25GX	CT 30	CT 40	FB 10	LB 55	LBA 60/66	LCA 65
Asphalte	●	●	●	●	●	●								●	●
Béton							●	●	●	●	●		●	●	●
Béton abrasif											○				
Béton armé							●	●	●	○	●		○		
Béton frais	○			○								●	●		
Béton à composants durs											●		○		
Chape	●		●	●											
Gravillons lavés													●		
Maçonnerie														●	●
Matériaux courants de construction													●		
Produits en béton										●	●		●	●	●
Tuiles dures / terre cuite													○		
Tuiles médium / terre cuite													●		
Tuiles tendres / terre cuite													●		
Page	63	63	63	62	62	62	59	59	59	57	57	60	57	56	56

● Bien adapté      ○ Adapté sous conditions

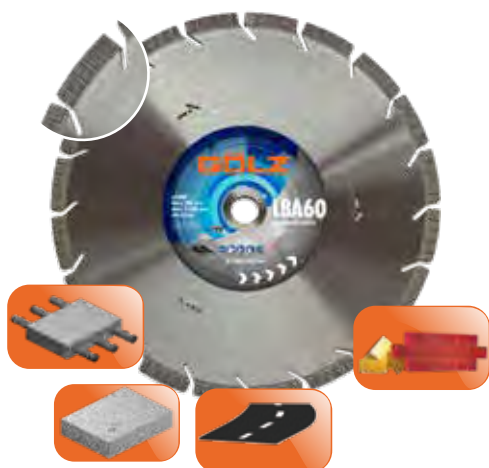


# Disque diamant coupe à sec et à eau



## Disque mixte béton et asphalte Gamme spéciale travaux publics

**LASER** ✨

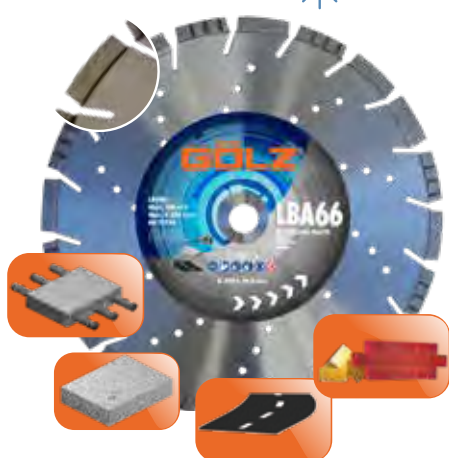


### LBA 60 Mixte Standard, béton, asphalte, acier

- Soudé laser, plutôt axé produits abrasifs
- Béton, asphalte, maçonnerie et matériaux abrasifs, acier

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
300	20	40	2,8	10	20	LBA60 300
350	20	40	2,8	10	24	LBA60 350
350	25,4	40	2,8	10	24	LBA60 351
400	25,4	40	3,2	10	28	LBA60 401
450	25,4	40	3,6	10	32	LBA60 450

**LASER** ✨



### LBA66 Mixte Prémium, béton, asphalte, acier

- Soudé laser, excellent compromis béton/asphalte
- Béton, asphalte, maçonnerie et matériaux abrasifs, acier

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
300	20	40	2,8	10	20	LBA66 300
350	20	40	2,8	10	24	LBA66 350
350	25,4	40	2,8	10	24	LBA66 351
400	25,4	40	3,2	10	28	LBA66 401
450	25,4	40	3,6	10	32	LBA66 451

**LASER** ✨



### LCA65 Mixte Prémium Plus - Soudé laser

- Hauteur de segments 10 mm
- Segments alternés pour permettre la coupe de matériaux durs à abrasifs
- Béton, asphalte, matériaux courants de construction

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Anz.	
300	25,4	40	3,2	10	20	LCA65 301
350	25,4	40	3,2	10	24	LCA65 351
400	25,4	40	3,6	10	28	LCA65 401
450	25,4	40	3,4	10	32	0497 865 0450
500	25,4	40	3,6	10	34	0497 865 0501



## Sciage béton



### CT30 Béton Standard - Soudé laser

- Segments turbo 10 mm conçu pour faciliter la coupe
- Pour scies à sol faible puissance jusqu'à 10 Cv (FS125E, FS170E, FS30E)
- Matériaux courants de construction, béton, béton armé

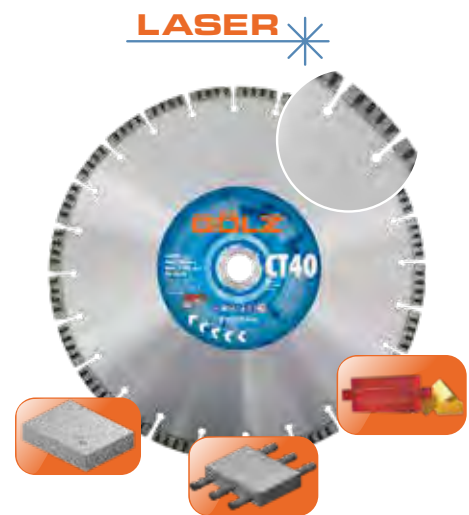
Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
350	25,4	40	2,8	10	24	CT30 351
400	25,4	40	3,2	10	28	CT30 401
450	25,4	40	3,2	10	32	CT30 451
500	25,4	40	3,2	10	36	CT30 501
600	25,4	40	4,0	10	42	CT30 601



### CT40 Béton Technique - Soudé laser

- Segments turbo 10 mm
- Bonne longévité
- Pour scies à sol faible puissance jusqu'à 15 Cv
- Béton, Béton armé, béton à composants durs

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
350	25,4	40	2,8	10	24	CT40 351
400	25,4	40	3,2	10	28	CT40 401
450	25,4	40	3,6	10	32	CT40 451
500	25,4	40	3,6	10	36	CT40 501
600	25,4	40	4,0	10	40	CT40 601



### LB55 Béton Prémium - Soudé laser

- Hauteur de segments 8+2 mm
- Pour scies à sol faible puissance jusqu'à 21 Cv
- Béton, béton armé, béton à composants durs

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
300	20,0	40	2,8	10	20	0497 855 0300
300	25,4	40	2,8	10	20	0497 855 0301
350	20,0	40	2,8	10	23	0497 855 0350
350	25,4	40	2,8	10	23	0497 855 0351
400	20,0	40	3,2	10	27	0497 855 0400
400	25,4	40	3,2	10	27	0497 855 0401
450	25,4	40	3,4	10	30	0497 855 0450
500	25,4	40	4,0	10	33	0497 855 0500
600	25,4	40	4,0	10	40	0497 855 0600







## Béton frais, rainurage & fraisage

**FB10** Béton Frais Technique  
Pour scies à sol 6 à 18 Cv

**FB10** Béton Frais Premium  
Pour scies à sol 20 Cv à 50 Cv



- Hauteur de segments 10 mm
- Béton frais à composants moyennement durs à durs

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
350	25,4	40	2,8	10	24*	FB10 Technique 0297 272 0350
350	25,4	40	3,2	10	24*	FB10 Premium 0297 272 0351

\* 24 segments dont 4 segments de protection



### Fraise 1-pièce

- Réalisation de chanfreins jusqu'à 45°
- Vitesse périphérique conseillée 55 m/s
- Largeur 12 mm, pour des chanfreins jusqu'à 10 mm
- Béton frais à composants moyennement durs à durs

Dimensions (mm)	Alésage (mm)	Code article
280 x 12 x 6	Au choix	028.888.92



### Fraise 2-pièces

- Réalisation de chanfreins jusqu'à 45°
- Vitesse périphérique conseillée 55 m/s
- Largeur 14 mm, pour des chanfreins de 2 mm à 25 mm de largeur
- Conditionnement 1 set (2 pièces), utilisation avec un disque de guidage au milieu (attention : disque non fourni)
- Béton frais à composants moyennement durs à durs

Dimensions (mm)	Alésage (mm)	Code article
280 x 14 x 3,6	Au choix	028.818.92

## Rainurage & fraisage pour pose de câbles, boucles, fibre optique\*



### AB106 9C Rainurage Béton - Profil C1

- Rainurage béton pour pose de boucles & fibre optique
- Coupe sous arrosage dans le béton
- Pour scies à sol jusqu'à 24 kW

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)*				Code article
		L	I	H	Nb.	
300	25,4	40	6	7	18	130 267 06
300	25,4	40	8	7	18	130 287 06
300	25,4	40	10	7	18	131 207 06
300	25,4	40	12	7	18	130 227 06
300	25,4	40	15	7	18	131 257 06
<hr/>						
350	25,4	40	6	7	21	135 267 06
350	25,4	40	8	7	21	135 287 06
350	25,4	40	10	7	21	136 207 06
350	25,4	40	12	7	21	135 227 06
350	25,4	40	15	7	21	136 257 06



### AS191 8D Rainurage Asphalte - Profil C1

- Rainurage asphalte pour pose de boucles & fibre optique
- Coupe sous arrosage dans l'asphalte et les matériaux abrasifs
- Pour scies à sol jusqu'à 24 kW

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)*				Code article
		L	I	H	Nb.	
300	25,4	40	6	7	18	130 266 91
300	25,4	40	8	7	18	130 286 91
300	25,4	40	10	7	18	131 206 91
300	25,4	40	12	7	18	131 226 91
300	25,4	40	15	7	18	130 256 91
<hr/>						
350	25,4	40	6	7	21	135 266 91
350	25,4	40	8	7	21	135 286 91
350	25,4	40	10	7	21	137 206 91
350	25,4	40	12	7	21	135 226 91
350	25,4	40	15	7	21	135 256 91



\*Épaisseur de 6 à 15 mm en standard  
Autres Ø et largeurs sur demande

⚠ Disques brasés : coupe sous arrosage obligatoire ⚠



## Sciage asphalte

### AS60 Asphalte Standard - Soudé laser



- Hauteur de segments 10 mm
- Pour scies à sol jusqu'à 10 Cv
- Asphalte, chape & matériaux abrasifs

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
350	25,4	40,0	2,8	10,0	24	AS60 351
400	25,4	40,0	3,2	10,0	28	AS60 401
450	25,4	40,0	3,6	10,0	32	AS60 451
500	25,4	40,0	3,6	10,0	36	AS60 501

### AS75 Asphalte Prémium - Soudé laser



- Hauteur de segments 10 mm
- Bonne longévité grâce au segment de protection contre l'usure de la tôle
- Pour scies à sol jusqu'à 15 Cv
- Asphalte, chape & matériaux abrasifs

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
350	25,4	40	2,8	10	21	AS75 351
400	25,4	40	3,2	10	24	AS75 401
450	25,4	40	3,4	10	28	AS75 451
500	25,4	40	3,4	10	30	AS75 501
600	25,4	40	4,0	10	36	AS75 601

### AS85 Asphalte Prémium Plus - Soudé laser



- Hauteur de segments 10 mm
- Bonne longévité grâce au segment de protection contre l'usure de la tôle
- Pour scies à sol jusqu'à 21 Cv
- Asphalte, chape & matériaux abrasifs

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
350	25,4	40	2,8	10	21	AS85 351
400	25,4	40	3,2	10	24	AS85 401
450	25,4	40	3,4	10	28	AS85 451
500	25,4	40	3,4	10	30	AS85 501
600	25,4	40	4,0	10	36	AS85 601



# Disques diamant pour scies à sol forte puissance





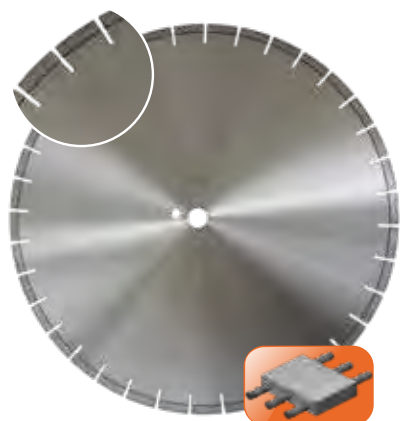


## Sciage béton pour scies à sol forte puissance

### CS20 Béton Technique - Soudé laser



- Hauteur de segments 12 mm
- Pour scies à sol de 15 à 20 Cv
- Béton, béton armé



Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
500	25,4	40	4,0	12	36	CS20 50040
600	25,4	40	4,0	12	42	CS20 60040
700	25,4	40	4,0	12	45	CS20 70040
800	25,4	40	4,0	12	52	CS20 80040

### CS22 Béton Prémium - Soudé laser



- Hauteur de segments 12 mm
- Disque diamant avec une bonne longévité
- Pour scies à sol de 18 à 30 Cv
- Béton, béton armé

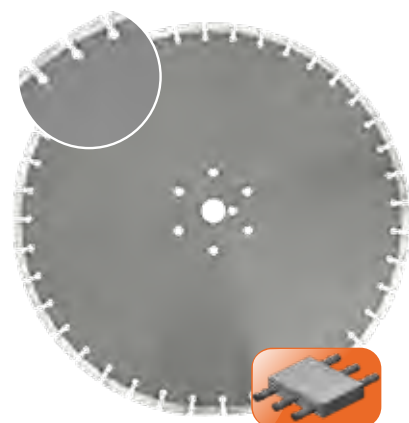


Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
600	25,4	40	4,0	12	42	CS22 60040
700	25,4	40	4,0	12	46	CS22 70040
800	25,4	40	4,0	12	52	CS22 80040

### CS25GX Béton Excellence - Soudé Laser



- Hauteur de segments 12 mm
- Régularité du positionnement des diamants pour une coupe plus performante
- Pour scies à sol de 26 Cv à 54 Cv
- Béton



Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Anz.	
600	35,0	40	4,8	12	42	CS25GX 60045
700	35,0	40	4,5	12	46	CS25GX 70045
800	35,0	40	4,5	12	52	CS25GX 80045
1000	35,0	40	4,5	12	68	CS25GX 100045



## Sciage asphalte pour scies à sol forte puissance

### AS20 Asphalte Technique - Soudé laser

**LASER** \*

- Avec segment de protection
- Bonne longévité dans l'asphalte
- Pour scies à sol de 15 à 20 Cv
- Asphalte

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
500	25,4	40	3,6	10	36	AS20 50036
600	25,4	40	4,0	10	42	AS20 60040
700	25,4	40	4,6	10	45	AS20 70046
800	25,4	40	4,8	10	52	AS20 80048

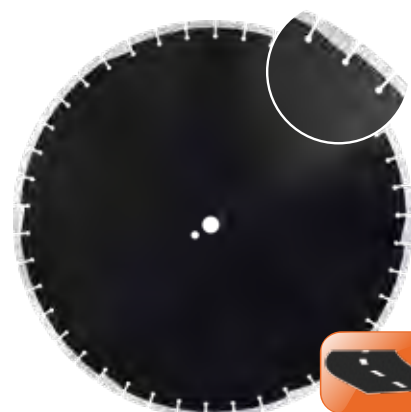


### AS22 Asphalte Prémium - Soudé laser

**LASER** \*

- Hauteur de segments 10 mm
- Avec segment de protection
- Pour scies à sol de 18 à 30 Cv
- Asphalte

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
500	25,4	40	3,6	10	36	AS22 50036
600	25,4	40	4,0	10	42	AS22 60040
700	25,4	40	4,6	10	45	AS22 70046
800	25,4	40	4,8	10	52	AS22 80048



### AS25 Asphalte Excellence - Soudé laser

**LASER** \*

- Avec segment de protection et segments de 12 mm
- Pour scies à sol forte puissance à partir de 27 Cv
- Asphalte, chape, matériaux abrasifs

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
500	35,0	40	3,6	12	32	AS25 50036
600	35,0	40	4,6	12	42	AS25 60046
700	35,0	40	4,6	12	46	AS25 70046
800	35,0	40	4,6	12	52	AS25 80046
1000	35,0	40	4,6	12	68	AS25 100046





## Sciage béton pour scies à sol électriques



**LASER** \*

### CS21 Béton, béton armé – Gamme Excellence

- Soudé laser
- Pour scies à sol électriques de 7,5 kW à 11 kW
- Hauteur de segments 14 mm

ADAPTÉ POUR  
LES SCIES À SOL  
ÉLECTRIQUES

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segment (mm)				Nb.	Code article
		L	I	H			
600	25,4	30,0	3,8	14,0	46	CS21 600	
700	25,4	30,0	3,8	14,0	54	CS21 700	
800	25,4	30,0	3,8	14,0	62	CS21 800	

**LASER** \*

### CS23 Béton, béton armé – Gamme Excellence

- Soudé laser
- Pour scies à sol électriques à partir de 15 kW
- Hauteur de segments 14 mm

ADAPTÉ POUR  
LES SCIES À SOL  
ÉLECTRIQUES



Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Nb.	Code article
		L	I	H			
600	25,4	30,0	4,0	14,0	46	CS23 600	
800	25,4	30,0	4,0	14,0	62	CS23 800	
1000	25,4	30,0	42	14,0	78	CS23 1000	





## Scies murales & scies à câble



Scie à câble KS600 **GÖLZ**



Scie murale WS530 **GÖLZ**







## Disques béton haute performance pour scies murales

### WS3-24 Haut débit - Coupe rapide



- Pour scies murales à partir de 10 kW
- Hauteur de segments 12 mm
- Béton, béton armé



Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
600	60	24	5,0	12	54	0396 530 0601
700	60	24	5,0	12	60	0396 530 0701
800	60	24	4,4	12	70	0396 530 0800
800	60	24	5,0	12	70	0396 530 0801
1000	60	24	4,4	12	90	0396 530 1000
1200	60	24	4,4	12	106	0396 530 1200

### WS10 Haut débit - Coupe rapide



- Pour scies murales à partir de 20 kW
- Segments 3 niveaux inversés 14 mm
- Haute performance, coupe rapide
- Béton armé

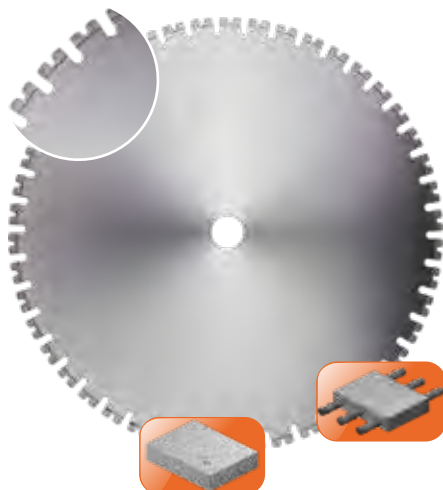


Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
600	60	35	4,8	14	40	WS10 60048
800	60	35	4,8	14	52	WS10 80048
1000	60	35	4,4	14	66	WS10 100044

### WS20 Béton Standard - Soudé laser



- Pour scies murales à partir de 10 kW
- Stable de le béton moyennement armé
- Hauteur de segments 13 mm
- Béton, béton armé



Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
600	60	40	4,8	13	36	WS20 60048
625	60	40	4,8	13	36	WS20 62548
650	60	40	4,8	13	38	WS20 65048
800	60	40	4,4	13	46	WS20 80044
800	60	40	4,8	13	46	WS20 80048
825	60	40	4,8	13	46	WS20 82548
1000	60	40	4,4	13	56	WS20 100044
1200	60	40	4,4	13	64	WS20 120044

ADAPTÉ POUR  
LES SCIES À SOL  
ÉLECTRIQUES



## Performance optimale grâce aux diamants positionnés

### WS1520GX Béton Prémium

- Pour scies murales de 10 à 15 kW (15 kW minimum, si le béton est très fortement armé)
- Hauteur de segment 14 mm
- Béton, béton armé

LASER

GALAXIS TECHNOLOGY

ADAPTÉ POUR  
LES SCIES À SOL  
ÉLECTRIQUES

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
600	60	20	4,4	14	54	WS1520GX 60044
600	60	20	4,8	14	54	WS1520GX 60048
600	60	20	5,2	14	54	WS1520GX 60052
650	60	20	4,8	14	58	WS1520GX 65048
700	60	20	4,4	14	62	WS1520GX 70044
800	60	20	4,4	14	72	WS1520GX 80044
800	60	20	4,8	14	72	WS1520GX 80048
800	60	20	5,2	14	72	WS1520GX 80052
1000	60	20	4,4	14	90	WS1520GX 100044
1000	60	20	4,8	14	90	WS1520GX 100048
1200	60	20	4,4	14	108	WS1520GX 120044
1200	60	20	4,8	14	108	WS1520GX 120048



### WS1620GX Béton Silex Prémium

- Pour scies murales de 10 à 15 kW (15 kW minimum, si le béton est très fortement armé)
- Hauteur de segment 14 mm
- Béton, béton armé haute densité en silex

LASER

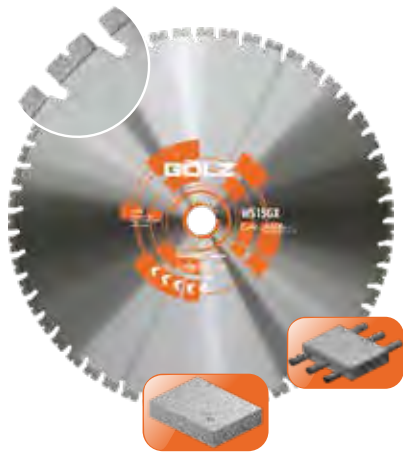
GALAXIS TECHNOLOGY

Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
800	60	20	4,8	14	72	WS1620GX 80048





## Performance optimale grâce aux diamants positionnés

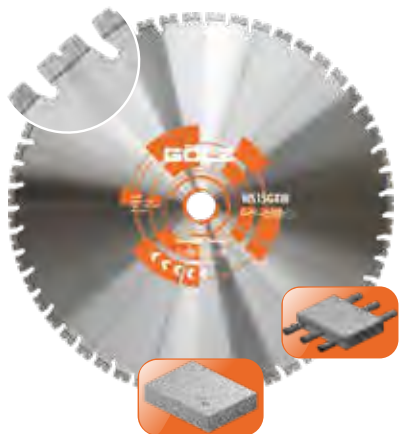


### WS15GX Béton Prémium

- Pour machines > 15 kW
- Hauteur segments 14 mm
- Béton, béton armé



Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
600	60	35	4,8	14	40	WS15GX 60048
650	60	35	4,8	14	44	WS15GX 65048
700	60	35	4,8	14	48	WS15GX 70048
800	60	35	4,8	14	52	WS15GX 80048
900	60	35	4,8	14	54	WS15GX 90048
1000	60	35	4,8	14	66	WS15GX 100048
1200	60	24	4,4	12	53	0396 542 1201
1600	60	24	4,4	12	68	0396 542 1601



### WS15GXW Béton Prémium Silencieux

- Pour machines > 15 kW
- Hauteur segments 14 mm
- Tôle très silencieuse
- Béton, béton armé



Ø (mm)	Alésage (mm)	Segments (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
600	60	35	4,8	14	40	WS15GXW 60048
800	60	35	4,8	14	52	WS15GXW 80048
1000	60	35	4,4	14	66	WS15GXW 100044



## Bagues de réduction

Ø extérieur (mm)	Ø intérieur (mm)	Épaisseur (mm)	Code article
22,2	15	1,5	0296 310 0031
22,2	20	1,8	0296 310 0023
25,4	20	10 <b>STIHL</b>	0282 000 0002
25,4	16	1,8	0296 310 0027
25,4	20	1,8	0296 310 0024
25,4	20	2,2	0296 310 0000
25,4	20	2,5	0296 310 0001
25,4	20	2,8	0296 310 0002
25,4	22,2	1,8	0296 310 0025
25,4	22,2	2,5	0296 310 0003
25,4	22,2	2,8	0296 310 0004
30	25,4	1,6	0296 310 0038
30	25,4	1,8	0296 310 0029
30	25,4	2,2	0296 310 0033
30	25,4	2,5	0296 310 0005
30	25,4	2,8	0296 310 0006
30	25,4	3,5	0296 310 0007
30	15	1,2	0296 310 0032
30	20	1,8	0296 310 0030
30	22,2	1,2	0296 310 0035
30	22,2	1,8	0296 310 0077
30	25,4	1,2	0296 310 0034
35	25,4	2,5	0296 310 0008
35	25,4	2,8	0296 310 0009
35	25,4	3,5	0296 310 0010
50	25,4	2,8	0296 310 0022
50	25,4	3,5	0296 310 0011
50	30	3,5	0296 310 0013
50	35	2,8	0296 310 0028
50	35	3,4	0296 310 0015
60	25,4	2,8	0296 310 0021
60	25,4	3,5	0296 310 0012
60	30	3,5	0296 310 0014
60	35	2,8	0296 310 0037
60	35	3,5	0296 310 0016
60	50	2,8	0296 310 0036
60	50	3,5	0296 310 0017
60	55	3,5	0296 310 0018
80	50	3,5	0296 310 0019
80	60	3,5	0296 310 0020





## Pour scies à câble toutes marques



### 10,5 - 11 mm pour scies à câble forte puissance à partir de 15 kW

Type Code article	∅ (mm)	Perles au ml.	Description
DS 100	11,0	40	Câble standard pour béton & béton armé, coupe rapide
DS 100GX	10,5	40	 Câble Premium pour béton & béton armé bonne longévité
DS 140	10,5	40	Câble galvanisé spécial coupe 100 % acier
DS 148	10,5	40	Câble diamant pour béton très fortement armé

### 8,8 mm pour scies à câble faible puissance à partir de 4,5 Cv

Type Code article	∅ (mm)	Perles au ml.	Description
DS 88	8,8	40	Câble fin pour béton, béton armé, maçonnerie. Spécial scies à câble faible puissance.

## Accessoires

Description	Code article
Raccord cardan GV 11	0283 100 5504
Axe pour raccord cardan	0283 100 5503
Raccord de sertissage acier PH 11 pour câble Ø 11 mm	0283 100 5529
Raccord de sertissage acier PH 8 pour câble Ø 8,8 mm	0283 100 5530
Raccord à visser 8 mm / 3,8 mm	0283 100 5532
Pince à sertir hydraulique 8t outil de sertissage MK9-50 inclus	0283 100 0330
Outil de sertissage MK9-50 pour câble Ø 11 mm	0283 100 0337
Outil de sertissage MK7-50 pour câble Ø 8,8 mm	0283 100 0335



## Tableau de conversion

Les valeurs données dans le tableau ne se basent pas sur les vitesses calculées, mais sont les valeurs préconisées par la norme DIN EN 13236:2016-05 obligatoire pour les disques diamant.

Ø (mm)	Nombre de T/mn pour une vitesse périphérique de :						
	35 m/s	40 m/s	45 m/s	50 m/s	63 m/s	80 m/s	100 m/s
115	5850	6650	7500	8350	10500	13300	16650
125	5350	6150	6900	7650	9650	12250	15300
150	4500	5100	5750	6400	8050	10200	12750
180	3750	4250	4800	5350	6700	8500	10650
200	3350	3850	4300	4800	6050	7650	9550
230	2950	3350	3750	4200	5250	6650	8350
250	2700	3100	3450	3850	4850	6150	7650
300	2250	2550	2870	3200	4050	5100	6400
350	1950	2200	2450	2750	3450	4400	5500
400	1700	1950	2150	2400	3050	3850	4800
450	1500	1700	1950	2150	2700	3400	4250
500	1350	1550	1750	1950	2450	3100	3850
600	1150	1300	1450	1600	2050	2550	3200
750	895	1050	1150	1300	1650	2050	2550
800	840	960	1075	1200	1550	1950	2400
900	750	850	955	1100	1350	1700	2150
1000	670	765	860	960	1250	1550	1950
1500	450	510	575	640	805	1050	1300
1800	375	425	475	535	670	850	1100

Pour une scie à sol avec avance automatique ou manuelle, par passe de 6 à 10 centimètres selon la puissance de la machine, l'avance doit se situer entre 15 et 26 mètres linéaires à la minute.

La vitesse périphérique du disque est fonction du matériau à couper. Les vitesses ci-dessous sont préconisées pour la coupe des matériaux suivants :

Matériaux	Granit		Marbre, pierre reconstituée, céramique	Béton		Asphalte
	riche en quartz	pauvre en quartz		non armé	armé	
Vitesse périphérique	25 - 30 m/s	40 - 50 m/s	40 - 50 m/s	30 - 50 m/s	30 - 40 m/s	45 - 60 m/s

La tension de la tôle doit être adaptée à la vitesse périphérique, en particulier pour les vitesses supérieures à 60 m/s.

## Carottage bâtiment





# Fabrication et resegmentation couronnes

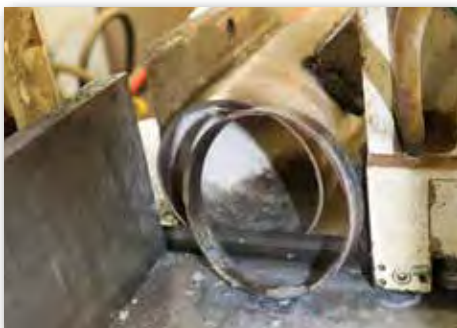
## Production de couronnes neuves



Couronnes neuves toutes longueurs et tous diamètres, avec ou sans encoches.



## Un service de resegmentation



Réparation de couronnes :  
→ Tous diamètres, toutes longueurs  
→ Toutes marques  
→ Livraison rapide par transport express



Photos de nos ateliers  
à 67370 BERSTETT France

Carottage diamant à sec sans percussion  
& avec ou sans aspiration

Application : Prises - Coffrets électriques



## Couronnes pour boîtiers électriques

- Raccord M16



Type	∅ (mm)	Lg. utile (mm)	Nb.	Segment L x l x H (mm)	Code article	Informations / Applications
DS 68	68	60	6	12 x 3,5 x 8	0296 414 0668	Gris, pour boîtier électrique, standard
DS 82	82	60	8	12 x 3,5 x 8	0296 414 0682	
DB 10 S	68	60	6	12 x 3,5 x 8	0296 417 0668	Segments courts pour matériaux compacts : carrelage, béton armé
DB 10 S	82	60	8	12 x 3,5 x 8	0296 417 0682	

Accessoires		
Type de machine	Adaptateur avec foret de centrage	Code article
Standard	6-pans / M 16	0296 516 0010
Hilti / Fein / Spit / Bosch / Makita	SDS+ / M 16	0296 516 0030
Cardi / Bender / Weka	R ½" / M 16	0296 516 0011
Cardi T1800-82 / Gölz	M 18 x 2,5 / M 16	0296 513 0040
Bosch	5/8" - 16G / M 16	0296 516 0013



## DB 10SV Soudé laser Standard

- Raccord M16
- Carottage à sec avec aspiration
- Pierre calcaire, pierre volcanique & béton cellulaire

Couronne à sec, longueur utile 90 mm, raccord M 16

Type	∅ (mm)	Lg. utile (mm)	Segment Nb.	Segment L x l x H (mm)	Code article
DB10SV	68	90	6	12 x 3,5 x 8	0296 415 0668
DB10SV	82	90	8	12 x 3,5 x 8	0296 415 0682



Accessoires		
Description	Adaptateur	Code article
Rotor d'aspiration M 16	M 16	0296 513 1001
Centreur	Pour couronne à sec	0296 513 1002
Adaptateur	R ½" / M 16	0296 513 1003
Adaptateur	M 18 x 2,5 / M 16	0296 513 1006

## Couronnes pour carreleurs



### Carottage à sec carrelage

→ Haute performance et durée de vie accrue

- Couronnes pour coupe à sec de carrelages céramique, marbre, granit
- Utilisation sur meuleuse angulaire, pas de centrage, coupe rapide



∅ (mm)	Raccord	Lg. utile (mm)	Code article
6	M 14	35	0296 739 5006
8	M 14	35	0296 739 5008
10	M 14	35	0296 739 5010
12	M 14	35	0296 739 5012
14	M 14	35	0296 739 5014
16	M 14	35	0296 739 5016
20	M 14	35	0296 739 5020
25	M 14	35	0296 739 5025
28	M 14	35	0296 739 5028
30	M 14	35	0296 739 5030
32	M 14	35	0296 739 5032
35	M 14	35	0296 739 5035
40	M 14	35	0296 739 5040
45	M 14	35	0296 739 5045
50	M 14	35	0296 739 5050
55	M 14	35	0296 739 5055
60	M 14	35	0296 739 5060
68	M 14	35	0296 739 5068
82	M 14	35	0296 739 5082
90	M 14	35	0296 739 5090
100	M 14	35	0296 739 5100
110	M 14	35	0296 739 5110
120	M 14	35	0296 739 5120

### Coffret 3 couronnes

- Couronnes pour coupe à sec de carrelages céramique, marbre, granit
- Utilisation sur meuleuse angulaire, pas de centrage, coupe rapide



∅ (mm)	Hauteur diamantée	Raccord	Long. utile (mm)	Code article
6, 8, 10	6	M 14	35	0296 739 5002

#### Accessoires

Aide à l'amorçage 0296 739 5001

Adaptateur 6 pans M 14 0296 739 5000

### Coffret 4 couronnes (aide à l'amorçage incluse)



∅ (mm)	Hauteur diamantée	Raccord	Long. utile (mm)	Code article
25, 35, 45, 68 + aide à l'amorçage	6	M 14	35	0296 739 5003

#### Accessoires

Adaptateur 6 pans M 14 0296 739 5000

## Couronnes nouvelle génération

### Carottage à sec béton DB10EX **LASER**\*

Sans percussion

- Tube ventilé en forme de spirale pour une meilleure évacuation des poussières
- Utilisation sur perceuse portative

∅ (mm)	Nb.	Segment L x l x H (mm)	Lg. utile (mm)	Code article
32	3	16 x 3,5 x 10	180	CL23873
42	4	24 x 3,5 x 10	180	CL23837
52	4	24 x 3,5 x 10	180	CL23838
62	4	24 x 3,5 x 10	180	CL23874
68	4	24 x 3,5 x 10	180	CL23839
82	4	24, x 3,5 x 10	180	CL23840
102	5	24 x 3,5 x 10	180	CL23841
112	5	24, x 3,5 x 10	180	CL23875
127	6	24, x 3,5 x 10	180	CL23876
132	6	24, x 3,5 x 10	180	CL23877
152	7	24 x 3,5 x 10	180	CL23878
162	7	24 x 3,5 x 10	180	CL23879
202	10	24, x 4,0 x 10	180	CL23880



### Coffret DB10EX

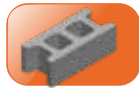
- Coffret aluminium avec roulettes

Contenu	Nb.	Code article
Coffret de rangement aluminium	1	
Couronne ∅ 42 mm	1	
Couronne ∅ 52 mm	1	
Couronne ∅ 68 mm	1	
Couronne ∅ 82 mm	1	
Couronne ∅ 102 mm	1	
Clé plate ∅ 24 x 220 mm	1	CL23842
Foret de centrage ∅ 10 x 240 mm	1	
Chasse cône pour foret de centrage	1	
Adaptateur M16 / 6 pans 100 mm	1	
Adaptateur M16 / 6 pans 240 mm	1	
Adaptateur M16 / SDS+ 100 mm	1	
Adaptateur M16 / SDS+ 240 mm	1	



Option	Code article
Adaptateur SDS max	CL17786





## Couronnes à sec spéciales micro-percussion



### KT45 Couronne à sec - Gamme Standard

- Raccord 1¼" UNC, hauteur de segments 10 mm
- Béton, béton faiblement armé, maçonnerie, briques, tuiles, béton cellulaire et autres matériaux abrasifs



Ø (mm)	Longueur utile (mm)	Segment (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
42	300	24	3,2	10	3	D640 445 3042
52	300	24	3,2	10	4	D640 445 3052
62	300	24	3,2	10	4	D640 445 3062
72	300	24	3,2	10	5	D640 445 3072
82	300	24	3,2	10	5	D640 445 3082
92	300	24	3,2	10	5	D640 445 3092
102	300	24	3,2	10	6	D640 445 3102
107	300	24	3,2	10	6	D640 445 3107
112	300	24	3,2	10	6	D640 445 3112
122	300	24	3,2	10	7	D640 445 3122
127	300	24	3,2	10	7	D640 445 3127
132	300	24	3,2	10	7	D640 445 3132
152	300	24	3,2	10	7	D640 445 3152
162	300	24	3,2	10	8	D640 445 3162
182	300	24	3,2	10	8	D640 445 3182
202	300	24	3,2	10	8	D640 445 3202

### KT55 Couronne à sec - Gamme Prémium

- Raccord 1¼" UNC, hauteur de segments 10 mm
- Performance optimisée grâce aux diamants positionnés
- Béton, béton faiblement armé, maçonnerie, briques, tuiles, béton cellulaire et autres matériaux abrasifs



Ø (mm)	Longueur utile (mm)	Segment (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
42	300	16	3,4	10	4	D640 455 3042
52	300	20	3,4	10	5	D640 455 3052
57	300	20	3,4	10	5	D640 455 3056
62	300	20	3,4	10	5	D640 455 3062
67	300	20	3,4	10	5	D640 455 3068
72	300	20	3,4	10	6	D640 455 3072
82	300	20	3,4	10	6	D640 455 3082
92	300	20	3,4	10	6	D640 455 3092
102	300	20	3,4	10	7	D640 455 3102
107	300	20	3,4	10	7	D640 455 3107
112	300	20	3,4	10	7	D640 455 3112
122	300	20	3,4	10	8	D640 455 3122
127	300	20	3,4	10	8	D640 455 3127
132	300	20	3,4	10	8	D640 455 3132
142	300	20	3,4	10	8	D640 455 3142
152	300	20	3,4	10	8	D640 455 3152
162	300	20	3,4	10	9	D640 455 3162
182	300	20	3,4	10	9	D640 455 3182
202	300	20	3,4	10	10	D640 455 3202

## Coupe à sec

### KT65 Couronne à sec - Gamme Basic



- Raccord 1¼" UNC
- Hauteur segments 10 mm
- Utilisation avec rotor d'aspiration de poussières Gözl DRILLVAC
- Maçonnerie, briques, tuiles, béton cellulaire & autres matériaux abrasifs

∅ (mm)	Nb.	Segment L x l x H (mm)	Lg. utile (mm)	Code article
31	3	16 x 3,0 x 10	300	D540 425 3031
41	3	16 x 3,0 x 10	300	D540 425 3041
51	3	16 x 3,0 x 10	300	D540 425 3051
56	4	16 x 3,0 x 10	300	D540 425 3056
61	4	24 x 3,5 x 10	300	D540 425 3061
68	4	24, x 3,5 x 10	300	D540 425 3068
72	4	24 x 3,5 x 10	300	D540 425 3072
82	4	24, x 3,5 x 10	300	D540 425 3082
101	5	24, x 3,5 x 10	300	D540 425 3101
111	5	24, x 3,5 x 10	300	D540 425 3111
121	5	24 x 4,0 x 10	300	D540 425 3121
131	5	24 x 4,0 x 10	300	D540 425 3131
141	5	24, x 4,0 x 10	300	D540 425 3141
151	6	24 x 4,0 x 10	300	D540 425 3151
161	6	24 x 4,0 x 10	300	D540 425 3161
181	6	24 x 4,0 x 10	300	D540 425 3181
201	6	24 x 4,0 x 10	200	D540 425 3201
225	7	24 x 4,0 x 10	200	D540 425 3225
250	10	24 x 4,0 x 10	200	D540 425 3250

Longueur utile au choix 250/300/450 mm



Pour la coupe à sec, nous conseillons d'utiliser les carotteuses portables et les aspirateurs type Vibra GÖLZ



Pour le carottage à sec, nous conseillons d'utiliser un foret de centrage ou encore une bague Slider facilitant le démontage de la couronne.



Rotor d'aspiration avec raccord R½" ou 1¼"

#### Rotor d'aspiration - foret de centrage - accessoires

Description	Code article
Rotor DRILLVAC 1¼", raccord machine R½"	0296 513 0060
Rotor DRILLVAC 1¼", raccord machine 1¼"	0296 513 0065
Rotor DRILLVAC 1¼", raccord machine M 18x2,5	0296 513 0070
Foret de centrage longueur 300 mm	0296 513 0061
Foret de centrage longueur 250 mm	0296 513 0062
Bague Slider	0296 150 0112
Rallonge alu 1¼", 200 mm	0296 000 0036
Rallonge alu 1¼", 300 mm	0296 000 0037

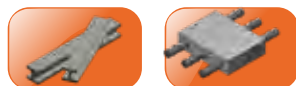
# Couronnes diamant raccord R 1/2"



## RS61 Couronne à anneau - Plus résistante pour les petits $\emptyset$

- Raccord R 1/2"
- Diamant technique
- Béton, béton armé et maçonnerie

$\emptyset$ (mm)	Type	épaisseur anneau	Lg. utile (mm)	Code article
10	anneau	2,5	400	D520 401 4010
12	anneau	2,5	400	D520 401 4012
14	anneau	2,5	400	D520 401 4014
15	anneau	2,5	400	D520 401 4015
16	anneau	2,5	400	D520 401 4016
18	anneau	2,5	400	D520 401 4018
20	anneau	2,5	400	D520 401 4020
22	anneau	2,5	400	D520 401 4022
24	anneau	2,5	400	D520 401 4024
25	anneau	2,5	400	D520 401 4025
26	anneau	2,5	400	D520 401 4026
28	anneau	2,5	400	D520 401 4028
30	anneau	2,5	400	D520 401 4030
32	anneau	2,5	400	D520 401 4032
35	anneau	2,5	400	D520 401 4035
38	anneau	2,5	400	D520 401 4038
40	anneau	2,5	400	D520 401 4040
50	anneau	2,5	400	D520 401 4050



## RS75 Couronne Anneau Diamant Prémium

- Raccord R 1/2"
- Béton, béton armé, maçonnerie



$\emptyset$ (mm)	Type	épaisseur anneau	Lg. utile (mm)	Code article
10	anneau	2,5	400	D520 501 4010
12	anneau	2,5	400	D520 501 4012
14	anneau	2,5	400	D520 501 4014
15	anneau	2,5	400	D520 501 4015
16	anneau	2,5	400	D520 501 4016
18	anneau	2,5	400	D520 501 4018
20	anneau	2,5	400	D520 501 4020
22	anneau	2,5	400	D520 501 4022
24	anneau	2,5	400	D520 501 4024
25	anneau	2,5	400	D520 501 4025
26	anneau	2,5	400	D520 501 4026
28	anneau	2,5	400	D520 501 4028
30	anneau	2,5	400	D520 501 4030
32	anneau	2,5	400	D520 501 4032
35	anneau	2,5	400	D520 501 4035
38	anneau	2,5	400	D520 501 4038
40	anneau	2,5	400	D520 501 4040
50	anneau	2,5	400	D520 501 4050

## RML25 Béton Gamme Basic

- Soudé laser – Meilleure tenue des segments
- Béton peu ou moyennement armé, maçonnerie

**LASER** \*



Ø (mm)	Lg. utile (mm)	Segment (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
42	450	24	3,0	10	5	D640 400 4042F
52	450	24	3,5	10	5	D640 400 4052F
62	450	24	3,5	10	6	D640 400 4062F
66	450	24	3,5	10	6	D640 400 4066F
72	450	24	3,5	10	7	D640 400 4072F
82	450	24	3,5	10	8	D640 400 4082F
92	450	24	3,5	10	8	D640 400 4092F
102	450	24	3,5	10	9	D640 400 4102F
108	450	24	3,5	10	10	D640 400 4108F
112	450	24	3,5	10	10	D640 400 4112F
122	450	24	3,5	10	11	D640 400 4122F
125	450	24	3,5	10	11	D640 400 4125F
127	450	24	4,0	10	11	D640 400 4127F
132	450	24	4,0	10	12	D640 400 4132F
152	450	24	4,0	10	12	D640 400 4152F
162	450	24	4,0	10	13	D640 400 4162F
200	450	24	4,5	10	14	D640 400 4200F

Non réparable par laser, resegmentable par brasure



## RML40 Béton Gamme Standard

- Soudé laser – Meilleure tenue des segments
- Béton, béton armé et maçonnerie technique

**LASER** \*

Ø (mm)	Lg. utile (mm)	Segment (mm)				Code article
		L	I	H	Nb.	
42	450	16	3,5	10	4	D640 450 4042
52	450	24	3,5	10	4	D640 450 4052
62	450	24	3,5	10	6	D640 450 4062
66	450	24	3,5	10	6	D640 450 4066
72	450	24	3,5	10	6	D640 450 4072
82	450	24	3,5	10	7	D640 450 4082
92	450	24	3,5	10	8	D640 450 4092
102	450	24	3,5	10	9	D640 450 4102
108	450	24	3,5	10	9	D640 450 4108
112	450	24	4,0	10	9	D640 450 4112
122	450	24	4,0	10	10	D640 450 4122
125	450	24	4,0	10	10	D640 450 4125
127	450	24	4,0	10	10	D640 450 4127
132	450	24	4,0	10	10	D640 450 4132
152	450	24	4,0	10	12	D640 450 4152
162	450	24	4,0	10	12	D640 450 4162
202	450	24	4,5	10	14	D640 450 4202

Resegmentable par brasure, voir prix DM60





# Couronnes diamant bâtiment



## DM 60 Béton Gamme Technique

- Raccord 1¼"
- Hauteur segments 10 mm
- Livrable en R 1/2" jusqu'au Ø 50 sur demande
- Béton, béton armé, maçonnerie



### Encochage de couronnes

Carottage dans les matériaux abrasifs, segments soudés dans une encoche

Asphalte, grave ciment, carottage grandes profondeurs

Prix unitaire HT : 2,35 €

### Longueurs hors standard

Jusqu'au Ø 200 :

Lg 450 à 1000 + 20%

Lg 1000 à 1500 + 30%

Lg 1500 à 2000 + 40%

Au delà du Ø 200 mm :

Lg 450 à 1000 + 26%

Lg 1000 à 1500 + 38%

Lg 1500 à 2000 + 51%

Ø (mm)	Lg. utile (mm)	Segment (mm)				Code article	Recharge
		L	I	H	Nb.		
25	450	16	3,0	10	3	D540 404 4025	
32	450	16	3,0	10	4	D540 404 4032	
35	450	16	3,0	10	4	D540 404 4035	
42*	450	24	3,0	10	4	D540 404 4042	
45	450	24	3,0	10	4	D540 404 4045	
52*	450	24	3,5	10	4	D540 404 4052	
56	450	24	3,5	10	5	D540 404 4056	
62*	450	24	4,0	10	6	D540 404 4062	
66*	450	24	4,0	10	6	D540 404 4066	
72*	450	24	4,0	10	6	D540 404 4072	
76	450	24	4,0	10	7	D540 404 4076	
82*	450	24	4,0	10	7	D540 404 4082	
87	450	24	4,0	10	8	D540 404 4087	
92*	450	24	4,0	10	8	D540 404 4092	
102*	450	24	4,0	10	9	D540 404 4102	
108*	450	24	4,0	10	9	D 540 404 4108	
112*	450	24	4,0	10	9	D 540 404 4112	
122*	450	24	4,0	10	10	D540 404 4122	
125*	450	24	4,0	10	10	D540 404 4125	
127*	450	24	4,0	10	10	D540 404 4127	
132*	450	24	4,0	10	10	D540 404 4132	
138	450	24	4,0	10	11	D540 404 4138	
142	450	24	4,0	10	11	D540 404 4142	
152*	450	24	4,0	10	12	D540 404 4152	
158	450	24	4,0	10	12	D540 404 4158	
162*	450	24	4,0	10	12	D540 404 4162	
172	450	24	4,0	10	13	D540 404 4172	
182	450	24	4,0	10	13	D540 404 4182	
186	450	24	4,0	10	13	D540 404 4186	
200*	450	24	4,0	10	14	D540 404 4200	
212	450	24	4,0	10	15	D540 404 4212	
218	450	24	4,0	10	15	D540 404 4218	
225	450	24	4,0	10	15	D540 404 4225	
250	450	24	4,0	10	15	D540 404 4250	
270	450	24	4,5	10	16	D545 404 4270	
300	450	24	4,5	10	18	D545 404 4300	
320	450	24	4,5	10	19	D545 404 4320	
350	450	24	4,5	10	20	D545 404 4350	
400	450	24	4,5	10	22	D545 404 4400	

\*Diamètres courants possibilité couronnes LASER page

Clé de commande pour recharge R 500 404 0 --- 3 derniers chiffres pour le Ø

# Couronnes diamant 1 ¼" / M41

## RM40 Béton Gamme Premium

- Coupe rapide, grande longévité
- Béton, béton armé, maçonnerie



Ø (mm)	Lg. utile (mm)	Segment (mm)				1 ¼"		Recharge
		L	I	H	Nb.	D540 450 4---	M41/PQ6 D543 450 4---	
25	450	16	3,0	10	3			
32	450	16	3,0	10	4			
35	450	16	3,0	10	4			
42	450	24	3,0	10	4			
45	450	24	3,5	10	4			
52	450	24	3,5	10	4			
56	450	24	3,5	10	5			
62	450	24	3,5	10	6			
66	450	24	3,5	10	6			
72	450	24	3,5	10	6			
76	450	24	3,5	10	7			
82	450	24	3,5	10	7			
87	450	24	3,5	10	8			
92	450	24	3,5	10	8			
102	450	24	3,5	10	9			
108	450	24	4,0	10	9			
112	450	24	4,0	10	9			
122	450	24	4,0	10	10			
125	450	24	4,0	10	10			
127	450	24	4,0	10	10			
132	450	24	4,0	10	10			
138	450	24	4,0	10	11			
142	450	24	4,0	10	11			
152	450	24	4,0	10	12			
158	450	24	4,0	10	12			
162	450	24	4,0	10	12			
172	450	24	4,0	10	13			
182	450	24	4,0	10	13			
186	450	24	4,0	10	13			
200	450	24	4,0	10	14			
212	450	24	4,0	10	15			
218	450	24	4,0	10	15			
225	450	24	4,0	10	15			
250	450	24	4,0	10	15			
270	450	24	4,5	10	16			
300	450	24	4,5	10	18			
320	450	24	4,5	10	19			
350	450	24	4,5	10	20			
400	450	24	4,5	10	22			



Hauteur segments  
10 mm



Clé de commande pour recharge R 500 450 0 --- 3 derniers chiffres pour le Ø

# Couronnes diamant 1 ¼" / M41



## RM52 Béton Gamme Excellence - Utilisation intensive

• Clé de commande : 1¼" = D540 540 ----; M41 = D543 540 ----



## RM30 Granit Gamme Excellence - Béton fortement armé, granit fonte ductile

• Clé de commande : 1¼" = D540 310 ----; M41 = D543 310 ----



Ø (mm)	Lg. utile (mm)	Segment (mm)				Clé de commande	1¼"	M41/PQ6	Recharge
		L	I	H	Nb				
25	450	16	3,0	10	3	----- 4025			
32	450	16	3,0	10	4	----- 4032			
35	450	16	3,0	10	4	----- 4035			
42	450	16	3,0	10	5	----- 4042			
45	450	24	3,5	10	4	----- 4045			
52	450	24	3,5	10	5	----- 4052			
56	450	24	3,5	10	5	----- 4056			
62	450	24	3,5	10	6	----- 4062			
66	450	24	3,5	10	6	----- 4066			
72	450	24	3,5	10	6	----- 4072			
76	450	24	3,5	10	7	----- 4076			
82	450	24	3,5	10	7	----- 4082			
87	450	24	3,5	10	8	----- 4087			
92	450	24	3,5	10	8	----- 4092			
102	450	24	3,5	10	9	----- 4102			
108	450	24	4,0	10	9	----- 4108			
112	450	24	4,0	10	9	----- 4112			
122	450	24	4,0	10	10	----- 4122			
125	450	24	4,0	10	10	----- 4125			
127	450	24	4,0	10	10	----- 4127			
132	450	24	4,0	10	10	----- 4132			
142	450	24	4,0	10	11	----- 4142			
152	450	24	4,0	10	12	----- 4152			
158	450	24	4,0	10	12	----- 4158			
162	450	24	4,0	10	12	----- 4162			
172	450	24	4,0	10	13	----- 4172			
182	450	24	4,0	10	13	----- 4182			
186	450	24	4,0	10	13	----- 4186			
200	450	24	4,0	10	14	----- 4200			
212	450	24	4,0	10	15	----- 4212			
218	450	24	4,0	10	15	----- 4218			
225	450	24	4,0	10	15	----- 4225			
250	450	24	4,0	10	15	----- 4250			
Code article à partir du Ø 270						D545 --- ----		D543 --- ----	
270	450	24	4,5	10	16	----- 4270			
300	450	24	4,5	10	18	----- 4300			
320	450	24	4,5	10	19	----- 4320			
350	450	24	4,5	10	20	----- 4350			
400	450	24	4,5	10	22	----- 4400			
450	450	24	4,5	10	23	----- 4450		-	
500	450	24	4,5	10	25	----- 4500		-	
600	450	24	4,5	10	28	----- 4600		-	
700	450	24	5,5	10	30	----- 4700		-	
800	450	24	5,5	10	35	----- 4800		-	
900	450	24	5,5	10	40	----- 4900		-	
1000	450	24	5,5	10	45	----- 4910		-	
1100	450	24	5,5	10	50	----- 4911		-	
1200	450	24	5,5	10	55	----- 4912		-	

### Longueurs hors standard

Jusqu'au Ø 200 :

Lg 450 à 1000 + 20%

Lg 1000 à 1500 + 30%

Lg 1500 à 2000 + 40%

Au delà du Ø 200 mm :

Lg 450 à 1000 + 26%

Lg 1000 à 1500 + 38%

Lg 1500 à 2000 + 51%

Clé de commande pour recharge RM52 R500 540 0 --- 3 derniers chiffres pour le Ø  
Clé de commande pour recharge RM30 R500 310 0 --- 3 derniers chiffres pour le Ø

# Couronnes diamant 1 ¼" / M41

## KH95 Asphalte Gamme Excellence - Coupe rapide - Grande longévité

- Clé de commande : 1¼" = D540 800 ----; M41 = D543 800---



## RM65 Béton Silex - Gamme excellence - Coupe rapide - Grande longévité

- Clé de commande : 1¼" = D540 560 ----; M41 = D543 560---



Ø (mm)	Lg. utile (mm)	Segment (mm)				Clé de commande	1¼"	M41/PQ6	Recharge
		L	I	H	Nb				
25	450	16	3,0	10	3	----- 4025			
32	450	16	3,0	10	4	----- 4032			
35	450	16	3,0	10	4	----- 4035			
42	450	16	3,0	10	5	----- 4042			
45	450	24	3,5	10	4	----- 4045			
52	450	24	3,5	10	5	----- 4052			
56	450	24	3,5	10	5	----- 4056			
62	450	24	3,5	10	6	----- 4062			
66	450	24	3,5	10	6	----- 4066			
72	450	24	3,5	10	6	----- 4072			
76	450	24	3,5	10	7	----- 4076			
82	450	24	3,5	10	7	----- 4082			
87	450	24	3,5	10	8	----- 4087			
92	450	24	3,5	10	8	----- 4092			
102	450	24	3,5	10	9	----- 4102			
108	450	24	4,0	10	9	----- 4108			
112	450	24	4,0	10	9	----- 4112			
122	450	24	4,0	10	10	----- 4122			
125	450	24	4,0	10	10	----- 4125			
127	450	24	4,0	10	10	----- 4127			
132	450	24	4,0	10	10	----- 4132			
142	450	24	4,0	10	11	----- 4142			
152	450	24	4,0	10	12	----- 4152			
158	450	24	4,0	10	12	----- 4158			
162	450	24	4,0	10	12	----- 4162			
172	450	24	4,0	10	13	----- 4172			
182	450	24	4,0	10	13	----- 4182			
186	450	24	4,0	10	13	----- 4186			
200	450	24	4,0	10	14	----- 4200			
212	450	24	4,0	10	15	----- 4212			
218	450	24	4,0	10	15	----- 4218			
225	450	24	4,0	10	15	----- 4225			
250	450	24	4,0	10	15	----- 4250			
Code article à partir du Ø 270						D545 --- ----		D543 --- ----	
270	450	24	4,5	10	16	----- 4270			
300	450	24	4,5	10	18	----- 4300			
320	450	24	4,5	10	19	----- 4320			
350	450	24	4,5	10	20	----- 4350			
400	450	24	4,5	10	22	----- 4400			
450	450	24	4,5	10	23	----- 4450		-	
500	450	24	4,5	10	25	----- 4500		-	
600	450	24	4,5	10	28	----- 4600		-	
700	450	24	5,5	10	30	----- 4700		-	
800	450	24	5,5	10	35	----- 4800		-	
900	450	24	5,5	10	40	----- 4900		-	
1000	450	24	5,5	10	45	----- 4910		-	
1100	450	24	5,5	10	50	----- 4911		-	
1200	450	24	5,5	10	55	----- 4912		-	

Clé de commande pour recharge KH95 R500 800 0 --- 3 derniers chiffres pour le Ø  
Clé de commande pour recharge RM65 R500 560 0 --- 3 derniers chiffres pour le Ø



### Longueurs hors standard

Jusqu'au Ø 200 :

Lg 450 à 1000 + 20%

Lg 1000 à 1500 + 30%

Lg 1500 à 2000 + 40%

Au delà du Ø 200 mm :

Lg 450 à 1000 + 26%

Lg 1000 à 1500 + 38%

Lg 1500 à 2000 + 51%

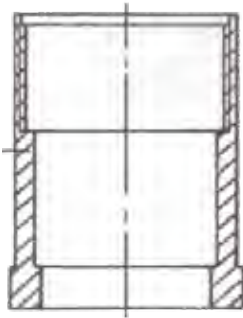




# Couronnes tubes à visser

## TUBES à VISSER pour carottages grandes profondeurs

- Rallonges longueur 500 ou 1000 mm
- Tête avec raccord 1"1/4
- Diamant premium pour utilisation intensive
- outil fileté avec segmentation adaptée aux matériaux à carotter



**SYSTÈME B**  
Avec récupérateur de carottes



### SYSTÈME A sans récupérateur de carottes

Dimensions  
Ø Extérieur/  
Intérieur(mm)

20 x 9	
26 x 15	
30 x 19	
36 x 25	
40 x 29	
46 x 35	
56 x 45	
66 x 55	
76 x 65	
86 x 75	
101 x 87	
116 x 102	
131 x 117	
146 x 132	
163 x 149	
171 x 151	
181 x 161	

### SYSTÈME B avec récupérateur de carottes

Dimensions  
Ø Extérieur/  
Intérieur(mm)

46 x 32	
56 x 42	
66 x 52	
76 x 62	
86 x 72	
101 x 86	
116 x 101	
131 x 116	
146 x 132	
163 x 148	
171 x 151	
181 x 161	

- Les couronnes à visser ne sont livrables qu'en combinaison avec les pinces de desserrage
- L'assemblage des éléments doit impérativement se faire avec de la graisse afin d'en assurer le démontage

## ACCESSOIRES pour couronnes tubes à visser

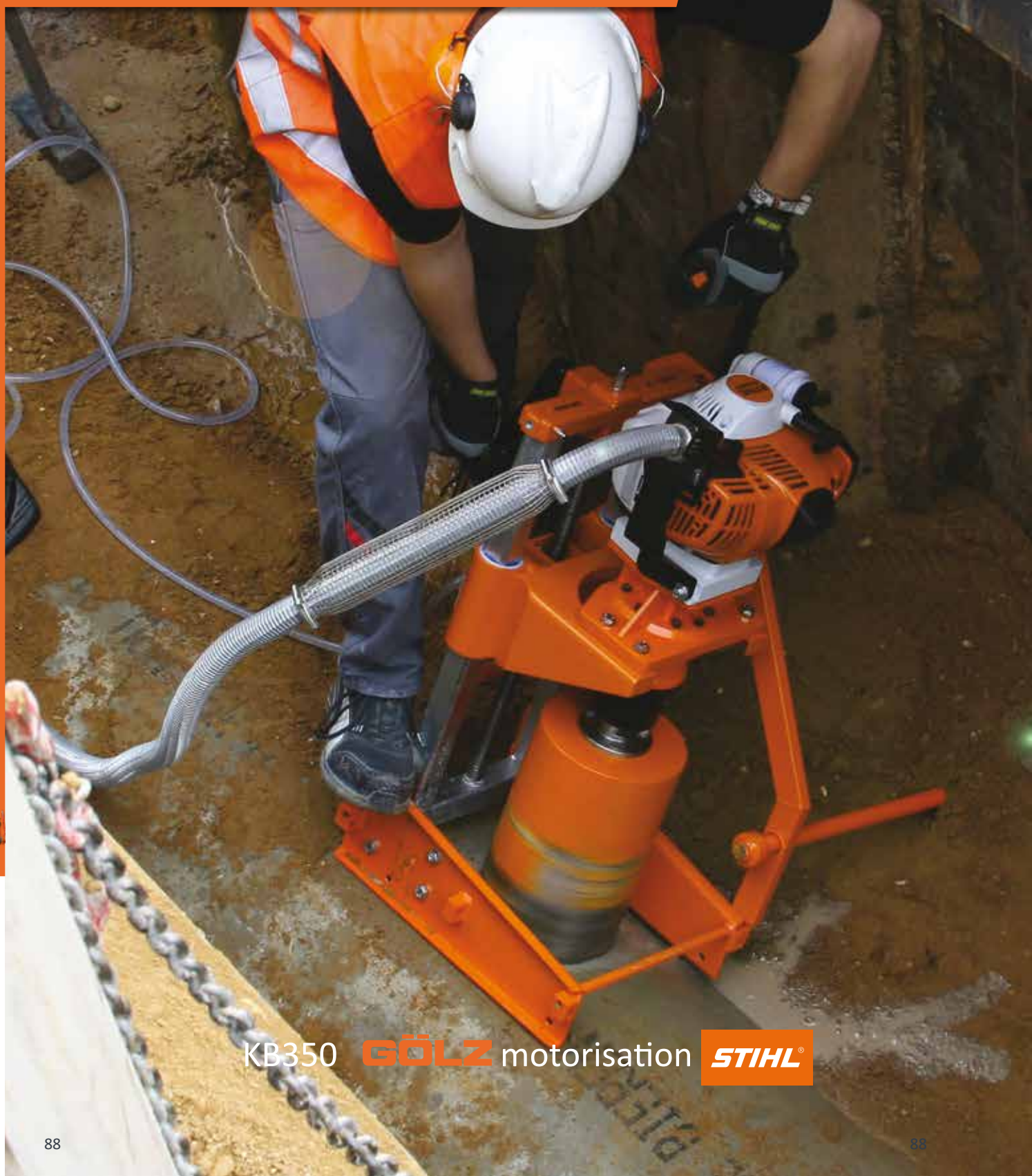
Couronne Ø mm	Tube Ø mm	Tube lg. 500 mm	Tube lg. 1000 mm	Récupérateur de carottes	Raccord	Pince de desserrage
20	18 x 4,0			-		-
26	24 x 4,0			-		-
30	28 x 4,0			-		-
36	34 x 4,0			-		-
40	38 x 4,0			-		-
46	44 x 3,5					
56	54 x 3,5					
66	64 x 3,5					
76	74 x 3,5					
86	84 x 3,5					
101	98 x 4,5					
116	113 x 4,5					
131	128 x 4,5					
146	143 x 4,5					
163	160 x 4,5					
171	168,3 x 7,1					
181	177,8 x 7,1					
206	203,0 x 7,1	Sur demande	Sur demande	Sur demande	Sur demande	Sur demande
222	219,1 x 7,1	Sur demande	Sur demande	Sur demande	Sur demande	Sur demande
248	244,5 x 7,1	Sur demande	Sur demande	Sur demande	Sur demande	Sur demande
276	273,0 x 7,1	Sur demande	Sur demande	Sur demande	Sur demande	Sur demande
302	298,5 x 7,1	Sur demande	Sur demande	Sur demande	Sur demande	Sur demande-

### DÉFINITION DES SPÉCIFICATIONS POUR LES COURONNES DIAMANTÉES

Désignation	Couleur	Dureté
SS	Jaune	Très tendre
S	Noir	Tendre
SH	Vert	Moyen/tendre
MH	Or	Moyen/dur
MH/EH	Argent	Moyen dur/dur
EH	Bleu	Dur
EEH	Rouge	Très dur



## Carottage travaux publics



KB350 **GÖLZ** motorisation **STIHL**



# Couronnes diamant bride 3 trous

## DM60 Béton Gamme Technique

- Raccord GÖLZ 3 trous
- Hauteur segments 10 mm
- Béton, béton armé



KB350 **GÖLZ** motorisation **STIHL**

Ø (mm)	Lg. utile (mm)	Segment (mm)				Code article		Recharge
		L	I	H	Nb.			
112	300	24	4,0	10	9	D530 404 3112	169,00	115,00
127	300	24	4,0	10	10	D530 404 3127		
138	300	24	4,0	10	11	D530 404 3138		
152	300	24	4,0	10	12	D530 404 3152		
162	300	24	4,0	10	12	D530 404 3162		
167	300	24	4,0	10	12	D530 404 3167		
172	300	24	4,0	10	13	D530 404 3172		
182	300	24	4,0	10	13	D530 404 3182		
186	300	24	4,0	10	13	D530 404 3186		
195	300	24	4,0	10	14	D530 404 3195		
200	300	24	4,0	10	14	D530 404 3200		
212	300	24	4,0	10	15	D530 404 3212		
226	300	24	4,0	10	15	D530 404 3226		
232	300	24	4,0	10	15	D530 404 3232		
247	300	24	4,0	10	15	D530 404 3247		
257	300	24	4,0	10	15	D530 404 3257		
262	300	24	4,0	10	16	D530 404 3262		
266	300	24	4,5	10	16	D530 404 3266		
271	300	24	4,5	10	16	D530 404 3271		
273	300	24	4,5	10	16	D530 404 3273		
276	300	24	4,5	10	16	D530 404 3276		
290	300	24	4,5	10	18	D530 404 3290		
297	300	24	4,5	10	18	D530 404 3297		
330	300	24	4,5	10	19	D530 404 3330		
341	300	24	4,5	10	20	D530 404 3341		
343	300	24	4,5	10	20	D530 404 3343		
354	300	24	4,5	10	20	D530 404 3354		

Clé de commande pour recharge R 500 404 0 --- 3 derniers chiffres pour le Ø



Hauteur segments  
10 mm



## Tableau de correspondance des joints les plus couramment utilisés

Type de culotte	Ø nominal (mm)	Ø de carottage (mm)
PVC	100	127
PVC	125	152
PVC	160	195
PVC	200	247
PVC	250	297
PVC	315	354
Raccord	ST DN 150	212
Grès vernissé	ST DN 200	272
Pièces de raccordement	DN 150	195
Grès vernissé	DN 200	247
Béton	150	195
Béton	200	247





# Couronnes diamant bride 3 trous

## KN57 Béton Gamme Prémum - Assainissement

- Béton, béton armé, maçonnerie technique, grès vernissé



## RM30 Granit Excellence

- Clé de commande D530 310 3---



## KH95 Asphalte excellence

- Clé de commande D530 800 3---



Ø (mm)	Lg. utile (mm)	Segment (mm)				Code article KN57 neuve		KN57 Recharge	RM30 / KH95 neuve	RM30 / KH95 Recharge
		L	I	H	Nb.					
112	300	24	4,0	10	9	D530 403 3112				
127	300	24	4,0	10	10	D530 403 3127				
138	300	24	4,0	10	11	D530 403 3138				
152	300	24	4,0	10	12	D530 403 3152				
162	300	24	4,0	10	12	D530 403 3162				
167	300	24	4,0	10	12	D530 403 3167				
172	300	24	4,0	10	13	D530 403 3172				
182	300	24	4,0	10	13	D530 403 3182				
186	300	24	4,0	10	13	D530 403 3186				
195	300	24	4,0	10	14	D530 403 3195				
200	300	24	4,0	10	14	D530 403 3200				
212	300	24	4,0	10	15	D530 403 3212				
226	300	24	4,0	10	15	D530 403 3226				
232	300	24	4,0	10	15	D530 403 3232				
247	300	24	4,0	10	15	D530 403 3247				
257	300	24	4,0	10	15	D530 403 3257				
262	300	24	4,0	10	16	D530 403 3262				
266	300	24	4,0	10	16	D530 403 3266				
271	300	24	4,0	10	16	D530 403 3271				
273	300	24	4,0	10	16	D530 403 3273				
276	300	24	4,5	10	16	D530 403 3276				
290	300	24	4,5	10	18	D530 403 3290				
297	300	24	4,5	10	18	D530 403 3297				
330	300	24	4,5	10	19	D530 403 3330				
341	300	24	4,5	10	20	D530 403 3341				
343	300	24	4,5	10	20	D530 403 3343				
354	300	24	4,5	10	20	D530 403 3354				

Clé de commande pour recharge KN57 R 500 403 0 --- 3 derniers chiffres pour le Ø

Clé de commande pour recharge RM30 R 500 310 0 --- 3 derniers chiffres pour le Ø

Clé de commande pour recharge KH95 R 500 800 0 --- 3 derniers chiffres pour le Ø



Hauteur segments  
10 mm



## Tuyaux fonte ductile

### GS30 Assainissement fonte - Gamme Excellence

- Raccord GÖLZ 3 trous
- Segment spécial fonte ductile

Segment toit 10 mm

Ø (mm)	Lg. utile (mm)	Segment (mm)				Code article	Recharge
		L	I	H	Nb.		
173	175	24	4,0	10	14	D530 301 2173	
233	200	24	4,0	10	17	D530 301 2233	

Autres Ø possibles sur demande

Clé de commande pour recharge R 500 301 0 --- 3 derniers chiffres pour le Ø

Il est impératif de respecter les préconisations de montage du fabricant de tuyaux. Les couronnes GÖLZ pour les branchements en fonte, sont fabriquées selon les spécifications de tolérance des fabricants de tuyaux.



Le Ø minimum du perçage doit être respecté :  
171,5 mm pour DN 150  
231,5 mm pour DN 200

Le Ø maximum du perçage est de :  
173,5 mm pour DN 150  
233,5 mm pour DN 200



### DM61 PVC-PE Gamme Excellence

- Raccord GÖLZ 3 trous
- Segments dépôt électrolytique
- PVC/PE : tubes PVC & PE annelé



Ø (mm)	Lg. utile (mm)	Segment (mm)				Code article	Recharge
		L	I	H	Nb.		
112	300	24	4,0	7	9	PVC 112	
127	300	24	4,0	7	10	PVC 127	
152	300	24	4,0	7	12	PVC 152	
167	300	24	4,0	7	12	PVC 167	
172	300	24	4,0	7	13	PVC 172	
182	300	24	4,0	7	13	PVC 182	
195	300	24	4,0	7	14	PVC 195	
212	300	24	4,0	7	15	PVC 212	
226	300	24	4,0	7	15	PVC 226	
247	300	24	4,0	7	15	PVC 247	
266	300	24	4,0	7	16	PVC 266	
276	300	24	4,0	7	16	PVC 276	
297	300	24	4,5	7	18	PVC 297	
354	300	24	4,5	7	20	PVC 354	

Clé de commande pour recharge R PVC --- 3 derniers chiffres pour le Ø



# Couronnes diamant bride 3 trous

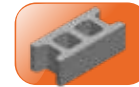


## Couronnes diamant pour prélèvements d'échantillons de laboratoires

Segment toit 10 mm

### RM40 Prélèvement Béton Premium

- Pour carotteuses de forte puissance
- Carottage et prélèvement dans le béton faiblement armé



Ø (mm)	Lg. utile (mm)	Segment (mm)				Code article	Recharge
		L	I	H	Nb.		
108	400	24	4,0	10	9	D530 450 4108	
158	400	24	4,0	10	12	D530 450 4158	
208	400	24	4,0	10	14	D530 450 4208	

Clé de commande pour recharge R 500 450 0 --- 3 derniers chiffres pour le Ø

Pour tout autre Ø :  
Nous consulter !

### KH95 Prélèvement Asphalte Excellence

- Raccord GÖLZ 3 trous
- Pour carotteuses de forte puissance
- Carottage de prélèvement d'échantillons dans l'asphalte



Ø (mm)	Lg. utile (mm)	Segment (mm)				Code article	Recharge
		L	I	H	#		
108	400	24	4,0	7	9	D530 800 4108	
158	400	24	4,0	7	12	D530 800 4158	
208	400	24	4,0	7	14	D530 800 4208	

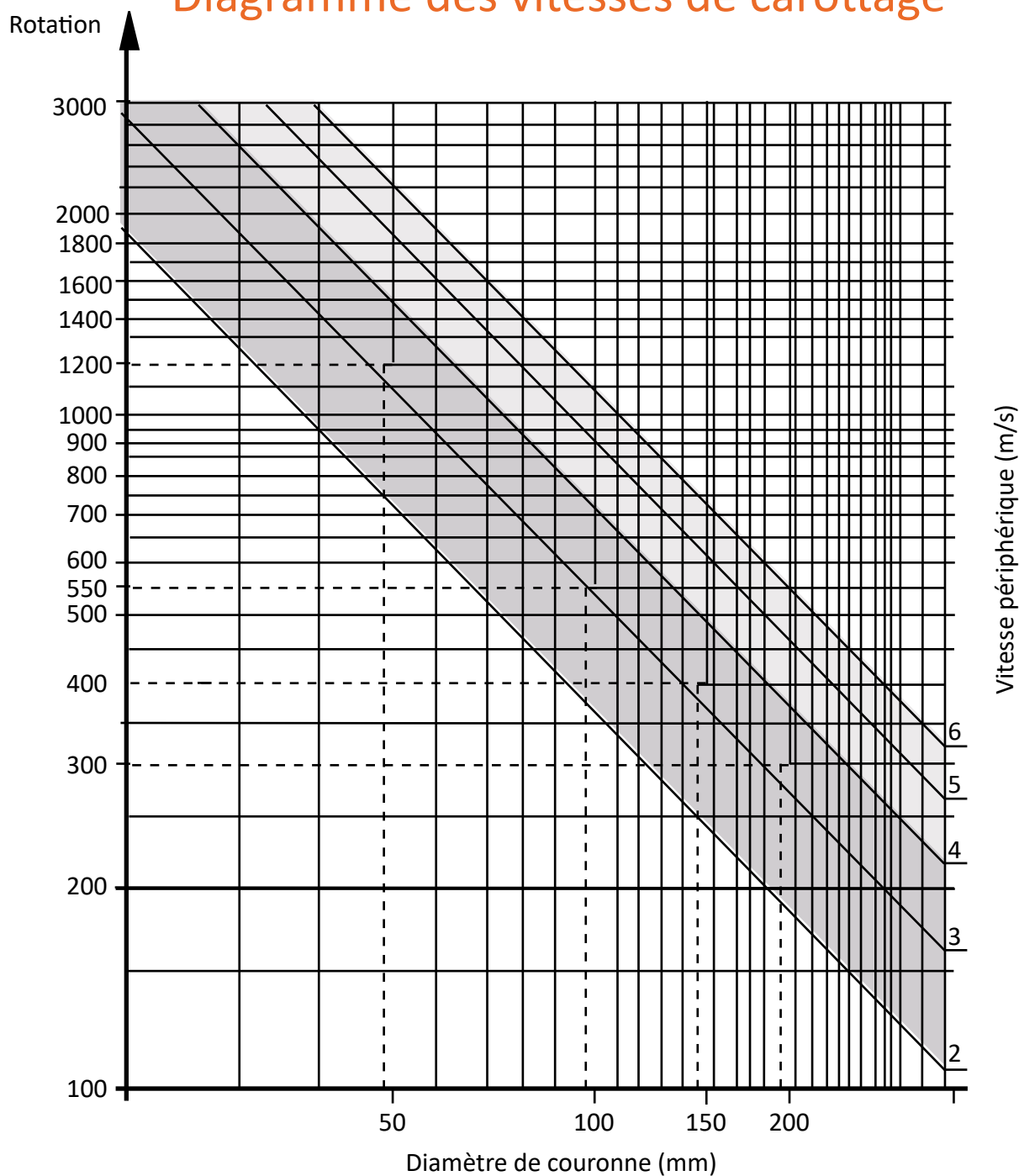
Clé de commande pour recharge R 500 800 0 --- 3 derniers chiffres pour le Ø



KB200 GÖLZ



## Diagramme des vitesses de carottage



Vitesse périphérique optimale :

- Dans le béton & béton armé **2-4 m/s**
- Dans les matériaux abrasifs, (maçonnerie/asphalte) **4-6 m/s**

Quantité de liquide de refroidissement recommandée

Ø (mm)	l/mn
20 - 30	env. 0,5 - 1,0
40 - 52	env. 1,0 - 2,0
62 - 82	env. 2,0 - 3,0
92 - 162	env. 3,0 - 4,0
172 - 250	env. 4,0 - 5,0
300 - 350	env. 6,0 - 8,0
400 - 500	env. 8,0 - 10,0



# Segments pour couronnes diamant

## RM40 Béton Premium

- Segment toit 10 mm
- Béton, béton armé, maçonnerie, pierre



Plage de carottage (mm)	Segment (mm)			Code article
	L	I	H	
25	16	3,0	10	0496 101 3025
32 - 42	16	3,0	10	0496 101 3035
42 - 56	24	3,5	10	0496 101 3052
62 - 72	24	3,5	10	0496 101 3067
76 - 92	24	3,5	10	0496 101 3087
92 - 112	24	3,5	10	0496 101 3101
92 - 112	24	4,0	10	0496 101 3102
122 - 172	24	4,0	10	0496 101 3140
182 - 250	24	4,0	10	0496 101 3210
260 - 600	24	4,5	10	0496 101 3264
500 - 1200	24	5,5	10	0496 101 3265

## RM30 Granit Excellence

- 10 mm segment toit
- Béton fortement armé, granit, fonte ductile, acier

## RM65 Béton Silex Excellence

- 10 mm segment toit
- Béton armé, silex

## RM52 Béton Excellence

- 10 mm segment toit
- Béton, béton armé, maçonnerie

## KH95 Asphalte Excellence

- 10 mm segment toit
- Asphalte, chape, matériaux abrasifs

Plage de carottage (mm)	Segment (mm)			RM30	RM52	RM65	KH95
	L	I	H	Code article	Code article	Code article	Code article
25	16	3,0	10	0496 101 2025	0496 101 4025	0496 101 6025	0496 101 6025
32 - 42	16	3,0	10	0496 101 2035	0496 101 4035	0496 101 6035	0496 101 6035
42 - 56	24	3,5	10	0496 101 2052	0496 101 4052	0496 101 6052	0496 101 6052
62 - 72	24	3,5	10	0496 101 2067	0496 101 4067	0496 101 6067	0496 101 6067
76 - 92	24	3,5	10	0496 101 2087	0496 101 4087	0496 101 6087	0496 101 6087
92 - 112	24	3,5	10	0496 101 2101	0496 101 4101	0496 101 6101	0496 101 6101
92 - 112	24	4,0	10	0496 101 2102	0496 101 4102	0496 101 6102	0496 101 6102
122 - 172	24	4,0	10	0496 101 2140	0496 101 4140	0496 101 6140	0496 101 6140
182 - 250	24	4,0	10	0496 101 2210	0496 101 4210	0496 101 6210	0496 101 6210
260 - 600	24	4,5	10	0496 101 2264	0496 101 4264	0496 101 6264	0496 101 6264
500 - 1200	24	5,5	10	0496 101 2265	0496 101 4265	0496 101 6265	0496 101 6265

## Diamants positionnés pour une performance optimale

### RGX25 Diamants Positionnés Premium

**GALAXIS**  
TECHNOLOGY

- Meilleure longévité, segments toit pour un centrage et carottage facilité
- Coupe rapide, pour moteurs à partir de 4 Cv de puissance
- Béton, béton armé



Plage de carottage (mm)	Segment (mm)			Code article
	L	I	H	
45 - 56	24	3,5	10	0496 100 9052
62 - 72	24	3,5	10	0496 100 9067
76 - 92	24	3,5	10	0496 100 9087
92 - 112	24	3,5	10	0496 100 9101
92 - 112	24	4,0	10	0496 100 9102
122 - 172	24	4,0	10	0496 100 9140
182 - 250	24	4,0	10	0496 100 9210

### RGX50 Diamants Positionnés Excellence

**GALAXIS**  
TECHNOLOGY

- Meilleure longévité, segments toit pour un centrage et carottage facilité
- Coupe rapide, pour moteurs à partir de 4 Cv de puissance
- Béton, béton armé



Plage de carottage (mm)	Segment (mm)			Code article
	L	I	H	
42 - 56	24	3,5	12	0496 101 0052
62 - 72	24	3,5	12	0496 101 0067
76 - 92	24	3,5	12	0496 101 0087
92 - 112	24	3,5	12	0496 101 0101
92 - 112	24	4,0	12	0496 101 0102
122 - 172	24	4,0	12	0496 101 0140
182 - 250	24	4,0	12	0496 101 0210
206 - 600	24	4,5	12	0496 101 0264
260 - 600	24	5,0	12	0496 101 0265
600 - 1200	24	5,5	12	0496 101 0600

# Anneaux diamant

**RS61** Anneau Diamant - Technique

**RS75** Anneau Diamant - Prémium



∅ (mm)	Segment épaisseur x H (mm)		Code article RS61	Code article RS75
10	2,5	7	0296 100 0510	0296 100 0810
12	2,5	7	0296 100 0512	0296 100 0812
14	2,5	7	0296 100 0514	0296 100 0814
15	2,5	7	0296 100 0515	0296 100 0815
16	2,5	7	0296 100 0516	0296 100 0816
18	2,5	7	0296 100 0518	0296 100 0818
20	2,5	7	0296 100 0520	0296 100 0820
22	2,5	7	0296 100 0522	0296 100 0822
24	2,5	7	0296 100 0524	0296 100 0824
25	2,5	7	0296 100 0525	0296 100 0825
26	2,5	7	0296 100 0526	0296 100 0826
28	2,5	7	0296 100 0528	0296 100 0828
30	2,5	7	0296 100 0530	0296 100 0830
32	2,5	7	0296 100 0532	0296 100 0832
35	2,5	7	0296 100 0535	0296 100 0835
38	2,5	7	0296 100 0538	0296 100 0838
40	2,5	7	0296 100 0540	0296 100 0840
50	2,5	7	0296 100 0550	0296 100 0850

Adaptateurs		Code article
Raccord côté machine	Raccord côté couronne	
GÖLZ bride 3 trous	Mâle 1¼" UNC	0296 000 0001
Femelle 1¼" UNC	GÖLZ bride 3 trous	0296 000 0011
Femelle 1¼" UNC	Femelle R½"	0296 000 0014
Mâle R½" DUSS	Mâle 1¼" UNC	0296 000 0029
Femelle R½" DUSS	Mâle 1¼" UNC	0296 000 0027
M41	Polygone interne PQ6	0296 000 0148
Polygone PQ6 (machine)	Mâle 1¼" UNC	0296 000 0149
Femelle 1¼" UNC	Couronne Polygone externe PQ6	0296 000 0150

Adaptateurs HILTI		Code article
Raccord côté machine	Raccord côté couronne	
DDBI (machine portative)	Mâle 1¼" UNC/ Femelle R½"	0296 000 0073
DDBU (machine sur colonne)	Mâle 1¼" UNC/ Femelle R½"	0296 000 0072
DDBL (machine sur colonne)	Mâle 1¼" UNC/ Femelle R½"	4426/DD200

Adaptateurs MAKITA, DUSS, FOBI, ROTHENBERGER, RIGIT ...  
[Nous consulter](#)

Accessoires	Code article
Désignation	
Bague laiton	0295 000 0277
Joint SPY	0295 000 0278
Bague slider XL	0295 150 0112
Bague Téflon desserrage rapide	0295 150 0111





# Accessoires - Rallonges/Brasage



Rallonges raccord 1 1/4" UNC (pour couronnes dès Ø 52 mm)		
Désignation	Longueur utile (mm)	Code article
1 1/4" UNC	100	0296 000 0041
1 1/4" UNC	200	0296 000 0042
1 1/4" UNC	300	0296 000 0043
1 1/4" UNC	400	0296 000 0044
1 1/4" UNC	500	0296 000 0045



Rallonges raccord R 1/2" (pour couronnes dès Ø 32 mm)		
Désignation	Longueur utile (mm)	Code article
R 1/2"	100	0296 000 0061
R 1/2"	200	0296 000 0062
R 1/2"	300	0296 000 0063



Rallonges raccord GÖLZ 3-trous (pour couronnes dès Ø 112 mm)		
Désignation	Longueur utile (mm)	Code article
GÖLZ bride 3 trous	100	0296 000 0051
GÖLZ bride 3 trous	200	0296 000 0052
GÖLZ bride 3 trous	300	0296 000 0053
GÖLZ bride 3 trous	400	0296 000 0054



Brasage & réparation de segments		Code article
Aimant de brasage double position 0,50/1,25mm		0267 110 0036
Aimant de brasage double position 0,75/1,00mm		0267 110 0037
Brasure argent Ø 1,5 mm		0267 110 0035
Décapant flux de brasage contenance 100 gr		0298 000 0978



Accessoires		Code article
Désignation		Code article
Extracteur de carotte		0296 000 0080
Poignée de manutention couronne		0296 000 0077
Extracteur de couronnes (bloquées dans le carottage)		0296 000 0099

# GÖLZ®

DIAMOND TOOLS & EQUIPMENT



Carotteuses



Scies à sol



Scies sur table



Ponçage, polissage & rabotage



Recyclage des boues



Haute fréquence



Machines portables



Programme **STIHL**



Vibration des bétons



**HS400S GÖLZ® en action  
avec sabot d'aspiration  
des poussières**





# SOMMAIRE CATALOGUE GÖLZ 2022

## MACHINES P. 102 à 245

Carotteuses portables **p. 102 - 108**



Carotteuses professionnelles, moteurs et accessoires **p. 109 - 130**

Carotteuses travaux publics **p. 131 - 137**

Scies à pont **p. 138 - 149**

Scies sur table **p. 150 - 172**

Scies à sol **p. 173 - 197**

Recyclage des boues **p. 198 - 205**

Ponçage, polissage, rabotage **p. 206 - 211**

Machines électroportatives **p. 212 - 216**

Haute Fréquence **p. 217 - 222**

Programme STIHL **p. 223 - 228**

Vibration des bétons **p. 229 - 233**

Informations Société - Le groupe GÖLZ **p. 234 - 246**





# Carotteuses Portables





## Carotteuse à micro percussion carottage manuel ou sur bâti



- Carottage à sec béton, béton armé, maçonnerie
- Raccord de broche 1 1/4" UNC + R 1/2"
- Led de surcharge
- Niveau à bulle sur poignée
- Kit outils SW 32 & SW 41 et coffret de transport inclus



Données techniques	GÖLZ FBS16
Utilisation	à sec avec aspirateur classe de poussières M
Poignée	Poignée bêche pour carottage manuel (incluse)
Moteur	Électrique, 230 V, 50-60 Hz
Puissance	2,2 kW
Vitesse de rotation	1100 min <sup>-1</sup>
Fréquence de percussion	max 22000 /min
Ø de carottage béton	82-162 mm
Ø de carottage matériaux courants	42-202 mm
Raccord de broche	1 1/4" UNC + R 1/2"
Coffret de transport	Inclus
Indice de protection	IP20
Dimensions (LxlxH)	570x125x130 mm
Poids	env. 6,7 kg
Code article	0295 007 6080



Couronnes p. 78



Bâtis p. 118



Accessoires p. 124 à 130

# Carotteuse portable FB20P

## Carotteuse professionnelle à 3 vitesses pour carottage manuel ou sur bâti

- Carottage à sec ou sous arrosage, béton & maçonnerie
- Raccord de broche 1 1/4" UNC + R 1/2"
- Avec disjoncteur différentiel PRCD
- Poignée pistolet
- 2 niveaux à bulles intégrés
- Protection contre la surcharge
- Kit outils SW 32 & SW 41 inclus
- Avec coffret de transport



Données techniques	GÖLZ FB20P
Utilisation	À sec ou sous arrosage
Poignée	Poignée pistolet
Moteur	Électrique, 230 V, 50-60 Hz
Puissance	2200 W
Vitesse de rotation	450/1200/2500 min <sup>-1</sup>
Vitesses	3 vitesses
Ø de carottage dans le béton (sous arrosage)	10 - 110 mm - manuel 10 - 160 mm - sur bâti
Ø de carottage dans la maçonnerie (à sec)	10 - 200 mm - manuel
Raccord de broche	1 1/4" UNC + R1/2"
Sécurité	PRCD
Raccord d'eau	Gardena
Coffret de transport	Inclus
Ø collier de serrage	60 mm
Dimensions (LxlxH)	432 x 119 x 272 mm
Poids	6,7 kg
Code article	0295 007 5080

Accessoires	Code article
Bâti SD160 (Ø 162 mm max.)	0295 110 9200
Bâti RD160 (Ø 162 mm max.)	0295 110 6100



Couronnes p. 73 à 87



Bâtis p. 118 à 121



Accessoires p. 124 à 130







## Carotteuses portables compactes à 2 vitesses pour carottage manuel ou sur bâti

- FB23S/FB23P carottage à sec & sous arrosage jusqu'au Ø 162 mm
- FB25P carottage sous arrosage jusqu'au Ø 70 mm
- Raccord de broche 1 1/4" UNC + R 1/2" (FB23) ou R1/2" (FB25)
- Avec disjoncteur différentiel PRCD
- Régulateur de vitesse électronique
- 2 niveaux à bulles intégrés
- Protection contre la surcharge
- Kit outils SW 32 & SW 41 inclus
- Livrées avec coffret de transport



Données techniques	GÖLZ FB23S	GÖLZ FB23P	GÖLZ FB25P
Utilisation	Sous arrosage		
Poignée	Poignée bêche	Poignée pistolet	
Moteur	Électrique, 230 V, 50-60 Hz		
Puissance	2200 W		
Vitesse de rotation	520/1400 min <sup>-1</sup>		1400/2900 min <sup>-1</sup>
Vitesses	2 vitesses		
Ø de carottage dans le béton (sous arrosage)	20 - 110 mm – manuel 20 - 160 mm – sur bâti		10-70 mm- manuel 10-70 mm- sur bâti
Ø de carottage dans la maçonnerie (à sec)	20 - 200 mm - manuel, (accessoire rotor d'aspiration)		
Raccord de broche	1 1/4" UNC + R 1/2"		R 1/2"
Sécurité	PRCD		
Raccord d'eau	Gardena		
Ø collier de serrage	60 mm		
Dimensions (LxlxH)	547x150x100 mm	396x100x295 mm	337x100x295 mm
Poids	5,9 kg	5,9 kg	5,6 kg
Code article	0295 007 5063	0295 007 5020	0295 007 5025



Accessoires	Code article
Bâti SD160 (Ø 162 mm max.)	0295 110 9200
Bâti RD160 (Ø 162 mm max.)	0295 110 6100
Aide à l'amorçe (couronne Ø 42 mm & +)	B301692



Couronnes p. 73 à 87



Bâtis p. 118 à 121



Accessoires p. 124 à 130





# Carotteuses portables FB33P/FB33S

## Carotteuses professionnelles à 3 vitesses pour carottage manuel ou sur bâti

- FB33P carottage sous arrosage équipée d'une poignée pistolet et de l'aspiration intégrée
- FB33S carottage sous arrosage équipée d'une poignée bêche et de l'aspiration intégrée
- Raccord de broche 1 1/4" UNC + R 1/2"
- Avec disjoncteur différentiel PRCD
- Régulateur de vitesse électronique
- 2 niveaux à bulles intégrés
- Protection contre la surcharge
- Kit outils SW 32 & SW 41 inclus
- Livrées avec coffret de transport

Option aide à l'amorce



Données techniques	FB33P	FB33P PQ6	FB33S (EBM33S)	FB33S PQ6
Utilisation	Sous arrosage			
Poignée	Poignée pistolet			Poignée bêche
Moteur	Électrique, 230 V, 50-60 Hz			
Puissance	2,2 kW			
Vitesse de rotation	520/1400/2900 min <sup>-1</sup>			
Vitesses	3 vitesses			
∅ de carottage dans le béton (sous arrosage)	10 - 110 mm - manuel 10 - 160 mm - sur bâti			
∅ de carottage dans la maçonnerie (à sec)	10 - 200 mm - manuel			
Raccord de broche	1 1/4" UNC	PQ6	1 1/4" UNC	PQ6
Sécurité	PRCD			
Raccord d'eau	Gardena			
∅ collier de serrage	60 mm			
Dimensions (LxlxH)	440x100x285 mm		567x100x150 mm	
Poids	6,5 kg			
Code article	0295 007 5071	0295 007 5085	0295 007 5073	0295 007 5067

Accessoires	Code article
Bâti SD160 (∅ 162 mm max.)	0295 110 9200
Bâti RD160 (∅ 162 mm max.)	0295 110 6100
Aide à l'amorce (couronne ∅ 42 mm & +)	B301692



Couronnes p. 73 à 87



Bâtis p. 118 à 121



Accessoires p. 124 à 130





## Carotteuses professionnelles à 3 vitesses pour carottage manuel ou sur bâti

- FB33PNT Machine de carottage à sec ou sous arrosage, avec poignée pistolet et système d'aspiration intégré
- FB33SNT Machine de carottage à sec ou sous arrosage, avec poignée bêche et système d'aspiration intégré
- Raccord de broche 1 1/4" UNC + R 1/2"
- Avec disjoncteur différentiel PRCD
- Régulateur de vitesse électronique
- 2 niveaux à bulles intégrés
- Protection contre la surcharge
- Kit outils SW 32 & SW 41 inclus
- Livrées avec coffret de transport



Données techniques	GÖLZ FB33PNT	GÖLZ FB33SNT
Utilisation	À sec / sous arrosage	
Poignée	Poignée pistolet	Poignée bêche
Moteur	Électrique, 230 V, 50-60 Hz	
Puissance	2,2 kW	
Vitesse de rotation	520/1400/2900 min <sup>-1</sup>	
Vitesses	3 vitesses	
Ø de carottage dans le béton (sous arrosage)	10 - 110 mm - manuel 10 - 160 mm - sur bâti	
Ø de carottage dans la maçonnerie (à sec)	10 - 200 mm - manuel, rotor d'aspiration intégré	
Raccord de broche	1 1/4" UNC + R 1/2"	
Sécurité	PRCD	
Raccord d'eau	Tête de chat pour aspiration/Gardena pour arrosage	
Ø collier de serrage	60 mm	
Dimensions (LxIxH)	440x100x285 mm	562x100x150 mm
Poids	6,5 kg	
Code article	0295 007 5082	0295 007 5065

Accessoires	Code article
Bâti SD160 (Ø 162 mm max.)	0295 110 9200
Bâti RD160 (Ø 162 mm max.)	0295 110 6100
Aide à l'amorce (couronne Ø 42 mm & +)	B301692



Couronnes p. 73 à 87



Bâtis p. 118 à 121



Accessoires p. 124 à 130





## Carotteuse portable pneumatique pour travaux en milieu anti-déflagrant

- Carotteuse portable pneumatique adaptable sur châssis par collier de serrage
- Idéale pour tous vos travaux de carottage en milieu antidéflagrant
- Livrée avec poignée avant



Données techniques	Spitznas 1,6 kW	Spitznas 2,8 kW
Plage de carottage	Jusqu'à 160 mm	Jusqu'à 250 mm
Puissance	1,6 kW	2,8 kW
Vitesse de rotation	400/900/1600 min <sup>-1</sup>	300/700/1350 min <sup>-1</sup>
Pression	6 bars	6 bars
Consommation d'air	2,2 m <sup>3</sup> /min	3,5 m <sup>3</sup> /min
Niveau sonore	82,3 dB(A)	82,3 dB(A)
Poids	8,2 kg	9,2 kg
Code article	0295 007 5405	0295 007 5505



Poignée bêche

## Carotteuse portable hydraulique pour travaux en milieu aquatique

- Carotteuse portable hydraulique adaptable sur châssis par collier de serrage
- Idéale pour tous vos travaux de carottage en milieu antidéflagrant ou sous-marin
- Livrée avec poignée avant



Données techniques	Spitznas hydraulique
Plage de carottage	Jusqu'à 250 mm
Puissance	2,8 kW
Vitesse de rotation	300/800/1600 min <sup>-1</sup>
Pression	110 bars
Débit d'huile	15 L/mn
Niveau sonore	80 dB(A)
Niveau de vibration	2,5 m/s <sup>2</sup>
Poids	7,3 kg
Code article	0295 007 5605



Poignée bêche



# Carotteuses professionnelles





# Carotteuse SD250

La solution idéale pour  
les installateurs sanitaires, chauffagistes, etc...  
Du Ø 50 mm au Ø 250 mm

Carotteuse aluminium complète avec moteur 2 ou 3 vitesses  
& socle combiné ventouse ou à cheviller

- Bâti léger en aluminium 10,5 kg
- Carottage jusqu'à 250 mm
- Guide angulaire réglable jusqu'à 45°
- Guidage du chariot par glisseurs téflon
- Fixation moteur STS
- Centreur laser
- Cabestan adaptable des 2 côtés
- Socle ventouse / à cheviller
- Course 600 mm
- Kit outils et kit de fixation



 Centreur laser inclus !



GÖLZ-SD250 avec socle ventouse / à cheviller				Raccord 1¼" UNC
Machine complète avec	Puissance	Vitesse de rotation	Plage de carottage	Code article
SD250 + moteur GBM25	2500 W, 230 V, 50-60 Hz	360/850 min <sup>-1</sup>	Ø 52-250 mm	<b>0295 125 9310</b>
SD250 + moteur EBL33L		300/520/1.700 min <sup>-1</sup>	Ø 20-250 mm	<b>0295 125 9330</b>
SD250 + EBL33L PQ6		300/520/1.700 min <sup>-1</sup>	Ø 20-250 mm	<b>0295 125 9355</b>
Bâti SD250 seul	Système STS, kit outils et kit de fixation inclus, socle ventouse / à cheviller, poids 12 kg, Ø jusqu'à 250 mm			<b>0295 125 9300</b>

Accessoires	Code article
Anneau de récupération d'eau	Voir page 127
Réservoir autonome 50 litres WB50E	<b>0295 150 0600</b>
Pompe à vide VP25	<b>0295 010 0200</b>
Kit vide SD250/RD250	<b>0295 010 0231</b>



Couronnes p. 73 à 87



Accessoires p. 124 à 130





## Carotteuse aluminium avec guidage précis par roulements latéraux, idéale pour le bâtiment, carottage jusqu'au Ø 250 mm

Carotteuse aluminium complète avec moteur 2 ou 3 vitesses raccord STS, réglage angulaire & socle combiné ventouse ou à cheviller

- Bâti léger en aluminium 10,5 kg
- Course 600 mm
- Carottage jusqu'à 250 mm
- Guide angulaire réglable jusqu'à 45°
- Guidage du chariot par roulement à billes
- Fixation moteur STS
- Cabestan adaptable des 2 côtés
- Centreur laser
- Socle ventouse ou à cheviller
- Kit outils et kit de fixation



 Centreur laser inclus !

GÖLZ-RD250 avec socle ventouse / à cheviller			Raccord 1¼" UNC + R1/2"	
Machine complète avec	Puissance	Vitesse de rotation	Plage de carottage	Code article
RD250 + moteur GBM25	2500 W, 230 V, 50-60 Hz	360/850 min <sup>-1</sup>	Ø 52-250 mm	<b>0295 125 6120</b>
RD250 + moteur EBL33L		300/520/1.700 min <sup>-1</sup>	Ø 20-250 mm	<b>0295 125 6110</b>
RD250 + EBL33L PQ6		300/520/1.700 min <sup>-1</sup>	Ø 20-250 mm	<b>0295 125 6130</b>
Bâti RD250 seul	Système STS, kit outils et kit de fixation inclus, socle ventouse / à cheviller, poids 12 kg, Ø jusqu'à 250 mm			<b>0295 125 6100</b>

Accessoires	Code article
Anneau de récupération d'eau	Voir page 127
Réservoir autonome 50 litres WB50E	<b>0295 150 0600</b>
Pompe à vide VP25	<b>0295 010 0200</b>
Kit vide SD250/RD250	<b>0295 010 0231</b>



Couronnes p. 73 à 87



Accessoires p. 124 à 130



# Carotteuse KB130

La carotteuse à l'épreuve du temps, idéale pour le bâtiment : Déballer – fixer – carotter  
Carottage jusqu'au Ø 250 mm

Robuste, crémaillère en acier montée sur l'arrière de la colonne, fixation moteur STS & socle combiné ventouse/ à cheviller

- Poids du bâti 17 kg
- Course 600 mm
- Carottage jusqu'à 250 mm
- Guide angulaire réglable jusqu'à 45°
- Cabestan adaptable des 2 côtés
- Socle ventouse / à cheviller
- Kit outils et kit fixation



GÖLZ-KB130 avec socle ventouse / à cheviller		Raccord 1¼" UNC + R1/2" oder 1¼" UNC		
Machine complète avec	Puissance	Vitesse de rotation	Plage de carottage	Code article
KB130 + EBL33L (1¼")	2500 W, 230 V, 50-60 Hz	300/520/1700 min <sup>-1</sup>	Ø 35-250 mm	<b>0295 130 6009</b>
KB130 + GBM25 (1¼")		360/850 min <sup>-1</sup>	Ø 52-250 mm	<b>0295 130 6008</b>
Bâti KB130 seul	Avec kit outils (hors kit de fixation), socle ventouse / à cheviller, poids 17 kg, Ø jusqu'à 280 mm			<b>0295 130 6002</b>

Accessoires	Code article
Anneau de récupération d'eau	Voir page 127
Réservoir autonome 50 litres WB50E	<b>0295 150 0600</b>
Pompe à vide VP25	<b>0295 010 0200</b>
Plaque moteur 23 mm	<b>0295 110 0027</b>



Couronnes p. 73 à 87



Accessoires p. 124 à 130



## Puissante carotteuse aluminium pour le bâtiment Carottage jusqu'au Ø 350 mm

Ensemble de carottage professionnel avec 3,3 kW de puissance & guidage du chariot

- Bâti aluminium 16 kg
- Course 650 mm
- Carottage jusqu'à 350 mm
- Guide angulaire réglable jusqu'à 45°
- Guidage du chariot par roulement à billes (KB250)
- Guidage par glissoirs téflon (DS300)
- Cabestan adaptable des 2 côtés
- Fixation moteur STS
- Centreur laser
- Socle ventouse / à cheviller
- Kit outils et kit fixation



 Centreur laser inclus !



GÖLZ-KB250 avec socle ventouse / à cheviller				Raccord 1¼" UNC
Machine complète avec	Puissance	Vitesse de rotation	Plage de carottage	Code article
KB250 + BBM33L-extra	3300 W, 230 V, 50-60 Hz	180/430/750 min <sup>-1</sup>	Ø 45-350 mm	<b>0295 250 6006</b>
KB250 + BBM33L-extra PQ6	3300 W, 230 V, 50-60 Hz	180/430/750 min <sup>-1</sup>	Ø 45-350 mm	<b>0295 250 6015</b>
Bâti KB250 seul	Avec kit outils (hors kit de fixation), socle ventouse / à cheviller, poids 16 kg, Ø jusqu'à 300 mm			<b>0295 250 6002</b>

GÖLZ-SD300 avec socle ventouse / à cheviller				Raccord 1¼" UNC
Machine complète avec	Puissance	Vitesse de rotation	Plage de carottage	Code article
SD300 + GBM25	2500 W, 230 V, 50-60 Hz	360/850 min <sup>-1</sup>	Ø 52-270 mm	<b>0295 250 9100</b>
SD300 + BBM33L-extra	3300 W, 230 V, 50-60 Hz	180/430/750 min <sup>-1</sup>	Ø 45-350 mm	<b>0295</b>
Bâti SD300 seul	Avec kit outils (hors kit de fixation), socle ventouse / à cheviller, poids 17,8 kg, Ø jusqu'à 300 mm			<b>0295 250 9012F</b>

Accessoires	Code article
Anneau de récupération d'eau	<b>Voir page 127</b>
Réservoir autonome 50 litres WB50E	<b>0295 150 0600</b>
Pompe à vide VP25	<b>0295 010 0200</b>
Kit vide KB250	<b>0295 250 0050</b>
Jeu de roues	<b>0295 250 0501</b>
Plaque moteur 23 mm	<b>0295 110 0027</b>



## Carotteuse universelle pour assainissement et bâtiment

Différents types de moteurs possibles :  
Électrique, essence, pneumatique, hydraulique

- Mur, plafond, tuyau d'assainissement, travaux routiers
- Bâti 27 kg, course 630 mm
- Système de fixation moteur STS
- Renfort de colonne
- Kit outil et kit fixation
- Socle ventouse / à cheviller  
ou châssis de conversion canalisation



GÖLZ-KB150 socle à cheviller		Raccord 1¼" UNC (à essence Gölz flasque 3 trous)		
Machine complète avec	Puissance	Vitesse de rotation	Plage de carottage	Code article
Moteur électrique BBM33L-extra	3300 W, 230 V, 50-60 Hz	180/430/750 min <sup>-1</sup>	Ø 45-300 mm	<b>0295 150 6010</b>
Moteur hydraulique HBM50	140 bar, débit d'huile 30 L/min	610 min <sup>-1</sup>	Ø 50-150 mm	<b>0295 150 3900</b>
Moteur hydraulique HBM100	140 bar, débit d'huile 30 L/min	300 min <sup>-1</sup>	Ø 150-300 mm	<b>0295 150 3910</b>
Moteur hydraulique HBM160	140 bar, débit d'huile 30 L/min	190 min <sup>-1</sup>	Ø 250-330 mm	<b>0295 150 3920</b>
Moteur essence STIHL 2 temps	2,8 kW (3,8 Cv)	300 min <sup>-1</sup>	Ø 110-300 mm	<b>0295 153 2000</b>
Moteur pneumatique LZL15	6-7 bar, débit d'air 3,3 m <sup>3</sup> /min	600 min <sup>-1</sup> 280 min <sup>-1</sup>	Ø 50-150 mm Ø 110-300 mm	<b>0295 152 6601</b> <b>0295 152 3601</b>

Accessoires	Code article
Anneau de récupération d'eau	<b>Voir page 127</b>
Réservoir autonome 50 litres WB50E	<b>0295 150 0600</b>
Pompe à vide VP25	<b>0295 010 0200</b>
Socle ventouses	<b>0295 150 0003</b>
Réglage angulaire	<b>0295 150 0013</b>
Kit assainissement	<b>0295 150 0001</b>
Jeu de marche pied	<b>0295 003 0045</b>



Couronnes p. 73 à 87



Accessoires p. 124 à 130



KB150 avec moteur essence STIHL  
2,8 kW (3,8 Cv) 300 min<sup>-1</sup>



Châssis assainissement  
Positionnement et fixation faciles  
dans la canalisation



KB150 avec moteur pneumatique  
6-7 bar, 280/600 min<sup>-1</sup>



KB150 avec moteur hydraulique  
140 bar, 300 min<sup>-1</sup> (HBM100)

# Carotteuse KB400

## Carotteuse avec guidage aisé pour l'utilisateur professionnel jusqu'au Ø 450 mm (Ø 600 mm avec élargisseur et renfort)

Course jusqu'à 2000 mm avec l'option extension de colonne

- Course 600 mm
- Colonne en inox avec crémaillère galvanisée
- Guidage du chariot par roulement à billes & glissoirs bronze
- Système de fixation moteur "STS"
- Avance à démultiplication 2 vitesses  $i=1:4$
- Cabestan adaptable des 2 côtés
- Réglage angulaire 60° positif/négatif
- Kit outil et kit fixation
- Poids du bâti 17,5 kg



KB400 sans renfort

KB400 avec renfort (+ 3,6 kg)

Pour Ø > à 450 mm voir moteurs adaptés hydrauliques ou HF

GÖLZ-KB400 socle à cheiller				Raccord 1¼" UNC
Machine complète avec	Puissance	Vitesse de rotation	Plage de carottage	Code article
BBM33L-extra	3300 W, 230 V, 50-60 Hz	180/430/750 min <sup>-1</sup>	Ø 45-400 mm	<b>0295 401 6010</b>
BBM33L-extra PQ6	3300 W, 230 V, 50-60 Hz	180/430/750 min <sup>-1</sup>	Ø 45-400 mm	<b>0295 401 6015</b>
BBM33LL-extra	3300 W, 230 V, 50-60 Hz	155/375/650 min <sup>-1</sup>	Ø 45-450 mm	----
Dolphin DX5L	5200 W, 400 V, 16 A	120/280/440 min <sup>-1</sup>	Ø 100-400 mm	<b>0295 401 6020</b>
Bâti KB400	Avec système de fixation STS & kit outils (hors kit de fixation), poids 17,5 kg, Ø jusqu'à 400 mm			<b>0295 401 6002</b>

Accessoires	Code article
Jeu de roues	<b>0295 401 9060</b>
Extension colonne de carottage	<b>Sur demande</b>
BorMatic	<b>Sur demande</b>
Renfort de colonne	<b>0295 401 9030</b>



Couronnes p. 73 à 87



Accessoires p. 124 à 130





## Carotteuse avec guidage colonne par roulements et glissoirs pour l'utilisateur professionnel jusqu'au Ø 600 mm (Ø 1000 mm avec élargisseur et renfort)

Course jusqu'à 2500 mm avec l'option renfort et extension de colonne

- Course 600 mm
- Colonne en inox avec crémaillère galvanisée
- Guidage du chariot par roulement à billes & glissoirs bronze
- Système de fixation moteur "STS"
- Avance à démultiplication 2 vitesses  $i=1:4$
- Cabestan adaptable des 2 côtés
- Réglage angulaire 60° positif/négatif
- Kit outil et kit fixation
- Poids du bâti 26 kg

Pour Ø > à 500 mm voir moteurs adaptés hydrauliques ou HF



KB500 sans renfort

KB500 avec renfort (+ 5,5 kg)

GÖLZ-KB500 socle à cheviller				Raccord 1¼" UNC
Machine complète avec	Puissance	Vitesse de rotation	Plage de carottage	Code article
BBM33L-extra	3300 W, 230 V, 50-60 Hz	180/430/750 min <sup>-1</sup>	Ø 45-450 mm	0295 501 6010
BBM33L-extra PQ6	3300 W, 230 V, 50-60 Hz	180/430/750 min <sup>-1</sup>	Ø 45-450 mm	0295 501 60__
BBM33LL-extra	3300 W, 230 V, 50-60 Hz	155/375/650 min <sup>-1</sup>	Ø 60-500 mm	-----
Dolphin DX5L	5200 W, 400 V, 16 A	120/280/440 min <sup>-1</sup>	Ø 100-500 mm	0295 501 6020
Bâti KB500	Avec système de fixation STS & kit outils (hors kit de fixation), Ø jusqu'à 600 mm			0295 501 6002

Accessoires	Code article
Jeu de roues	0295 401 9060
Extension colonne de carottage	Sur demande
BorMatic 80 - Ø de carottage max 250 mm	Sur demande
Renfort de colonne	0295 501 9030



Couronnes p. 73 à 87



Accessoires p. 124 à 130



# Bâtis de carottage

## Bâtis de carotteuses en aluminium, légers & modernes

SD160

SD250

RD160

RD250



Guidage téflon



Guidage par roulements latéraux



Centreur laser inclus !

Données techniques	GÖLZ SD160	GÖLZ SD250	GÖLZ RD160	GÖLZ RD250
Ø de carottage max.	Ø 160 mm	Ø 250 mm	Ø 160 mm	Ø 250 mm
Colonne de guidage	Aluminium	Aluminium	Aluminium	Aluminium
Course	520 mm	600 mm	520 mm	600 mm
Réglage angulaire	Jusqu'à 45°	Jusqu'à 45°	Jusqu'à 45°	Jusqu'à 45°
Fixation	Ventouse/à cheviller	Ventouse/à cheviller	Ventouse/à cheviller	Ventouse/à cheviller
Chariot	Glissoirs téflon	Glissoirs téflon	Roulements latéraux	Roulements latéraux
Dimensions (LxlxH)	456x270x875 mm	440x310x930 mm	456x270x875 mm	440x310x930 mm
Poids	8,6 kg	10,5 kg	8,6 kg	10,5 kg
Fixation moteur	Collier 60 mm	Plaque STS 23 mm	Collier 60 mm	Plaque STS 23 mm
				
Code article	0295 110 9200	0295 125 9300	0295 110 6100	0295 125 6100

Tous les bâtis sont livrés avec le kit outils

## Bâtis de carotteuses en aluminium, légers & modernes



### SD300



Guidage téflon

### KB250



Guidage par roulements latéraux



Centreur laser inclus !

Données techniques	GÖLZ SD300	GÖLZ KB250
Ø de carottage max.	Ø 300 mm	Ø 300 mm
Colonne de guidage	Aluminium	Aluminium
Course	650 mm	650 mm
Réglage angulaire	Jusqu'à 45°	Jusqu'à 45°
Fixation	Ventouse/à cheviller	Ventouse/à cheviller
Chariot	Glissoirs téflon	Roulements latéraux
Centreur laser	Non	Oui
Dimensions (LxlxH)	400x290x1050	315x215x1090 mm
Poids	17,8 kg	15,5 kg
Fixation moteur	Plaque STS 50 mm	Plaque STS 50 mm
		
Code article	0295 250 9012F	0295 250 6002

Tous les bâtis sont livrés avec le kit outils

# Bâtis de carottage

Bâtis robustes & universels avec colonnes en inox

KB130



KB130P



KB150



Données techniques	GÖLZ KB130	GÖLZ KB130 P	GÖLZ KB150
Ø de carottage max.	Ø 250 mm	Ø 250 mm	Ø 330 mm
Colonne de guidage	Inox	Inox	Inox
Course	650 mm	720 mm	630 mm
Réglage angulaire	Jusqu'à 45°	Jusqu'à 45°	Jusqu'à 45°
Fixation	Ventouse/à cheviller	à cheviller	à cheviller
Chariot	Patins laiton	Patins laiton	Glissoirs téflon
Dimensions (LxlxH)	400x340x930 mm	270x220x1110 mm	585x350x1000 mm
Poids	16,5 kg	16,5 kg	27 kg
Fixation moteur	Plaque STS 50 mm	Plaque STS 50 mm	Plaque STS 50 mm
Code article	0295 130 6002	0295 130 6022	0295 151 6002

Tous les bâtis sont livrés avec le kit outils

## Bâtis professionnels avec colonnes en inox





### KB400



### KB500



Données techniques	GÖLZ KB400	GÖLZ KB500
Ø de carottage max.	Ø 400 mm	Ø 600 mm
Colonne de guidage	Inox	Inox
Course	600 mm	600 mm
Réglage angulaire	60° positif/négatif	60° positif/négatif
Fixation	à cheviller	à cheviller
Chariot	Roulements latéraux / glisseurs téflon	Roulements latéraux / glisseurs téflon
Dimensions (LxlxH)	425x316x1011 mm	460x325x1046 mm
Poids	17,5 kg	26 kg
Fixation moteur	Plaque moteur STS	Plaque moteur STS
		
<b>Code article</b>	<b>0295 401 6002</b>	<b>0295 501 6002</b>
<b>Prix € HT</b>	<b>1900,00</b>	<b>2220,00</b>
<b>Accessoires renfort de colonne</b>		
<b>Code article</b>	<b>0295 401 9030</b>	<b>0295 501 9030</b>



Guidage précis par roulements latéraux & glisseurs téflon



# Moteurs de carottage

## GBM 25

Moteur monophasé



Données techniques	GBM 25
Tension	230 V, 50-60 Hz
Puissance	2,5 kW
Vitesse de rotation	360/850 min <sup>-1</sup>
Plage de carottage	Ø 52-250 mm
Raccord	1¼" UNC
Sécurité	PRCD
Poids	11,2 kg
<b>Code article</b>	<b>0295 007 5480</b>

## EBL33L

Moteur monophasé



Données techniques	EBL33L
Tension	230 V, 50-60 Hz
Puissance	2,5 kW
Vitesse de rotation	300/520/1700 min <sup>-1</sup>
Plage de carottage	Ø 20 - 250 mm
Raccord	1¼" UNC + R1/2"
Sécurité	PRCD
Poids	6,5 kg
<b>Code article</b>	<b>0295 007 5051</b>

### EBL33L PQ6

**Code article** 0295 007 5045

## BBM33L-extra

Moteur monophasé



Données techniques	BBM33L-extra
Tension	230 V, 50-60 Hz
Puissance	3,3 kW
Vitesse de rotation	180/430/750 min <sup>-1</sup>
Plage de carottage	Ø 45-450 mm
Raccord	1¼" UNC
Sécurité	PRCD
Poids	13,2 kg
<b>Code article</b>	<b>0295 007 5027</b>

### BBM33L-extra PQ6

**Code article** 0295 007 5342

## BBM33LL-extra

Moteur monophasé



Données techniques	BBM33LL-extra
Tension	230 V, 50-60 Hz
Puissance	3,3 kW
Vitesse de rotation	155/375/650 min <sup>-1</sup>
Plage de carottage	Ø 50-500 mm
Raccord	1¼" UNC
Sécurité	PRCD
Poids	13,2 kg
<b>Code article</b>	<b>0295 007 5041</b>

## Dolphin DX5L

Moteur triphasé



Données techniques	Dolphin DX5L
Tension	400 V
Puissance	5,2 kW
Vitesse de rotation	120/280/440 min <sup>-1</sup>
Plage de carottage	Ø 100-500 mm
Raccord	1½" UNC
Sécurité	---
Poids	22,5 kg
Code article	0295 007 5038

## PN500

Moteur Pneumatique



Données techniques	PN500
Débit/Pression	3000 L/mn, 7 bar
Puissance	3,42 kW
Vitesse de rotation	135/215/320/455 min <sup>-1</sup>
Plage de carottage	Ø 80-500 mm
Raccord	1½" UNC
Sécurité	---
Poids	23 kg
Code article	0295 007 5309

## Série HBM

Moteur hydraulique



Commande hydraulique

HBM hydraulique complet

Type	Puissance	Vitesse	Ø de carottage	Raccord	Poids	Commande hydraulique Code article	HBM complet Code article
HBM50	4,5 kW	610 min <sup>-1</sup>	Ø 50-150 mm	1½" UNC	6,0 kg	<b>0295 012 7050</b>	<b>0295 007 7050</b>
HBM100	4,5 kW	300 min <sup>-1</sup>	Ø 150-300 mm	1½" UNC	6,2 kg	<b>0295 012 7100</b>	<b>0295 007 7100</b>
HBM160	4,5 kW	190 min <sup>-1</sup>	Ø 250-333 mm	1½" UNC	6,5 kg	<b>0295 012 7160</b>	<b>0295 007 7160</b>
HBM200	4,5 kW	150 min <sup>-1</sup>	Ø 400-600 mm	1½" UNC	6,7 kg	<b>0295 012 7200</b>	<b>0295 007 7200</b>
HBM400	4,5 kW	80 min <sup>-1</sup>	Ø 500-700 mm	1½" UNC	6,9 kg	<b>0295 012 7400</b>	<b>0295 007 7400</b>
HBM630	5,9 kW	150 min <sup>-1</sup>	Ø 400-600 mm	1½" UNC	12 kg	---	<b>0295 007 7600</b>
HBM631	5,9 kW	50 min <sup>-1</sup>	Ø 300-1200 mm	1½" UNC	12 kg	---	<b>0295 007 7601</b>

## Réservoirs d'eau sous pression

### Pulvé PVC



- Capacité 10 litres
  - Cuve en PVC
  - Pour KB200 & KB350 / Moteur STIHL avec raccord laiton
- Code article : 0295 010 0042**
- Pour carottes GÖLZ avec raccord Gardena
- Code article : 0295 010 0043**

### Pulvé acier



- Capacité 10 litres
  - Cuve en acier
  - Pour KB200 & KB350 / Moteur STIHL avec raccord laiton
- Code article: 0295 010 0020**
- Pour carottes GÖLZ avec raccord Gardena
- Code article : 0295 010 0021**

## Réservoir autonome WB16E



- Réservoir équipé de sangles dorsales de transport
  - Batterie 18 V rechargeable
  - Pompe intégrée
  - Capacité 16 litres
  - Autonomie 1h45 env. par batterie
  - Interrupteur étanche
  - Poids : 3,5 kg (batterie incluse)
- Code article : 0295 150 0590**



Livré avec chargeur et 2 batteries

Accessoires :

Batterie 18 V : **0295 150 0591**

Chargeur de batterie : **0295 150 0592**



### Accessoires option pulvé WB16 et WB28

Poignée de pulvérisation : **0295 150 0580**

Lance en inox : **0295 150 0581**

Rallonge 20 m : **0295 150 0583**

Perche télescopique 5,4 m : **0295 150 0585**

Buse à jet plat verte : **0295 150 0587**

Buse à jet plat jaune (plus fine) : **0295 150 0588**



## Réservoir autonome WB28

- Batterie 18 V rechargeable
- Pompe intégrée
- Capacité 28 litres
- Autonomie 2 h env.
- Portée du jet jusqu'à 13 m
- Tuyau de 6 m
- Lance inox avec coupleur rapide lg.40 cm
- Poids : 9,6 kg

**Code article : 0295 150 0593**

Livré avec chargeur et 2 batteries

Accessoires :

Batterie 18 V : **0295 150 0591**

Chargeur de batterie : **0295 150 0592**



## Réservoir autonome WB50E

- Batterie 12 V rechargeable
- Pompe immergée intégrée 19l/min à 0,85 bar
- Capacité 50 litres thermoformé
- Autonomie 8 h
- Indicateur de charge de batterie
- Tuyau de 6 m avec raccord Gardena
- Pliable pour faciliter le transport
- Poids : 32 kg

**Code article : 0295 150 0600**

Livré avec chargeur et batterie



## Aspirateur industriel IS1625



IS1425 1400W  
décolmatage manuel

- 230 V, 50 Hz, 259 mbar
- Réservoir 25 L
- Roues de transport
- Prise de courant sur l'aspirateur
- Démarrage et coupure automatiques pour machine branchée en série
- Filtre FKP 4300 pour poussières fines (8600 cm<sup>2</sup>)
- Classe de filtration L
- Poids : 12,7 kg

Code article IS1425 : 0295 100 1000

Code article IS1625 : 0295 100 1010

Accessoires :

Sacs synthétiques (set de 5 pièces) **S416014**

Cassette filtre IS1425 / IS1625 **S416069**



IS1625 1600W  
décolmatage automatique

## Aspirateur eau & poussières GS70K



- 230 V, 50 Hz
- 2 moteurs de 1,2 kW
- Classe de filtration L
- Cuve 70 litres thermoformée
- Roues de transport montées sur châssis métallique
- Livré avec tuyau, canne & buse d'aspiration eau

Code article : 0295 150 0302

Accessoire : buse d'aspiration pour moquette et poussières

Code article : 0295 150 0349

## Clés plates



Clé plate 32 mm  
**0295 000 2044**



Clé plate 36 mm  
**0295 000 2030**



Clé plate 41 mm  
**0295 000 2033**



Clé plate 46 mm  
**0295 000 2040**



## Pompe à vide VP 25



- Pompe à vide avec clapet anti-retour
- Volume aspiré : 25 l/min
- Capacité du réservoir : 5 l
- 230 V, 250 W, 50 Hz, 1400 min<sup>-1</sup>, IP44
- Poids : 12,7 kg
- Dimensions (LxlxH): 370x200x500 mm

**Code article : 0295 010 0200**

## Kit vide pour bâti aluminium



Composé du joint caoutchouc et du bouchon

- Pour RD160/SD160

**Code article : 0295 010 0230**

- Pour RD250/SD250

**Code article : 0295 010 0231**

- Pour KB250 combi / DS300S

**Code article : 0295 250 0050**

## Lampes de chantier à LED WL230

- 230 V, 50-60 Hz - Branchement en série
- 70% plus économiques que les tubes fluorescents
- Résistance aux chocs et aux vibrations
- Excellente diffusion de la lumière 3600 lm
- Opérationnelles de -40 à + 50° C
- Conformes aux normes EN60589-0 & EN60598-2-22



**Code article WL230 : 0295 015 0010**



## Anneau de récupération d'eau



Support complet adaptable sur les colonnes courantes :

- Jusqu'au Ø 130 mm  
**Code article : 0295 000 6000**

- Jusqu'au Ø 180 mm  
**Code article : 0295 000 6001**

- Jusqu'au Ø 230 mm  
**Code article : 0295 000 6002**

## Récupérateur eau & poussières



- Fixation par dépression au moyen d'un aspirateur, sur le support à carotter
- Idéal pour le carottage manuel, à sec, sous arrosage ou pour aspirer les poussières de perçage
- Récupérateur thermoformé, à découper au Ø souhaité (140 mm max.)

**Code article : 0295 150 0012**

## Pompe immergée



- Utilisation de l'eau pour le carottage à partir d'un réservoir
- 220 V, 50 Hz
- 80 l/min pour une hauteur max. de 6,5 m

**Code article : 1003 000 01**

## Socle ventouse

Avec joint pour bâtis socle réduit à cheviller

Dimensions (Lxl) : 420x325 mm

**Code article : 0295 230 0500**



## Étai réglable



- Fixation rapide du bâti
- Pour fixation entre plafond et plancher ou de mur à mur
- Réglable de 1,80 à 3,00 m

**Code article : 0295 130 0030**

## Plaque d'avivage



- Pour l'avivage de couronnes
- Dimensions (LxlxH) : 350x260x50 mm

**Code article : 0268 180 0014**

## Extracteur de couronnes

- Accessoire permettant d'extraire les couronnes bloquées dans le carottage

**Code article : 0296 000 0099**



## Extracteur de carottes

- Accessoire pour couronnes diamant

**Code article : 0296 000 0080**



## Réducteur pour démultiplication du cabestan



- 2 vitesses d'avance
  - Rapport de réduction : 1/4
  - Pour KB250, 400, 500
- Code article : 0295 000 0840**

## Plaque moteur STS ancienne génération

- Avant 2014

**Code article : Sur demande**  
**Prix € HT : Sur demande**



## Plaque moteur STS



- Plaque de fixation rapide utilisable sur bâtis GÖLZ KB400 & KB500
- Code article : 0295 110 0042**

Vis incluses

## Plaque d'écartement



- 45 mm  
**Code article : BD501852**
- 70 mm pour KB500 STS  
**Code article : 0295 600 1066**
- 30 mm pour KB400 STS  
**Code article : 0295 600 1064**

• 20 mm  
**Code article : BD502545**

Vis incluses

## Plaque moteur 23 mm



- Pour RD160/RD250
- Code article : 0295 110 0027**

Vis et clavette incluses

## Plaque moteur 50 mm



- Pour KB130, KB150, KB250, DS300
- Code article : 0295 110 0026**

Vis et clavette incluses

## Adaptateur PQ6 - Montage de couronnes sans outils



Raccord PQ6 pour couronne M41

**Code article : 0296 000 0148**



Adaptateur machine PQ6 sur couronne 1" 1/4 UNC

**Code article : 0296 000 0149**



Pièce intermédiaire raccord machine 1" 1/4 UNC pour couronne PQ6

**Code article : 0296 000 0150**



## Matériel de fixation



	Cheville FDBB filetage M12 mâle, Ø 16 mm	Code article : <b>0263 340 0011</b>		Tige de fixation Rawl M12 250 mm	Code article : <b>0267 120 0023</b>
	Tige de fixation FDBB M12, 160 mm	<b>0267 120 0027</b>		Tige de fixation M12 pour cheville à frapper 175 mm	<b>0267 120 0024</b>
	Tige de fixation FDBB M12, 250 mm	<b>0267 120 0028</b>		Tige de fixation M12 pour cheville à frapper 250 mm	<b>0267 120 0020</b>
	Écrou de serrage FDBB	<b>0267 120 0019</b>		Écrou 6 pans	<b>0267 120 0011</b>
	Rondelle	<b>0295 000 0331</b>		Verrou 40x15x90	<b>0295 000 0242</b>
	Cheville Rawl M12, perçage-Ø 20 mm	<b>0263 370 0012</b>		<b>Kit de fixation rapide M12</b> avec filetage trapézoïdal 130 mm & rondelle de sécurité	<b>0267 120 0030</b>
	Cheville à frapper M12, perçage-Ø 16 mm	<b>0263 340 0014</b>		Foret SDS 16 mm	<b>0266 521 6210</b>
	<b>Kit de fixation FDBB</b> <b>KB110-KB250</b> Écrou de serrage FDBB, rondelle, foret SDS 16 mm, 5 chevilles FDBB, tige de fixation 160 mm	<b>0295 110 0992</b>		Outil à frapper pour chevilles M12	<b>0263 340 0112</b>
	<b>Kit de fixation FDBB</b> <b>KB400-KB500</b> Écrou de serrage FDBB, verrou, foret SDS 16 mm, 5 chevilles FDBB, tige de fixation 160 mm	<b>0295 600 1017</b>			
	<b>Kit de fixation chevilles à frapper</b> <b>KB110-KB250</b> 5x chevilles à frapper M12, tige de fixation pour chevilles à frapper, écrou fixation rapide, foret SDS, rondelle, outil à frapper	<b>0295 110 0993</b>			



# GÖLZ®



## Dissolvant béton professionnel



- 100% biodégradable, CreteBeater est spécialement conçu pour retirer en toute sécurité le ciment et la laitance béton en les dissolvant écologiquement.
- Il peut être utilisé sur la plupart des surfaces comme l'aluminium, le caoutchouc, le verre, les surfaces peintes, le plastique...

Prêt à l'emploi - Ne pas ajouter d'eau



Code article	Désignation
CB07	Bouteille 750 ml - Échantillon test
CB10	Bidon 10 L
CB20	Bidon 20 L
CB200	Baril 200 L
0295 000 0640	Pulvérisateur 1,5 L
0295 000 0643	Pulvérisateur mousse 8 L



# Carotteuses Travaux Publics





# Carotteuse KB150B City

## Carotteuse GÖLZ KB150B City pour pose de mobilier urbain & travaux routiers !

La carotteuse KB150B City est utilisable rapidement et de façon autonome



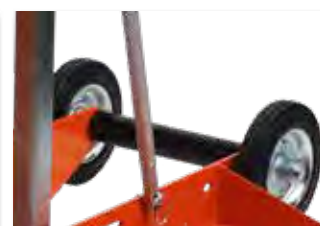
Moteur STIHL



Raccord 1"1/4



Le poids de l'opérateur assure le maintien



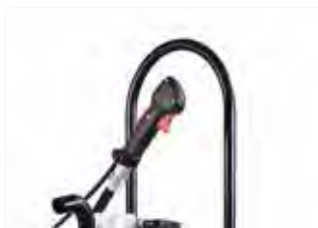
Roues de transport

## Motorisation thermique ou électrique jusqu'au Ø 280 mm !

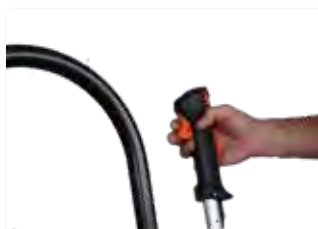
- Course 630 mm
- Colonne en inox avec renforts de colonne
- Guidage du chariot par glisseurs téflon
- Réglage angulaire positif et négatif (-10 à 45°)
- Crochet de levage / Poignée de manutention
- Réservoir d'eau sous pression 10 L avec tuyau
- Flexible d'échappement 4 mètres (pour motorisation STIHL)
- Kit outil et jeu de marchepieds inclus
- Poids 53 kg



Réglage angulaire de  
-10 à +45°



Crochet de levage  
poignée de manutention



Poignée homme mort

Données techniques	GÖLZ KB150B City Thermique	GÖLZ KB150B City Électrique
Moteur	FS560 STIHL	BBM33L-Extra
Puissance	2,8 kW	3,3 kW, 230 V
Vitesse de rotation	600 min <sup>-1</sup>	180/430/750 min <sup>-1</sup>
Plage de carottage	Ø 50 - 230 mm	Ø 45 - 280 mm
Raccord de broche	1¼" UNC	1¼" UNC
Chariot	Glisseurs téflon	
Fixation bâti	Marchepieds	
Dimensions (LxlxH)	660x832x1030 mm	
Poids	53 kg	
Code article	0295 153 1010	Sur demande



# Carotteuse KB200

Carotteuse GÖLZ KB200 thermique STIHL FS560, pour prélèvement d'échantillons dans le béton & l'asphalte, pose de mobilier urbain & travaux routiers !

La carotteuse KB200 est, grâce à sa conception et ses accessoires, utilisable rapidement et de façon autonome et universelle :

- Échantillonnage dans l'asphalte et le béton
- Récupération de commandes de vannes d'adduction d'eau
- Pose de plots anti-stationnement
- Éclairage de pistes d'atterrissage
- Pose de glissières de sécurité et clôtures
- Course 600 mm
- Bâti avec socle fixation et roues de transport
- Réservoir d'eau sous pression 10 L avec tuyau
- Flexible d'échappement 4 mètres (pour motorisation STIHL)
- Kit outils
- Poids avec moteur STIHL 2 temps : 53 kg



KB200 version thermique  
Moteur STIHL 2 temps

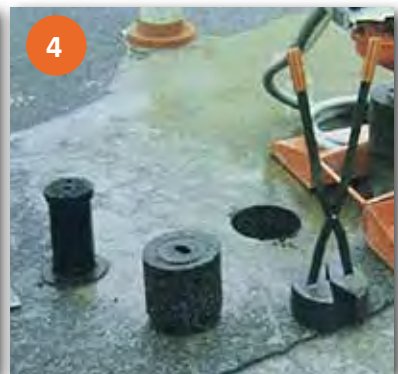
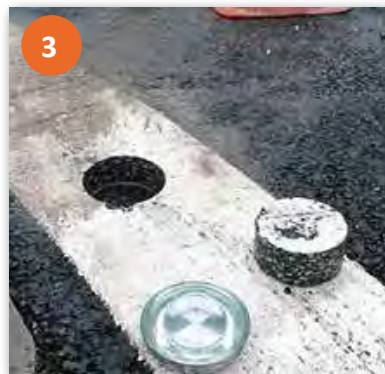


KB200 version électrique  
Moteur Bender BBM33L-extra

Pince d'extraction non comprise  
dans l'équipement standard  
(Voir tableau accessoires ci-contre)

## Motorisation thermique, électrique ou pneumatique jusqu'au Ø 280 mm sans guide couronne

- 1 Carottage pour prélèvement d'échantillons
- 2 Le poids de l'opérateur assure un bon maintien
- 3 Carottage pour plots routier rétro réfléchissants jusqu'au Ø 280 mm
- 4 Carottage pour bouches à clé jusqu'au Ø 280 mm (adaptation marche pied sur KB350)



GÖLZ-KB200		Raccord Gölz bride 3 trous		
Machine complète avec	Puissance/pression	Vitesse de rotation	Plage de carottage	Code article
Moteur essence STIHL 2 temps	2,8 kW	600 min <sup>-1</sup>	Ø 110 - 280 mm	<b>0295 202 2007</b>
Moteur électrique BBM33L-extra	3,3 kW, 230 V, 50-60 Hz	180/430/750 min <sup>-1</sup>	Ø 50 - 280 mm	<b>0295 203 2010</b>
Moteur pneumatique LZL15	6-7 bar, débit d'air 3,3 m <sup>3</sup> /min	600 min <sup>-1</sup>	Ø 100 - 280 mm	<b>0295 203 2020</b>

Accessoires	Code article
Pince d'extraction Ø 100 mm	<b>0296 000 0088</b>
Pince d'extraction Ø 150 mm	<b>0296 000 0092</b>
Pince d'extraction Ø 200 mm	<b>0296 000 0096</b>
Extracteur de carottes (pour tous les autres Ø)	<b>0296 000 0080</b>



# Carotteuse KB350

## L'originale pour les canalisations, l'experte dans l'assainissement !

- Design actuel
- Finition haut de gamme
- Compacte et légère pour une utilisation pratique dans des espaces restreints
- La fiabilité du moteur STIHL associée à la technologie GÖLZ garantissent sécurité & maniabilité
- Utilisable sans aucun branchement extérieur



Moteur thermique STIHL FS560

Équipement standard pour utilisation dans l'assainissement :

- Bâti, course 450 mm, avec châssis autocentré
- Cadre de fixation au sol, 2 piquets de terre pour fixation dans les fonds de fouilles
- Sangle 2,1 m avec cliquet permettant de fixer la machine sur le tuyau
- Moteur 2 temps STIHL, 2,8 kW (3,8 PS) - ne nécessitant aucun branchement extérieur
- Flexible d'échappement, longueur environ 4 m
- Carottage sous arrosage, plage de carottage 110 - 354 mm
- Raccord de couronne GÖLZ bride 3 trous
- Réservoir d'eau sous pression 10 L avec tuyau permettant l'arrosage de la couronne
- Poids : 45 kg

Couronne longueur max. 370 mm - Pour un carottage plus long utilisation d'une rallonge ou d'une couronne plus longue avec pré-perçage



Moteur hydraulique HBM100



Moteur pneumatique LZL15

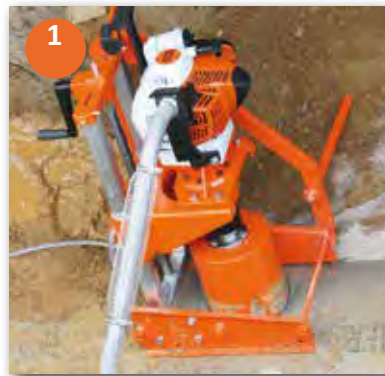


Kit pelle



## La solution à tous les problèmes de raccordement au réseau d'assainissement

- 1 Carottage 90° sur tuyau d'assainissement. Fixation par piquet de terre (accessoire)
- 2 Carottage 90° sur tuyau d'assainissement. Fixation par ventouse (accessoire)
- 3 Carottage 90° sur tuyau d'assainissement. La carotteuse est coincée entre tuyau et blindage. Piquet de terre pour sécurité supplémentaire.
- 4 Carottage 45°. Fixation par sangle et cliquet (accessoire)



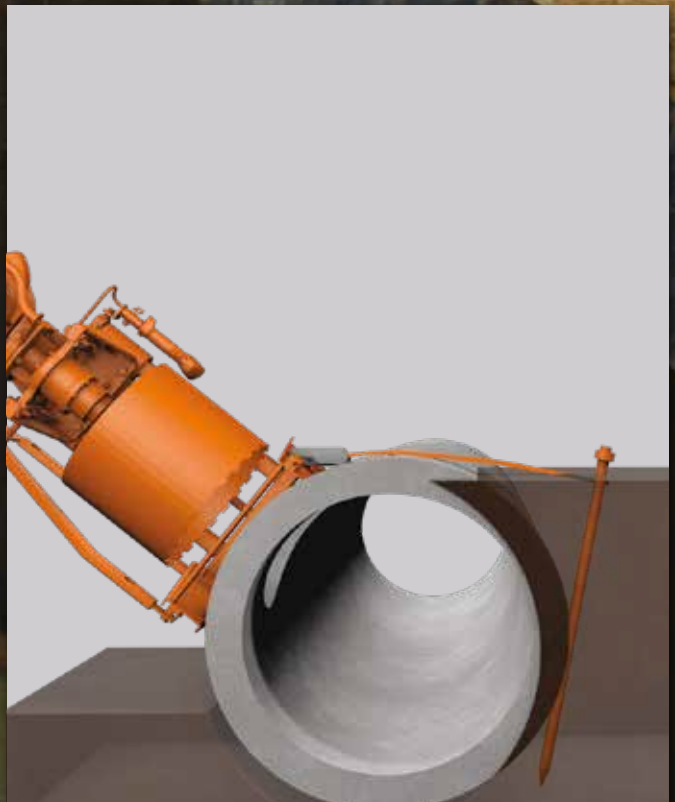
GÖLZ-KB350		Raccord Gölz bride 3 trous		
Machine complète avec	Puissance/pression	Vitesse de rotation	Plage de carottage	Code article
Moteur essence STIHL 2 temps	2,8 kW	300 min <sup>-1</sup>	Ø 110 - 354 mm	<b>0295 353 2000</b>
Moteur électrique BBM33L-extra	3,3 kW, 230 V, 50-60 Hz	180/430/750 min <sup>-1</sup>	Ø 45 - 354 mm	<b>0295 353 2010</b>
Moteur pneumatique LZL15	6-7 bar, débit d'air 3,3 m <sup>3</sup> /min	600 min <sup>-1</sup>	Ø 110 - 280 mm	<b>0295 353 2020</b>
Moteur hydraulique HBM100	140 bar débit d'huile 30 l/min	300 min <sup>-1</sup>	Ø 110 - 354 mm	<b>0295 353 2030</b>
Accessoires				Code article
Kit pelle				<b>0295 003 0065</b>
Kit angulaire pour perçage 45°				<b>0295 003 0060</b>
Pompe à vide VP 25				<b>0295 010 0200</b>
Jeu de roues				<b>0295 003 0070</b>
Kit plaques pour travailler par dépression				<b>0295 300 0003</b>
Jeu de marchepieds				<b>0295 003 0045</b>
Réduction de châssis pour tuyaux <DN300				<b>0295 300 0011</b>
Sangle 2,1 m avec manille				<b>0295 300 0053</b>
Sangle 4 m				<b>0295 300 0054</b>
Sangle 8 m				<b>0295 300 0058</b>
Cliquet				<b>0295 300 0051</b>
Flexible d'échappement 4 m				<b>0295 010 0014</b>
Piquet de terre (unité)				<b>0295 000 0190</b>






KB350 **GÖLZ** motorisation **STIHL**

Utilisable dans toutes les situations !





Scies à pont pour coupe de  
carrelage et pierre naturelle

# TS200 / TS250 scies de carreleur

Scies de carreleur professionnelles !

Coupes précises - faciles à transporter - puissantes



Poignée de transport



Pieds repliables



Pompe à eau électrique  
avec connectique rapide



Roues de transport



**TS200 - Disque Ø 200 mm,  
Lg. de coupe 770 mm**

**TS250 - Disque Ø 250 mm,  
Lg. de coupe 1200 mm**

- Coupe biseau 45° par basculement de la tête
- Bac à eau amovible pour entretien facile
- Pieds repliables, poignées et roues de transport
- Pompe à eau électrique avec connectique rapide
- Table de coupe amovible pour entretien facile
- Butée angulaire
- Taquet d'arrêt tête de coupe réglable sans outillage, facilite et sécurise le transport
- Guidage de la tête de scie sur roulements à billes



Coupe biseau 45°



Table latérale  
(accessoire)



Bac à eau amovible



Table de coupe facile  
d'entretien

Données techniques	GÖLZ TS200	GÖLZ TS250
Moteur	Électrique 230 V, 50 Hz, IP54	
Puissance	1,3 kW	
Profondeur de coupe (max.)	40 mm	65 mm
Ø du disque	200 mm	250 mm
Alésage	25,4 mm	25,4 mm
Longueur de coupe (max)	600 mm (770 mm)	1.040 mm (1.200 mm)
Vitesse de rotation	2.800 min <sup>-1</sup>	2.800 min <sup>-1</sup>
Coupe biseau	Oui	Oui
Pompe à eau	S2, 230 V, 50 Hz, 55 Watt	
Ø de flasque	110 mm	110 mm
Roues de transport	Oui	Oui
Table de coupe (L x l)	720 x 480 mm	1.140 x 480 mm
Dimensions (L x l x H)	1.220 x 540 x 1.299 mm	1.390 x 500 x 1.280 mm
Poids	57 kg	72 kg
Code article	<b>0289 200 1000</b>	<b>0289 250 1000</b>

Accessoires	Code article
Table latérale (850x450mm) pour TS250	<b>0289 200 1900</b>
Pompe à eau de rechange avec prise	<b>0289 400 9002</b>
Roues de transport pour pieds	<b>0289 400 9068</b>

Les disques diamant adaptés à la machine sont disponibles pages 31 à 37 du catalogue



# TS250A scie de carreleur

Scies de carreleur professionnelles châssis aluminium !  
Coupes précises - facile à transporter - puissante



Poignée de transport



Pieds repliables



Pompe à eau électrique  
avec connectique rapide



Roues de transport



Indicateur de coupe laser



Coupe biseau 45°



Table latérale  
(accessoire)



Bac à eau amovible



Système T-Lock  
(accessoire)



Butée grande longueur

## TS250A - Disque Ø 250 mm, Lg. de coupe 1300 mm

- Coupe biseau 45° par basculement de la tête
- Bac à eau amovible pour entretien facile
- Pieds repliables, poignées et roues de transport
- Pompe à eau électrique avec connectique rapide
- Table de coupe amovible pour entretien facile
- Butée angulaire
- Taquet d'arrêt tête de coupe réglable sans outillage, facilite et sécurise le transport
- Guidage de la tête de scie sur roulements à billes
- Indicateur de coupe laser

Données techniques	GÖLZ TS250A
Moteur	Électrique 230 V, 50 Hz
Puissance	1,3 kW
Profondeur de coupe (max.)	65 mm
Ø du disque	250 mm
Alésage	25,4 mm
Longueur de coupe (max)	1.200 mm (1.300 mm)
Vitesse de rotation	2.800 min <sup>-1</sup>
Coupe biseau	Oui
Pompe à eau	S2, 230 V, 50 Hz, 55
Ø de flasque	110 mm
Roues de transport	Oui
Table de coupe (Lxl)	1.300 x 490 mm
Dimensions (L x l x H)	1.640 x 540 x 1.299 mm
Poids	72 kg
Code article	<b>0289 250 1100</b>

Accessoires	Code article
Table latérale (500x600mm)	<b>0289 250 9017</b>
Pompe à eau de rechange avec prise	<b>0289 400 9002</b>
Dispositif T-Lock pour maintien pince carrelage (Tile Locking System)	<b>0289 250 9018</b>
Butée 1m	<b>0289 250 9019</b>

Les disques diamant adaptés à la machine sont disponibles pages 31 à 37 du catalogue

# GS350 scie à pont

Scie à pont robuste, pour des coupes précises de grande longueur

Granit - marbre - grès cérame - dalles béton

*Idéale pour dalles sur plots*



Poignée de transport



Pieds repliables



Pompe à eau électrique avec connectique rapide



Roues de transport

## Disque Ø 350 mm, Lg. de coupe max. 1300 mm

- Coupe biseau par basculement de la tête de coupe
- Bac à eau amovible pour entretien facile
- Guidage de la tête de scie sur roulements à billes pour une coupe précise
- Pieds repliables, poignée et roues de transport
- Travail propre grâce à une protection antiéclaboussures
- Table de coupe amovible pour entretien facile
- Guide câbles protégé
- Pompe à eau électrique avec connectique rapide
- Positionnement optimal des buses d'arrosage
- Butée angulaire



Coupe biseau 45°



Profondeur de coupe réglable



Table latérale à rouleaux (accessoire)



Bac à eau amovible

Données techniques	GÖLZ GS350
Moteur	Électrique, 230 V, 50 Hz, IP54
Puissance	2,2 kW
Profondeur de coupe (max.)	110 mm
Ø du disque	350 mm
Alésage	25,4 mm
Longueur de coupe (max)	1.000 mm (1.300 mm)
Vitesse de rotation	2.800 min <sup>-1</sup>
Coupe biseau	Oui
Pompe à eau	S2, 230 V, 50 Hz, 55 Watt
Ø de flasque	90 mm
Roues de transport	Oui
Table de coupe (Lxl)	1.200 x 530 mm
Dimensions (L x l x H)	1.710 x 700 x 1.360 mm
Poids	95 kg
<b>Code article</b>	<b>0289 350 3000</b>

Accessoires	Code article
Pompe à eau de rechange avec prise	<b>0289 400 9002</b>
Table latérale à rouleaux (800x560mm)	<b>0289 350 3900</b>

Les disques diamant adaptés à la machine sont disponibles pages 31 à 37 du catalogue



# GS350A-120 scie à pont

Scie à pont robuste, châssis aluminium  
pour des coupes précises de grande longueur  
Granit - marbre - grès cérame - dalles béton

Idéale pour  
dalles sur plots



Poignée de transport



Pieds repliables



Avance tête de coupe par  
poignée



Roues de transport



Indicateur de coupe laser



Système T-Lock  
(accessoire)



Butée grande longueur



Coupe biseau 45°



Profondeur de coupe  
réglable



Table latérale  
(accessoire)

## Disque Ø 350 mm, Lg. de coupe max. 1300 mm

- Indicateur de coupe laser
- Coupe biseau par basculement de la tête de coupe
- Bac à eau amovible
- Guidage de la tête de scie sur roulements à billes pour une coupe précise
- Pieds repliables
- Poignée et roues de transport
- Travail propre grâce à une protection antiéclaboussures
- Table de coupe amovible pour entretien facile
- Guide câbles protégé
- Pompe à eau électrique avec connectique rapide
- Positionnement optimal des buses d'arrosage
- Butée angulaire

Données techniques	GÖLZ GS350A-120
Moteur	Électrique, 230 V, 50 Hz, IP54
Puissance	2,2 kW
Profondeur de coupe (max.)	110 mm
Ø du disque	350 mm
Alésage	25,4 mm
Longueur de coupe (max)	1.000 mm (1.300 mm)
Vitesse de rotation	2.800 min <sup>-1</sup>
Coupe biseau	Oui
Pompe à eau	S2, 230 V, 50 Hz, 55 Watt
Ø de flasque	90 mm
Roues de transport	Oui
Table de coupe (Lxl)	1.200 x 650 mm
Dimensions (L x l x H)	1.810 x 740 x 1.490 mm
Poids	113 kg
Code article	<b>0289 350 3100</b>

Accessoires	Code article
Pompe à eau de rechange avec prise	<b>0289 400 9002</b>
Roues de transport pour pieds	<b>0289 400 2910</b>
Dispositif T-Lock pour maintien pince carrelage	<b>0289 250 9018</b>
Butée 1m	<b>0289 250 9019</b>

Les disques diamant adaptés à la machine sont disponibles pages 31 à 37 du catalogue

# GS350A-ML / GS350A-XL scie à pont

Scie à pont robuste, châssis aluminium  
pour des coupes précises de grande longueur  
Granit - marbre - grès cérame - dalles béton

Idéale pour  
dalles sur plots



Coupe biseau 45°



Profondeur de coupe réglable



Bac à eau amovible



Indicateur de coupe laser



Poignée de transport



Pieds repliables



Avance tête de coupe par commande volant



Roues de transport

## Disque Ø 350 mm, Lg. de coupe max. 2100 mm

- Coupe biseau par basculement de la tête de coupe
- Bac à eau amovible
- Guidage de la tête de scie sur roulements à billes pour une coupe précise
- Pieds repliables
- Poignée et roues de transport
- Travail propre grâce à une protection antiéclaboussures
- Table de coupe amovible pour entretien facile
- Guide câbles protégé
- Pompe à eau électrique avec connectique rapide
- Positionnement optimal des buses d'arrosage
- Butée angulaire
- Indicateur de coupe laser

Données techniques	GÖLZ GS350A-ML		GÖLZ GS350A-XL	
Moteur	Électrique, 230 V, 50 Hz, IP54	Électrique, 400 V, 50 Hz, IP54	Électrique, 230 V, 50 Hz, IP54	Électrique, 400 V, 50 Hz, IP54
Puissance	2,2 kW	2,2 kW	2,2 kW	2,2 kW
Profondeur de coupe max	110 mm	110 mm	110 mm	110 mm
Ø du disque	350 mm	350 mm	350 mm	350 mm
Alésage	25,4 mm	25,4 mm	25,4 mm	25,4 mm
Longueur de coupe (max)	1.300 mm (1.600 mm)	1.300 mm (1.600 mm)	1.800 mm (2.100 mm)	1.800 mm (2.100 mm)
Vitesse de rotation	2.800 min <sup>-1</sup>	2.800 min <sup>-1</sup>	2.800 min <sup>-1</sup>	2.800 min <sup>-1</sup>
Coupe biseau	Oui	Oui	Oui	Oui
Pompe à eau	S2, 230 V, 50 Hz, 55 W	S2, 230 V, 50 Hz, 55 W	S2, 230 V, 50 Hz, 55 W	S2, 230 V, 50 Hz, 55 W
Ø de flasque	90 mm	90 mm	90 mm	90 mm
Roues de transport	Oui	Oui	Oui	Oui
Table de coupe (Lxl)	1.650 x 529 mm	1.650 x 529 mm	2.000 x 529 mm	2.000 x 529 mm
Dimensions (L x l x H)	1.810 x 740 x 1.490 mm	1.810 x 740 x 1.490 mm	2.310 x 740 x 1.490 mm	2.310 x 740 x 1.490 mm
Poids	113 kg	113 kg	135 kg	135 kg
Code article	<b>0289 350 4000</b>	<b>0289 350 4030</b>	<b>0289 350 5000</b>	<b>0289 350 5030</b>

Accessoires	Code article
Pompe à eau de rechange avec prise	<b>0289 400 9002</b>
Roues de transport pour pieds	<b>0289 400 2910</b>
Table latérale à rouleaux (800x560mm)	<b>0289 350 3900</b>

Les disques diamant adaptés à la machine sont disponibles pages 31 à 37 du catalogue



# Scies sur table et scies de maçon pour gros et second œuvre







# MS350C scie sur table

## Scie sur table robuste et compacte pour la découpe de pavés autobloquants - longueur de coupe 560 mm

- Compacte, transport aisé
- Bac à eau amovible pour un nettoyage facile
- Pompe à eau électrique avec connectique rapide
- Butée angulaire graduée pour une coupe précise de vos matériaux
- Buse d'arrosage, positionnement optimal
- Pieds escamotables, poignées et roues de transport



Bac à eau amovible



Nouveau système d'arrosage

Données techniques	GÖLZ MS350C
Moteur	Moteur électrique, 230 V, 50 Hz, IP54
Puissance	2,2 kW
Profondeur de coupe (max.)	110 mm
Ø du disque	350 mm
Alésage	25,4 mm
Longueur de coupe	400 (560 mm)
Vitesse de rotation	2.800 min <sup>-1</sup>
Coupe biseau	Accessoire
Pompe à eau	S2, 230 V, 50 Hz, 55 W
Ø du flasque	90 mm
Roues de transport	Oui
Table de coupe (Lxl)	400 x 400 mm
Dimensions (L x l x H)	960 x 670 x 1.250 mm
Poids	56 kg
Code article	<b>0289 350 1000</b>



Roues de transport



Pompe à eau avec connectique rapide



Coupe biseau 45°

Accessoires	Code article
Coupe biseau 45°	<b>0289 350 1900</b>
Pompe à eau de rechange avec prise	<b>0289 400 9002</b>
Roues pour pieds - Déplacement machine montée	<b>0289 400 9068</b>

Les disques diamant adaptés à la machine sont disponibles pages 31 à 37 du catalogue



## Scie sur table compacte et légère Longueur de coupe jusqu'à 800 mm

- Compacte, transport aisé, tout corps d'état
- Bac à eau amovible pour un nettoyage facile
- Pompe à eau électrique
- Carter rabattable pour faciliter le remplacement du disque de coupe
- Coupe biseau jusqu'à 45° par basculement de la tête
- Poignée et roues de transport



Poignée et roues de transport



Pompe à eau



Données techniques	GÖLZ MC400
Moteur	Moteur électrique, 230 V, 50 Hz, IP54
Puissance	2,2 kW
Profondeur de coupe (max.)	135 mm
Ø du disque	400 mm
Alésage	25,4 mm
Longueur de coupe	600 mm (800 mm)
Vitesse de rotation	2.800 min <sup>-1</sup>
Coupe biseau	Oui
Pompe à eau	230 V, 50 Hz, 55 W
Ø du flasque	90 mm
Roues de transport	Oui
Table de coupe (Lxl)	600 x 530 mm
Dimensions (L x l x H)	1.100 x 720 x 1.300 mm
Poids	63 kg
Code article	0289 400 1050



Disque de coupe facile à remplacer



Coupe biseau 45°



Bac à eau amovible

Les disques diamant adaptés à la machine sont disponibles pages 31 à 37 du catalogue



# MS400 scie sur table

Plus que le standard, la solution pour tous vos chantiers !  
Table de coupe extra large - transport aisé - coupe  
biseau 45° - plus de profondeur de coupe



Poignée de transport



Pieds repliables



Pompe à eau avec  
connectique rapide



Roues de transport

Longueur de coupe 800 mm

Disque Ø 400 mm

Profondeur jusqu'à 137 mm

- Grande table de coupe montée sur roulements à billes, longueur 600, largeur 530 mm
- Bac à eau amovible
- Coupe précise de vos matériaux
- Pieds repliables
- Pompe à eau électrique avec connectique rapide
- Buse d'arrosage, positionnement optimal
- Poignée et roues de transport



Nouveau système d'arrosage



Coupe biseau 45°



Bac à eau amovible

Données techniques	GÖLZ MS400
Moteur	Moteur électrique, 230 V, 50 Hz, IP54
Puissance	2,2 kW
Profondeur de coupe (max.)	137 mm
Ø du disque	400 mm
Alésage	25,4 mm
Longueur de coupe	600 mm (800 mm)
Vitesse de rotation	2.800 min <sup>-1</sup>
Coupe biseau	Oui
Pompe à eau	S2, 230 V, 50 Hz, 55 W
Ø du flasque	90 mm
Roues de transport	Oui
Table de coupe (Lxl)	600 x 530 mm
Dimensions (L x l x H)	1.100 x 720 x 1.290 mm
Poids	66 kg
<b>Code article</b>	<b>0289 400 1000</b>

Accessoires	Code article
Pompe à eau de rechange avec prise	<b>0289 400 9002</b>
Roues pour pieds - Déplacement machine montée	<b>0289 400 9068</b>

Les disques diamant adaptés à la machine sont disponibles pages 31 à 37 du catalogue

## Passez de la coupe sous arrosage à la coupe à sec en 5 minutes chrono !

La MS400 GÖLZ est LA solution pour la coupe sous arrosage de matériaux de construction durs de type bordures béton et granit ou dalles de terrasse. Grâce à notre innovation, profitez dès à présent du même niveau de performance et confort de travail pour vos coupes à sec ! Même sans arrosage, vous pouvez couper sans générer de poussière, en un tour de main. Votre MS400 devient ainsi la solution à tous vos besoins.

Avec le plateau de coupe à sec, la poussière est évacuée par le tuyau d'aspiration relié au plateau et à l'arrière du carter de protection du disque.

- Plus de boues résiduelles dans la zone de travail de la machine
- Les sols restent propres et secs
- Un nettoyage fastidieux de la machine n'est plus nécessaire
- Puissant aspirateur équipé de 2 moteurs, utilisable pour d'autres travaux à sec : perçage, meulage, refendage, polissage
- Le pré-filtre cyclonique avec bac et sac de récupération, filtre et collecte les poussières aspirées, permettant ainsi de les évacuer dans le respect des normes environnementale – Votre aspirateur fonctionne avec un minimum de perte d'aspiration

### Double aspiration

Efficacité maximale grâce au tuyau d'aspiration et au dispositif d'aspiration supplémentaire au niveau du carter

Plateau  
Aspiration  
à la coupe



### Cyclone DS20

Sépare, filtre et collecte les poussières aspirées pour les retenir dans le sac de récupération

### Aspirateur DV232\*

Notre recommandation pour sa performance; également utilisable dans d'autres applications

\* Le kit de coupe à sec pour MS400 est utilisable avec tout autre aspirateur à poussière commercialisé.

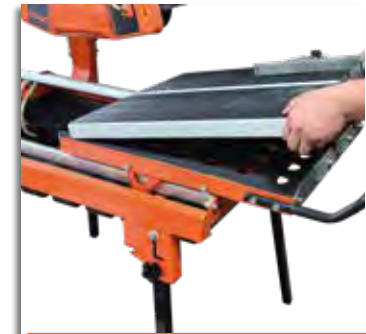
## Une double aspiration des poussières au niveau du disque de coupe et du carter



Aspiration au niveau du disque de coupe



Aspiration supplémentaire à l'arrière du carter



Un retour rapide à la coupe sous arrosage



Filtre cyclonique servant de pré-filtre



Composants	Données techniques	Code article
GÖLZ MS400	Scie sur table 2,2 kW, version standard pour la coupe sous arrosage	0289 400 1000
GÖLZ DS400	Composition du kit coupe à sec : plateau, tuyau d'aspiration, aspiration du carter de protection, filtre cyclonique, sac à poussière	0289 400 4000
GÖLZ DV232	Aspirateur industriel, 2,3 kW, 2 moteurs 1,15kW, volume d'air 360 m <sup>3</sup> /vide d'air, 250 mbar	0284 810 3110
GÖLZ RX15	Disque diamant Prémium ø 400 mm	RX15401

## Notre recommandation



### Aspirateur DV232

- Très performant avec ses 2 moteurs
- Pour toutes utilisations à sec
- 2,3 kW
- Tuyau 3 m inclus



### Disque diamant RX15

- Disque premium à segments turbo
- Tôle Detenso réduisant le bruit
- Utilisation : Béton, gravillons lavés, tuiles, briques terre cuite, pierre dure, matériaux de construction
- Après tests approfondis : Le plus performant pour la coupe à sec avec ses encoches réduites et segments plus courts



# MS400AL scie sur table

Tout corps d'état en aluminium haut de gamme !  
Table de coupe extra large - transport aisé - coupe biseau 45° - plus de profondeur de coupe

- Grande table de coupe montée sur roulements à billes, longueur 560, largeur 560 mm
- Bac à eau amovible
- Coupe précise de vos matériaux
- Pieds repliables
- Pompe à eau électrique avec connectique rapide
- Châssis aluminium
- Buse d'arrosage, positionnement optimal
- Poignée et roues de transport
- Indicateur de coupe laser



Poignée de transport



Pieds repliables

Données techniques	GÖLZ MS400AL
Moteur	Moteur électrique, 230 V, 50 Hz, IP54
Puissance	2,2 kW
Profondeur de coupe (max.)	137 mm
Ø du disque	400 mm
Alésage	25,4 mm
Longueur de coupe	700 mm (900 mm)
Vitesse de rotation	2.800 min <sup>-1</sup>
Coupe biseau	Oui
Pompe à eau	S2, 230 V, 50 Hz, 55 W
Ø du flasque	90 mm
Roues de transport	Oui
Table de coupe (Lxl)	560 x 560 mm
Dimensions (L x l x H)	1.390 x 750 x 1.330 mm
Poids	79 kg
Code article	0289 400 2010



Indicateur de coupe laser



Bac à eau amovible



Roues de transport

Accessoires	Code article
Pompe à eau de rechange avec prise	0289 400 9002
Roues pour pieds - Déplacement machine montée	0289 400 2910

Les disques diamant adaptés à la machine sont disponibles pages 31 à 37 du catalogue

## Puissante scie sur table en aluminium avec réglage de la profondeur de coupe par parallélogramme, adaptée à la coupe de briques creuses et béton cellulaire (190 mm)

- Tête de coupe à guidage parallèle (parallélogramme)
- Pompe à eau électrique avec connectique rapide
- Châssis aluminium très résistant
- Bac à eau amovible
- Coupe précise de vos matériaux
- Pieds repliables
- Poignée et roues de transport
- Buse d'arrosage, positionnement optimal



Nouveau système d'arrosage



Pompe à eau électrique avec connectique rapide

Données techniques	GÖLZ MS500A	
Moteur	230 V, 50 Hz, IP54	400 V, 50 Hz, IP54
Puissance	2,2 kW	4 kW
Profondeur de coupe (max.)	190 mm	190 mm
Ø du disque	500 mm	500 mm
Alésage	30 mm	30 mm
Longueur de coupe	580 mm (hauteur 190 mm)	
Vitesse de rotation	1.435 min <sup>-1</sup>	1.435 min <sup>-1</sup>
Coupe biseau	Non	Non
Pompe à eau	S2, 230 V, 50 Hz, 55 W	S2, 230 V, 50 Hz, 55 W
Ø du flasque	95 mm	95 mm
Roues de transport	Oui	Oui
Table de coupe (Lxl)	575 x 540 mm	575 x 540 mm
Dimensions (L x l x H)	1.500 x 820 x 1.1450 mm	
Poids	117 kg	117 kg
Code article	0289 500 1000	0289 500 2000



Bac à eau amovible



Table de coupe montée sur roulements à billes



Poignée de transport

Accessoires	Code article
Pompe à eau de rechange avec prise	0289 400 9002
Roues pour pieds - Déplacement machine montée	0289 400 2910

Les disques diamant adaptés à la machine sont disponibles pages 31 à 37 du catalogue

# MS600A scie sur table

Puissante scie sur table en aluminium avec réglage de la profondeur de coupe par parallélogramme, adaptée à la coupe de briques creuses et béton cellulaire (230 mm)

- Tête de coupe à guidage parallèle (parallélogramme)
- Pompe à eau électrique avec connectique rapide
- Châssis aluminium très résistant
- Bac à eau amovible
- Coupe précise de vos matériaux
- Pieds repliables
- Poignée et roues de transport
- Buse d'arrosage, positionnement optimal



Nouveau système d'arrosage



Pompe à eau électrique avec connectique rapide

Données techniques	GÖLZ MS600A	
Moteur	230 V, 50 Hz, IP54	400 V, 50 Hz, IP54
Puissance	2,2 kW	4 kW
Profondeur de coupe (max.)	230 mm	230 mm
Ø du disque	600 mm	600 mm
Alésage	30 mm	30 mm
Longueur de coupe	650 mm (épaisseur de coupe 280 mm) 800 mm (épaisseur de coupe 50 mm)	
Vitesse de rotation	1.450 min <sup>-1</sup>	1.450 min <sup>-1</sup>
Coupe biseau	Non	Non
Pompe à eau	S2, 230 V, 50 Hz, 55 W	
Ø du flasque	140 mm	140 mm
Roues de transport	Oui	Oui
Table de coupe (Lxl)	510 x 540 mm	510 x 540 mm
Dimensions (L x l x H)	1.630 x 760 x 1.600 mm	1.630 x 760 x 1.600 mm
Poids	115 kg	115 kg
Code article	<b>0289 600 1010</b>	<b>0289 600 2011</b>



Poignée de transport



Pieds repliables & roues de transport



Table de coupe montée sur roulements à billes



Bac à eau amovible

Accessoires	Code article
Pompe à eau de rechange avec prise	<b>0289 400 9002</b>
Roues pour pieds - Déplacement machine montée	<b>0289 400 2910</b>

Les disques diamant adaptés à la machine sont disponibles pages 31 à 37 du catalogue

## Puissante scie sur table en aluminium avec réglage de la profondeur de coupe par parallélogramme, adaptée à la coupe de briques creuses et béton cellulaire (280 mm)

- Tête de coupe à guidage parallèle (parallélogramme)
- Pompe à eau électrique avec connectique rapide
- Châssis aluminium très résistant
- Bac à eau amovible
- Coupe précise de vos matériaux
- Pieds repliables
- Poignée et roues de transport
- Buse d'arrosage, positionnement optimal
- Anneau de levage



Nouveau système d'arrosage



Pompe à eau électrique avec connectique rapide

Données techniques	GÖLZ MS700A	
Moteur	230 V, 50 Hz, IP54	400 V, 50 Hz, IP54
Puissance	2,2 kW	4 kW
Profondeur de coupe (max.)	280 mm	280 mm
Ø du disque	700 mm	700 mm
Alésage	30 mm	30 mm
Longueur de coupe	650 mm (épaisseur de coupe 280 mm) 800 mm (épaisseur de coupe 50 mm)	
Vitesse de rotation	1.450 min <sup>-1</sup>	1.450 min <sup>-1</sup>
Coupe biseau	Non	Non
Pompe à eau	S2, 230 V, 50 Hz, 55 W	
Ø du flasque	140 mm	140 mm
Roues de transport	Oui	Oui
Table de coupe (Lxl)	510 x 540 mm	510 x 540 mm
Dimensions (L x l x H)	1.630 x 760 x 1.600 mm	
Poids	125 kg	125 kg
Code article	<b>0289 700 2020</b>	<b>0289 700 2040</b>



Poignée de transport



Pieds repliables & roues de transport



Table de coupe montée sur roulements à billes



Bac à eau amovible

Accessoires	Code article
Pompe à eau de rechange avec prise	<b>0289 400 9002</b>
Roues pour pieds - Déplacement machine montée	<b>0289 400 2910</b>

Les disques diamant adaptés à la machine sont disponibles pages 31 à 37 du catalogue



# BS400 scie à briques

Puissante scie à briques

Entrainement par courroies

Motorisation électrique ou thermique



Poignée de transport



Pieds repliables



Roues de transport



Bac à eau amovible

Longueur de coupe 650 mm  
Disque Ø 400 mm  
Profondeur 150 mm (280 mm)



Avec moteur thermique  
HONDA

- Tête de coupe à rappel par ressort
- Coupe précise de vos matériaux
- Pompe à eau électrique avec connectique rapide (moteur électrique)
- Pompe à eau entraînée par courroie (moteur thermique)
- Bac à eau amovible
- Pieds repliables
- Buse d'arrosage positionnement optimal
- Poignée et roues de transport



Coupe biseau 45°  
(accessoire)



Nouveau système  
d'arrosage



Coupe jusqu'à 280 mm  
(par retournement de la pièce)

Données techniques	GÖLZ BS400E	GÖLZ BS400B
Moteur	Moteur électrique, 230 V / 400 V, 50 Hz	Moteur HONDA GX160
Puissance	2,2 kW	4,0 kW / 5,5 CV
Profondeur de coupe (max.)	150 mm (280 mm par retournement)	
Ø du disque	400 mm	400 mm
Alésage	25,4 mm	25,4 mm
Longueur de coupe	650 mm	650 mm
Vitesse de rotation	2.650 min <sup>-1</sup>	2.550 min <sup>-1</sup>
Coupe biseau	Accessoire	Accessoire
Pompe à eau	S2, 230 V, 50 Hz, 55	Entraînement par courroie
Ø du flasque	90 mm	90 mm
Roues de transport	Oui	Oui
Table de coupe (Lxl)	600 x 530 mm	
Dimensions (L x l x H)	1.110 x 640 x 1.400 mm	
Poids	90 kg	93 kg
Code article	<b>0282 400 1000 (230 V)</b> <b>0282 400 1100 (400 V)</b>	<b>0282 400 1300</b>

Accessoires	Code article
Pompe à eau de rechange avec prise (électrique)	<b>0289 400 9002</b>
Coupe biseau 45°	<b>0289 350 1900</b>

Les disques diamant adaptés à la machine sont disponibles pages 31 à 37 du catalogue

# BS600 scie à brique

Scie à brique compacte pour matériaux de construction motorisation électrique



Poignée de transport



Pieds repliables



Roues de transport



Bac à eau amovible

Longueur de coupe 400 / 600 mm  
 Disque Ø 600 mm  
 Profondeur 235 mm

- Tête de coupe à rappel par ressort
- Coupe précise de vos matériaux
- Pompe à eau électrique avec connectique rapide
- Bac à eau amovible
- Pieds repliables
- Buse d'arrosage positionnement optimal
- Poignée et roues de transport
- Pour pierres de bordures et de finition



Données techniques	GÖLZ BS600
Moteur	230 V / 400 V, 50 Hz, IP54
Puissance	2,2 kW
Profondeur de coupe (max.)	235 mm
Ø du disque	600 mm
Alésage	25,4 mm
Longueur de coupe	400 mm (épaisseur de coupe 235 mm) 600 mm (épaisseur de coupe 50 mm)
Vitesse de rotation	1.440 min <sup>-1</sup>
Coupe biseau	Accessoire
Pompe à eau	S2, 230 V, 50 Hz, 55 W
Ø du flasque	130 mm
Roues de transport	Oui
Table de coupe (Lxl)	600 x 525 mm
Dimensions (L x l x H)	1.100 x 870 x 1.480 mm
Poids	95 kg
Code article	<b>0282 600 1000 (230 V)</b> <b>0282 600 1100 (400 V)</b>



Nouveau système d'arrosage



Profondeur de coupe jusqu'à 235 mm

Accessoires	Code article
Pompe à eau de rechange avec prise (électrique)	<b>0289 400 9002</b>

Les disques diamant adaptés à la machine sont disponibles pages 31 à 37 du catalogue



# BS650 scie de maçon

Scie de maçon châssis galvanisé pour la coupe de matériaux de construction de grande dimension



Longueur de coupe 500 mm

Disque Ø 650 mm

Profondeur 160 mm



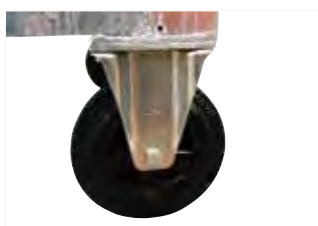
Disque Ø 650 mm (profondeur de coupe 260 mm)



Puissant moteur électrique 5,5 kW



Anneau de levage central



4 roues de transport dont 2 avec frein



Bac à eau amovible galvanisé

- Moteur triphasé 400 V puissance 5,5 kW
- Châssis mécano soudé en tube galvanisé
- Tête de coupe à rappel par ressort réglable en hauteur
- Coupe précise de vos matériaux
- Bac à eau galvanisé amovible
- 4 roues de transport dont 2 avec frein
- Pompe à eau électrique
- Table de coupe guidée par roulements à billes
- Ouverture aisée du carter de protection facilitant le remplacement du disque

Données techniques	GÖLZ BS650
Moteur	Triphasé, 400 V, 50 Hz, 16 A, IP 54
Puissance	5,5 kW (7,5 CV)
Profondeur de coupe (max.)	260 mm
Ø du disque	650 mm
Alésage	60 mm
Longueur de coupe	500 mm (760 mm avec disque relevé)
Vitesse de rotation	1.020 min <sup>-1</sup>
Coupe biseau	Non
Avance	avance de la table sur roulements/manuelle
Pompe à eau	Électrique
Ø du flasque	120 mm
Roues de transport	Oui
Table de coupe (Lxl)	610 x 670 mm
Dimensions (L x l x H)	1.600 x 800 x 1.500 mm
Poids	230 kg
Code article	<b>0282 650 1000</b>

Accessoires	Code article
Pompe à eau de rechange	<b>0282 650 0179</b>
Kit de transport (chariot élévateur)	<b>0282 650 9035</b>

Les disques diamant adaptés à la machine sont disponibles pages 31 à 37 du catalogue

# BS900/1000 scies de maçon

Scie de maçon pour coupe de matériaux de construction de grande dimension



Ø disque 1000 mm  
(profondeur de coupe 420 mm)



Avance tête de coupe par  
volant latéral



Puissant moteur  
d'entraînement 7,5 kW



4 roues de transport dont  
2 avec frein



Longueur de coupe 600 mm

Disque Ø 900/1.000 mm

Profondeur 370/420 mm

- Châssis poutre mécano soudé avec 4 crochets de levage
- Tête de coupe à rappel à ressort réglable en hauteur
- Bac à eau amovible galvanisé
- 4 roues de transport dont 2 à frein
- Conforme à la norme environnementale IE4 (efficacité énergétique)



Données techniques	GÖLZ BS900/1000
Moteur	Triphasé, 400 V, 50 Hz, 16 A, IP 54
Puissance	7,5 kW (10 CV)
Profondeur de coupe (max.)	Ø 900 mm 370 mm / Ø 1000 mm 420 mm
Ø du disque	900/1.000 mm
Alésage	60 mm
Longueur de coupe	600 mm (870 mm avec disque relevé)
Vitesse de rotation	990 min <sup>-1</sup>
Coupe biseau	Non
Avance	Avance par volant latérale pour une coupe en toute sécurité
Pompe à eau	Électrique
Ø du flasque	160 mm
Roues de transport	Oui
Table de coupe (Lxl)	610 x 840 mm
Dimensions (L x l x H)	2.000 x 1.100 x 1.550 mm
Poids	280 kg
<b>Code article BS900</b>	<b>0282 900 2020/900</b>
<b>Prix € HT</b>	<b>5300,00</b>
<b>Code article BS1000</b>	<b>0282 900 2020/1000</b>



Tête de coupe à rappel par ressort réglable en hauteur



Bac à eau amovible galvanisé

Accessoires	Code article
Pompe à eau de rechange	<b>0282 650 0179</b>

Les disques diamant adaptés à la machine sont disponibles page 37 du catalogue



# MB500 / MB650 scies à ruban

Scie à brique à ruban robuste et mobile avec table de coupe repliable permettant la coupe de briques de grande dimension



Profondeur 500/650 mm



Butée angulaire (0-90°)



Table de coupe coulissante



Table de coupe à charnière double

**MB500 profondeur 500 mm**

**MB650 profondeur 650 mm**

**Longueur de coupe 610 mm**

Légère, rapide et précise pour la coupe à sec de

- Briques terre cuite (proton)
- Béton cellulaire
- Briques silico-calcaires
- Tuiles terre cuite

- Branchement 230 V
- Roues de transport de série
- Montable et utilisable par un opérateur seul
- Coupes verticales et longitudinales précises
- Arrêt automatique du ruban en fin de coupe
- Guide de coupe supérieur et inférieur en carbure de tungstène résistant à l'usure
- Anneau de transport, dispositif de levage, support d'ancrage
- Table de coupe en aluminium, repliable pour faciliter le transport



Dispositifs de levage



Système de tension du ruban



Barre de transport (accessoire)

Données techniques	GÖLZ MB500	GÖLZ MB650
Moteur	2,2 Kw, 230 V, 50 Hz	2,2 Kw, 230 V, 50 Hz
Profondeur de coupe (max.)	500 mm	650 mm
Longueur de coupe (max.)	610 mm	610 mm
Longueur du ruban	3.850 mm	4.150 mm
Table de coupe (Lxl)	710 x 1.000 mm	710 x 1.000 mm
Hauteur table de coupe	780 mm	780 mm
Roues de transport Ø	160 mm	160 mm
Dimensions (L x l x H)	1.000 x 940 x 1.860 mm	1.000 x 940 x 2.010 mm
Poids	174 kg	180 kg
Code article	<b>0282 950 1000</b>	<b>0282 950 2000</b>

Accessoires	Code article
Barre de transport	<b>0282 950 0900</b>

Rubans pour	MB500	MB650
Béton cellulaire Standard	<b>WIDA3850x27</b>	<b>WIDA4150x27</b>
Béton cellulaire Universel / Brique terre cuite	<b>WIDA3850x34</b>	<b>WIDA4150x34</b>
Béton cellulaire Premium / Brique	<b>WIDA3850x341</b>	<b>WIDA4150x341</b>

# CBS450 Scie circulaire

## Puissante scie circulaire pour un usage intensif dans le domaine de la construction

Coupe de bois de chantier, coffrage, bastaing et toutes autres pièces de bois et dérivés de bois

- Ouverture/fermeture automatique du carter de protection
- Moteur puissant avec frein magnétique
- Butée parallèle en aluminium avec 2 réglettes de guidage
- Règle millimétrée
- 4 élingues de levage
- Rallonge rabattable sur toute la largeur de la table de coupe (700 x 750 x 45 mm)
- Kit outils
- Disque silencieux haut de gamme au carbure de tungstène
- Poids 112 kg



Butée angulaire à charnière pour coupe biseau



Butée parallèle en aluminium avec 2 réglettes de guidage



4 élingues de levage angulaires



Ouverture/fermeture automatique du carter de protection

Données techniques	GÖLZ CBS450
Moteur avec frein	400 V, 16 A, 4,2 kW
Vitesse de rotation	2.760 T/min
Ø du disque / alésage	450 mm / 30 mm
Hauteur de coupe	150 mm
Table de coupe (L x l)	1.110 x 750 mm (1810 x 750 mm)
Hauteur de table	850 mm
Poids	112 kg
Code article	<b>CBS450</b>

## Disque à bois

- En acier HRC44 - coupé au laser
- Fines particules de carbure pour une meilleure longévité
- Coupe précise, découpes laser permettant de réduire le bruit et les vibrations

Ø (mm)	Alésage (mm)	Épaisseur	Nb. de dents	Code article
400	30	3,2	28	CWS 400
450	30	3,8	32	CWS 450
500	30	3,8	36	CWS 500



Lame acier HRC44



# Scies à sol compactes pour une utilisation multiple dans le BTP





# FS125 scie à sol

Compacte, légère, silencieuse et stable  
Pour coupe à sec ou sous arrosage



Arrêt d'urgence



Indicateur de profondeur de coupe



Anneau de levage



Bac à eau amovible, facile à remplir



Moteur essence HONDA 6,5 Cv  
 Moteur essence KOHLER 7,0 Cv  
 Disque Ø 350 mm  
 Profondeur 120 mm

- Poignées anti-vibrations réglables en hauteur
- Plongée continue par volant de manœuvre
- Indicateurs de profondeur et de direction de coupe
- Frein de parc
- Anneau de levage
- Réservoir à eau 25 L avec une grande ouverture
- Grandes roues arrière pour plus de mobilité
- Courroie Poly-V pour une meilleures transmission de la puissance



Frein de parc



Poignées antivibrations



Loquet de blocage plongée



Plongée par volant

Données techniques	FS125 HONDA	FS125 KOHLER
Profondeur de coupe	120 mm	120 mm
Ø du disque (max.)	350 mm	350 mm
Alésage	25,4 mm	25,4 mm
Réservoir à eau	25 L	25 L
Moteur	Honda GX200	Kohler CH270
Puissance	6,5 Cv / 4,8 kW	7 Cv / 5,2 kW
Vitesse de rotation	2.730 min <sup>-1</sup>	2.730 min <sup>-1</sup>
Avance	Manuelle	Manuelle
Plongée	Continue par volant	Continue par volant
Transmission	4 courroies	4 courroies
Vibrations	2,2 m/s <sup>2</sup>	2,2 m/s <sup>2</sup>
Dimensions (L x l x H)	650 x 450 x 1.000 mm	650 x 450 x 1.000 mm
Poids	77 kg	
Code article	0282 125 6000	0282 125 6020

## Accessoires

Les disques diamant béton et asphalte adaptés à la machine sont disponibles pages 54 à 60 du catalogue



# FS175 scie à sol

Scie à sol robuste avec poignées anti-vibrations et plongée par volant

Compacte, maniable, puissante et stable : la référence sur les chantiers du BTP



FS175 HONDA



Arrêt d'urgence



Indicateur de profondeur de coupe



Anneau de levage au centre de gravité



Bac à eau amovible, facile à remplir



FS175 KOHLER

Moteur essence HONDA 11,7 Cv  
 Moteur essence KOHLER 14,3 Cv  
 Disque Ø 450 mm  
 Profondeur 165 mm

- Poignées anti-vibrations réglables en hauteur
- Plongée continue par volant de manœuvre
- Indicateurs de profondeur et de direction de coupe
- Frein de parc
- Anneau de levage
- Réservoir à eau 25 L avec une grande ouverture
- Grandes roues arrière pour plus de mobilité
- Courroie Poly-V pour une meilleures transmission de la puissance et une durée de vie accrue



Frein de parc



Poignées anti-vibrations réglables en hauteur



Loquet de blocage plongée



Plongée par volant

Données techniques	FS175 HONDA	FS175 KOHLER
Profondeur de coupe	165 mm	165 mm
Ø du disque (max.)	450 mm	450 mm
Alésage	25,4 mm	25,4 mm
Réservoir à eau	25 L	25 L
Moteur	HONDA GX390	KOHLER CH440
Puissance	11,7 Cv / 8,7 kW	14,3 Cv / 10,5 kW
Vitesse de rotation	2.300 min <sup>-1</sup>	2.300 min <sup>-1</sup>
Avance	Manuelle	Manuelle
Plongée	Continue par volant	Continue par volant
Transmission	4 courroies	4 courroies
Vibrations	2,2 m/s <sup>2</sup>	2,2 m/s <sup>2</sup>
Dimensions (L x l x H)	1.220 x 491 x 1.160 mm	1.210 x 630 x 1.165 mm
Poids	115 kg	119 kg
Code article	<b>0282 175 6000</b>	<b>0282 175 6020</b>

## Accessoires

Les disques diamant béton et asphalte adaptés à la machine sont disponibles pages 54 à 60 du catalogue





# FS170 scie à sol

Pratique et rigide avec poignées montées sur châssis anti-vibrations

Compacte, robuste et facile d'entretien

Adaptée aux utilisations intensives



Plongée par pédalier



Indicateur de profondeur de coupe



Grandes roues adaptées aux chantiers



Frein de parc



FS170 KOHLER

## Moteur essence, diesel ou électrique

### Disque Ø 500 mm

### Profondeur 190 mm

- Poignées montées sur châssis anti-vibrations réglables en hauteur
- Réglage de la profondeur de coupe en continu par pédalier
- Indicateur de profondeur et direction de coupe
- Frein de parc
- Crochet de levage intégré aux arceaux de protection, légèrement déporté pour manutention par grue (même disque monté)
- Réservoir à eau 25 L avec une grande ouverture
- Grandes roues pour plus de stabilité
- Large châssis galvanisé tubulaire pour plus de stabilité en dévers
- Transmission par courroies renforcées
- Facile d'entretien, idéale dans le secteur de la location

Version au choix : HONDA 11,7 Cv essence, KOHLER 14,3 Cv essence ou électrique 400 V, 5,5 kW (P. 192-193)



Nouveau carter Ø 500 et profondeur 190 mm



Châssis mécano-soudé galvanisé



Bac à eau 25 Litres amovible



Poignées réglables en hauteur

Données techniques	FS170 HONDA	FS170 KOHLER
Profondeur de coupe	190 mm	190 mm
Ø du disque (max.)	500 mm	500 mm
Alésage	25,4 mm	25,4 mm
Réservoir à eau	25 L	25 L
Moteur	HONDA GX390	KOHLER CH440
Puissance	11,7 Cv / 8,7 kW	14,3 Cv / 10,5 kW
Vitesse de rotation	2.300 min <sup>-1</sup>	2.300 min <sup>-1</sup>
Avance	Manuelle	Manuelle
Plongée	Continue par pédalier & vérin à gaz	Continue par pédalier & vérin à gaz
Transmission	4 courroies	4 courroies
Vibrations	2,2 m/s <sup>2</sup>	2,2 m/s <sup>2</sup>
Dimensions (L x l x H) mm	1.210 x 630 x 1.165	1.210 x 630 x 1.165
Poids	111 kg	115 kg
Code article	<b>0282 170 1000</b>	<b>0282 170 1400</b>

### Accessoires

Les disques diamant béton et asphalte adaptés à la machine sont disponibles pages 54 à 60 du catalogue



# RS175 scie à sol

Scie à sol thermique motorisation KOHLER  
spéciale découpe d'étanchéité



Roues adaptées  
aux chantiers



Indicateur de profondeur  
de coupe



Poignées réglables en  
hauteur



## Double coupe Coupe max. Ø 390 mm Profondeur max. 140 mm

- Double coupe
- Poignées réglables en hauteur pour une position de travail plus ergonomique
- Coupe gauche / droite
- Anneau de levage
- Arrêt d'urgence
- Livrée sans lames

Données techniques	GÖLZ RS175
Moteur	CH440 KOHLER
Puissance	10,5 kW / 14,3 Cv
Vitesse de rotation arbre	2.300 min <sup>-1</sup>
Vitesse de rotation moteur	3.600 min <sup>-1</sup>
Pression acoustique	88 dB (A)
Vibrations	4,5 m/s <sup>2</sup>
Avance	Manuelle
Plongée	Continue par volant
Témoin de profondeur	Échelle de coupe sur le châssis
Transmission	Courroies poly-V
Tension des courroies	Manuelle
Ø max. de coupe	390 mm
Bride centrale	100 mm
Profondeur de coupe max.	140 mm
Dimensions (L x l x H)	1270 x 710 x 1000 mm
Poids	env. 137 kg
Code article	<b>0282 175 6080F</b>



Anneau de levage



Lame avec segment de protection



Plongée par volant



Accessoires	Code article
Lame spéciale découpe d'étanchéité	<b>0282 175 9000F</b>



Scies à sol avec avance automatique  
motorisation essence ou diesel adaptées  
à tous les travaux de découpe dans le BTP







# FS190 scie à sol

Scie à sol avec avance automatique et démarrage électrique pour tous les travaux de découpe du BTP



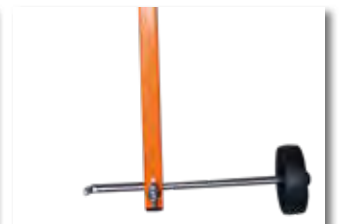
Avance automatique



Roues adaptées aux chantiers du BTP



Disque Ø 500 mm  
(Profondeur 190 mm)



Indicateur de direction

## Moteur essence HONDA 11,7 Cv Disque Ø 500 mm Profondeur 190 mm

- Démarrage électrique, batterie, alternateur
- Indicateur de profondeur de coupe
- Indicateur de la direction de coupe pour plus de précision
- Avance électrique réglable par potentiomètres
- Déconnexion possible du moteur d'avance
- Crochet de levage
- Réservoir à eau 25 L avec une grande ouverture
- Grandes roues arrière pour plus de stabilité



Démarrateur électrique et pupitre de réglage



Réservoir à eau 25 L



Crochet de levage

Données techniques	GÖLZ FS190
Profondeur de coupe	190 mm
Ø du disque (max.)	500 mm
Alésage	25,4 mm
Réservoir à eau	25 L
Moteur	HONDA GX390
Puissance	11,7 Cv / 8,7 kW
Vitesse de rotation	2.100 min <sup>-1</sup>
Avance	Électrique
Plongée	Continue par manivelle
Vibrations	4,5 m/s <sup>2</sup>
Dimensions (L x l x H)	1.200 x 630 x 1.010 mm
Poids	137 kg
Code article	<b>0282 190 1000</b>

### Accessoires

Les disques diamant béton et asphalte adaptés à la machine sont disponibles pages 61 à 64 du catalogue





# FS250B/D scie à sol

Puissante scie à sol à motorisation essence ou diesel pour les travaux routier et la pose de canalisations !



Disque Ø 800 mm max.  
(Profondeur 310 mm)



Carter rabattable



Coupe gauche / droite



Pompe à eau  
auto-amorçante



Conforme aux normes antipollution EU Stage 5 et EPA tier 4 final



Pupitre de commande rationnel

## Moteur essence HONDA 25 Cv

## Moteur diesel HATZ 20 Cv

## Disque Ø 800 mm

## Profondeur 310 mm

- Poignées réglables en hauteur pour une position de travail plus ergonomique
- Disposition rationnelle des éléments de commande
- Plongée continue par soupape de décharge
- Indicateur de profondeur de coupe sur le pupitre de commande
- Relevage rapide électrohydraulique du disque
- Tension des courroies automatique
- Pompe à eau électrique auto-amorçante
- Coupe gauche / droite
- Carter rabattable permettant les coupes à ras
- Avance électrique / commande séparée / possibilité de déplacer la machine avec le disque à l'arrêt (EN 13862)
- Crochet de levage
- Très simple à manipuler sur chantier avec son châssis équilibré et ses grandes roues

Données techniques	GÖLZ FS250B	GÖLZ FS250D
Profondeur de coupe		310 mm
Ø du disque (max.)		800 mm
Alésage		25,4 mm
Réservoir à eau		Non
Moteur	HONDA GX690	HATZ 2G40 bicylindre
Puissance	22,1 Cv / 16,5 kW	20 Cv / 14,7 kW
Vitesse de rotation	1.600 min <sup>-1</sup>	1.450 min <sup>-1</sup>
Avance		Électrohydraulique
Relevage		Électrohydraulique
Réglage profondeur de coupe		Continu par soupape
Transmission		7 courroies
Tension des courroies		Automatique
Vibrations		4,5 m/s <sup>2</sup>
Dimensions (L x l x H)		1.340 x 880 x 1.040 mm
Poids	285 kg	346 kg
Code article	0282 250 4506	0282 250 4510

### Accessoires

Les disques diamant béton et asphalte adaptés à la machine sont disponibles pages 61 à 64 du catalogue







# Scies à sol électriques pour les professionnels, jusqu'à 400 mm de profondeur de coupe





# FS125E scie à sol

Scie à sol électrique, petite et puissante,  
parfaitement adaptée pour une utilisation en intérieur



Moteur électrique



Profondeur de coupe



Combiné interrupteur -  
prise



Plongée par volant

## Moteur triphasé 3 kW

## Disque Ø 350 mm

## Profondeur 120 mm

- Poignées réglables en hauteur pour une position de travail plus ergonomique
- Plongée continue par volant
- Indicateur de profondeur de coupe
- Indicateur de direction de coupe pour plus de précision
- Frein de parc
- Grandes roues arrière pour une meilleure mobilité
- Raccord d'eau externe



Frein de parc



Poignées anti-vibrations réglables en hauteur



Loquet de blocage plongée

Données techniques	GÖLZ FS125E
Profondeur de coupe	120 mm
Ø du disque (max.)	350 mm
Alésage	25,4 mm
Réservoir à eau	Non
Raccord d'eau	Gardena
Moteur	Triphasé
Puissance moteur	400 V; 3 kW / 4,1 Cv; 50-60 Hz
Vitesse de rotation	2.880 min <sup>-1</sup>
Avance	Manuelle
Réglage profondeur de coupe	Continue par volant
Transmission	3 courroies
Vibrations	2,2 m/s <sup>2</sup>
Dimensions (L x l x H)	650 x 450 x 1.000 mm
Poids	85 kg
Code article	0282 125 6300

### Accessoires

Les disques diamant béton et asphalte adaptés à la machine sont disponibles pages 61 à 64 du catalogue



# FS170E scie à sol

Scie à sol électrique avec poignées réglables en hauteur et plongée par pédalier pour un confort d'utilisation maximum !



Plongée par pédalier



Indicateur de profondeur de coupe



Roues adaptées aux chantiers



Frein de parc

## Moteur triphasé 5,5 kW

## Disque Ø 500 mm

## Profondeur 190 mm

- Poignées montées sur châssis anti-vibrations réglables en hauteur
- Réglage de la profondeur de coupe en continu par pédalier
- Indicateur de profondeur et direction de coupe
- Frein de parc
- Crochet de levage intégré aux arceaux de protection
- Raccord d'eau Gardena
- Grandes roues pour plus de stabilité
- Transmission par courroies renforcées
- Facile d'entretien, idéale dans le secteur de la location
- Moteur électrique 400 V, 5,5 kW



Nouveau carter Ø 500 et profondeur 190 mm



Châssis mécano-soudé galvanisé



Raccord Gardena



Poignées réglables en hauteur

Données techniques	GÖLZ FS170E
Profondeur de coupe	190 mm
Ø du disque (max.)	500 mm
Alésage	25,4 mm
Réservoir à eau	Non
Raccord d'eau	Gardena
Moteur	Triphasé
Puissance	400V; 5,5 kW; 50-60 Hz, 7,5 Cv
Vitesse de rotation	2.300 min <sup>-1</sup>
Avance	Manuelle
Plongée	Continue par pédalier & vérin à gaz
Transmission	3 Courroies
Vibrations	2,2 m/s <sup>2</sup>
Dimensions (L x l x H)	1.210 x 630 x 1.165 mm
Poids	136 kg
Code article	<b>0282 170 1300</b>

### Accessoires

Les disques diamant béton et asphalte adaptés à la machine sont disponibles pages 61 à 64 du catalogue





# FS30E scie à sol

Scie à sol électrique démontable pouvant être mise en place sur les toits terrasse ou dans les étages sans grue !



Roues adaptées aux chantiers



Moteur démontable



Poignées réglables en hauteur



Frein de parc actionné à la poignée



Anneau de levage pour le transport et le démontage



Plongée par volant

## Moteur triphasé 7,5 ou 11 kW Disque Ø 800 mm Profondeur 300 mm

- Poignées réglables en hauteur pour une position de travail plus ergonomique
- Plongée continue par volant
- Indicateur de profondeur de coupe
- Indicateur de direction de coupe pour plus de précision
- Frein de parc
- Crochet de levage
- Grandes roues arrière pour une meilleure mobilité
- Répartition optimale du poids

Données techniques	GÖLZ FS30E	
Puissance moteur	400V;7,5kW;16A	400V; 11kW; 32A
Profondeur de coupe	320 mm	
Ø du disque (max.)	800 mm	
Alésage	25,4 mm	
Réservoir à eau	Non	
Moteur	Triphasé	
Réglage profondeur de coupe	Manuelle	
Vitesse de rotation	1430 min <sup>-1</sup>	
Avance	Manuelle	
Réglage profondeur de coupe	Continue par manivelle	
Transmission	Courroie Poly V	
Dimensions (L x l x H)	1.220 x 680 x 880 mm	
Poids	118 kg	142 kg
Code article	0282 030 1000	0282 030 2000



Avec option ras de mur

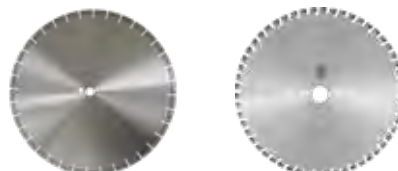


Option ras de mur

Accessoires	Code article
Option ras de mur	<b>0282 030 1010</b>

### Accessoires

Les disques diamant béton et asphalte adaptés à la machine sont disponibles pages 61 à 64 du catalogue



# FS40E scie à sol

Scie à sol électrique avec avance hydrostatique à relevage hydraulique pour les coupes de grande profondeur dans le secteur du bâtiment !



Disque Ø 1000 mm max.  
(Profondeur 400 mm)



Pompe à eau  
auto-amorçante



Coupe droite/gauche



Pupitre de commande  
rationnel/ Avance  
électrique réglable

## Moteur triphasé 15 kW

## Disque Ø 1000 mm

## Profondeur 400 mm

- Poignées réglables en hauteur pour une position de travail plus ergonomique
- Plongée continue par soupape de décharge
- Avance électrique / commande séparée / possibilité de déplacer la machine avec le disque à l'arrêt (EN 13862)
- Relevage hydraulique
- Carter à emboîtement rapide, rabattable 2/3 1/3
- Coupe gauche / droite
- Pompe à eau électrique auto-amorçante
- Disposition rationnelle des éléments de commande
- Arrêt d'urgence
- Crochet de levage



Carter rabattable  
2/3 1/3



Puissant moteur 15 kW



Données techniques	GÖLZ FS40E
Profondeur de coupe	400 mm
Ø du disque (max.)	1000 mm
Alésage	25,4 mm
Réservoir à eau	Non
Raccord d'eau	Gardena
Moteur	Triphasé
Puissance moteur	400 V; 15 kW / 20,4 Cv; 32 A
Vitesse de rotation	930 min <sup>-1</sup>
Avance	Électrohydraulique
Réglage profondeur de coupe	Continue, électrohydraulique
Tension des courroies	Semi-automatique
Vibrations	4,5 m/s <sup>2</sup>
Dimensions (L x l x H)	1.150 x 800 x 1.210 mm
Poids	418 kg
<b>Code article</b>	<b>0282 040 1000</b>

### Accessoires

Les disques diamant béton et asphalte adaptés à la machine sont disponibles pages 61 à 64 du catalogue

Accessoires	Code article
Éclairage LED	0282 040 1005





# Recyclage des boues





# SFP3L Schlammflux

La solution mobile pour les chantiers de courte durée



Schlammflux pompant le contenu de l'aspirateur



Pupitre de commande rationnel



Chambre à filtres



Aspiration des boues de chantier



Conçu pour les petits chantiers, le Schlammflux SFP 3L, avec son poids de 79 kg et son châssis à grandes roues inspiré du „diable“, peut facilement être mis en œuvre par un opérateur seul.

Le système SFP3L n'est composé que de 3 éléments de base: La pompe d'aspiration, les filtres et l'unité de commande. Cette conception très compacte fait de la presse filtre à boues GÖLZ SFP3L la plus simple d'utilisation et la plus mobile du marché.

La technologie brevetée des coussins d'air refermant les unités de filtrage en font une machine adaptée à une utilisation sur chantier.

L'entraînement du Schlammflux SFP3L est assuré par un compresseur d'air en 230 V adapté à une utilisation en continu.



Galettes de boue pressée

Données techniques	GÖLZ SFP3L
Fonctionnement	100 % pneumatique
Consommation d'air	250 L/8 bar
Capacité de recyclage	400 - 600 L/h
Capacité du réservoir	2,4 L
Dimensions (L x l x H)	600 x 630 x 950 mm
Poids	79 kg
<b>Code article</b>	<b>0284 000 2000</b>



Évacuation de l'eau filtrée

## Accessoires

Compresseur préconisé	GÖLZ GV22-11
Moteur	230 V, 2,2 kW
Pression (max.)	340 L/min
Débit	8 bar
Vitesse de rotation	1.450 T/min
Cylindres	2
<b>Code article</b>	<b>0295 150 0115</b>



# SFP8L Schlammflux

La solution économique pour séparer et filtrer les boues et laitances de béton dans le secteur du bâtiment



Pupitre de commande rationnel



Chambre à filtres



Aspiration des boues de chantier



Bac de récupération



Évacuation de l'eau filtrée

Le Schlammflux SFP8L est la solution économique pour le recyclage des boues et laitances de béton. Son fonctionnement est entièrement pneumatique, ne nécessitant qu'un compresseur à débit et pression suffisants pour le faire fonctionner. La machine se compose de 4 éléments de base : Le bac/couvercle de récupération, la presse à chambre de filtrage, l'unité de commande et le compresseur 230 V. Très compact, le SFP8L trouve sa place sur tous les chantiers.

GÖLZ Schlammflux est la solution efficace pour le recyclage des boues !



- Procédé innovant et écologique
- Conception stable et compacte
- Facilement déplaçable sur chantier
- L'eau recyclée peut être rejetée dans les réseaux ou réutilisée pour le carottage ou le sciage
- Les galettes de boue peuvent être recyclées avec les gravats

Des buses à air comprimé assure l'homogénéité du mélange dans le bac à boue. Le maintien en mouvement évite également le dépôt de résidus au fond du bac. Pour le processus de filtrage, il faut compter 15 mn environ en fonction de la proportion de boue présente - Pendant cette procédure, la machine n'a pas besoin d'être surveillée par l'opérateur.



Le bac à boue peut servir de couvercle



Expulsion des galettes de boue en fin de cycle de filtration



Galettes de boue

Données techniques	GÖLZ SFP8L
Fonctionnement	100 % pneumatique
Consommation d'air	250 L / 6 bar
Capacité de recyclage	600 - 1200 L/h
Capacité du réservoir	6,4 L
Dimensions (L x l x H)	1.200 x 800 x 1.620 mm
Poids	320 kg
Code article	<b>0284 000 1000</b>

## Accessoires

Bac à boue supplémentaire	GÖLZ SFP8L
Dimensions (L x l x H)	1.200 x 800 x 790 mm
Code article	<b>0284 000 0100</b>

Compresseur préconisé	GÖLZ UNM410
Moteur	230 V, 2,2 kW
Débit	340 L/min
Pression (max.)	10 bar
Vitesse de rotation	1.450 min <sup>-1</sup>
Cylindres	2
Code article	<b>0295 150 0122</b>

# SFP647 Schlammflux

La solution mobile pour le recyclage de gros volumes de boue de sciage béton, pierre naturelle et des eaux usées industrielles



Pupitre de commande rationnel



Chambre à filtres



Aspiration des boues de chantier



Bac de récupération

De conception innovante avec un encombrement minimum, la presse filtre à boue SFP647 sépare les boues et eaux usées issues du sciage, carottage, ponçage et de l'industrie, en eau et matière solide. À fonctionnement entièrement pneumatique, l'unité est équipée d'une pompe d'aspiration très performante.



- Économique et respectueuse de l'environnement
- Compacte pour un encombrement minimum
- Mobile, elle s'adapte à tout type de chantier
- Manutention par chariot élévateur
- Un boîtier de commande séparé regroupe les éléments de contrôle du système pneumatique, de la pompe d'aspiration et de l'unité hydropneumatique

Le Schlammflux SFP647 est un système de recyclage mobile 100% pneumatique. 2 cylindres hydrauliques commandés par l'unité hydropneumatique actionnent la chambre de compression.



Galette de boue



Écoulement de l'eau claire

Données techniques	GÖLZ SFP647
Fonctionnement	100 % pneumatique
Consommation d'air	500 L/min, 7 bar
Capacité de recyclage / h	2.000 - 4000 l 160 kg matière solide
Capacité de recyclage / Cycle	400 lL- 32 kg matière solide
Volume galettes de boue	30 L
Dimensions (L x l x H)	1.200 x 800 x 1.600 mm
Poids	520 kg
Code article	0284 000 3000



# Ponçage, polissage et rabotage



## Ponceuse compacte et universelle Motorisation 230 V pour le ponçage de sols béton, pierre naturelle et terrazzo jusqu'à 200 m<sup>2</sup>

La ponceuse Gölz retire tout type de résidus de peintures et d'enduits époxy, mastic, couleur et colle; ainsi que les aspérités des sols béton anciens ou neufs.

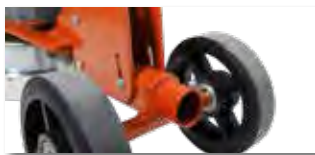
- Puissance : 230 V / 2.200 W
- Largeur de travail : 250 mm
- Ponçage à sec ou sous arrosage
- Plateau de ponçage CG250-M Medium inclus



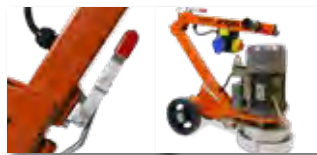
Anneau de levage



Poignée réglable en hauteur



Raccord aspirateur



Poignée de manœuvre /  
Machine pliée



Raccord H<sup>2</sup>O

Données techniques	GÖLZ SM250
Largeur de travail	250 mm
Moteur	230 V, 50/60 Hz
Puissance	2.200 W
Vitesse de rotation	1.440 min <sup>-1</sup>
Nombre d'outils	1 x Ø 250 mm
Poids	60 kg
Code article	0284 250 1000

### Plateaux de ponçage



CG250-M  
Medium

Plateau diamant medium pour le ponçage de sols mi-durs.

Domaine d'application :  
Sols béton, matériaux de construction

Code article 0497 520 0250



CG250-PD  
PKD & Diamant

5 segments de protection et 10 x 1,4 PKD avec raccord universel

Domaine d'application :  
Asphalte, chape, matériaux abrasifs, résidus de colle

Code article 0497 529 0254

# Ponceuse SM280

## Ponceuse / Rectifieuse 230 V Compacte et universelle

Retire les aspérités, même importantes jusqu'à 500 m<sup>2</sup>

La ponceuse Gözl retire tout type de résidus de peintures et d'enduits époxy, mastic, couleur et colle; ainsi que les aspérités des sols béton anciens ou neufs. Elle est idéale pour le ponçage des sols, les polissages légers, l'abaissement de niveau ou encore le rendu antidérapant.

- Puissance : 230 V / 2.200 W
- Largeur de travail : 280 mm
- Ponçage à sec ou sous arrosage
- Poignées réglables en hauteur
- Transport aisé (repliable et démontable)
- Réservoir à eau : 25 L (accessoire)



1 machine  
14 possibilités  
de granulométrie !



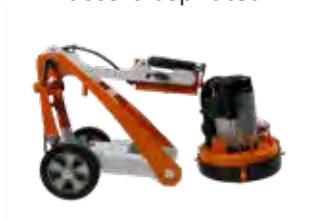
Montage de 6 outils



Raccord aspirateur



Ponçage à ras



Machine repliable et démontable

Outils de ponçage pour  
SM280 et SM400



Outils et pads spéciaux  
sont disponibles pages 26 à 28  
du catalogue

Données techniques	GÖLZ SM280
Largeur de travail	280 mm
Moteur	230 V, 50/60 Hz
Puissance	2.200 W
Nombre d'outils	1 x 6
Poids	81 kg
Code article	0284 280 1000

Accessoires	Code article
Kit réservoir à eau 25 L	0284 280 1010

## Ponceuse / Rectifieuse 400 V

### Compacte et universelle

Retire les aspérités, même importantes jusqu'à 1000 m<sup>2</sup>

La ponceuse SM400 GÖLZ avec son moteur triphasé permettant un bon rendement, retire les aspérités même importantes. Elle est idéale pour le ponçage des sols, les polissages légers, l'abaissement de niveau ou encore le rendu antidérapant.

- Puissance : 400 V / 2.200 W
- Largeur de travail : 400 mm
- Ponçage à sec ou sous arrosage
- Poignées réglables en hauteur
- Transport aisé (repliable et démontable)
- Réservoir à eau : 25 L (accessoire)

*1 machine  
14 possibilités  
de granulométrie !*



Montage de 8 outils



Raccord aspirateur



Ponçage à ras



Machine repliable et démontable

Pads pour SM280 et SM400



Outils et pads spéciaux sont disponibles pages 26 à 28 du catalogue

Données techniques	GÖLZ SM400S
Largeur de travail	400 mm
Moteur	400 V, 16 A
Puissance	2.200 Watt
Nombre d'outils	1 x 8
Poids	119 kg
Code article	0284 400 1000

Accessoires	Code article
Kit réservoir à eau 25 L	0284 280 1010



# Raboteuse industrielle GFP200

## Raboteuse industrielle version thermique ou électrique très maniable, elle convient parfaitement aux petites surfaces

Compacte et maniable, la raboteuse GFP200 est parfaite pour la préparation des sols béton et surfaces métalliques.

Une Gamme complète d'outils pour rainurage du béton, travaux de surfacage sur sol béton, rectification, rabotage des peintures, laitances, de résidus plastique, caoutchouc, marquage routier. Brosse métallique pour nettoyage de sol acier, résidus et traces de rouille.

- Motorisation essence ou électrique
- Largeur de travail : 195 mm
- Nivelage et rainurage
- Poignées réglables en hauteur



Raccord aspirateur



Tambour avec molettes en carbure de tungstène inclus

Données techniques	GÖLZ GFP200 THERMIQUE	GÖLZ GFP200 ÉLECTRIQUE
Moteur	HONDA GX160 essence	230V / 50-60 Hz
Puissance	3,6 kW / 4,8 Cv	2,2 kW / 3,0 Cv
Largeur de travail	195 mm	195 mm
Profondeur max. de rabottage	3 mm	3 mm
Vitesse de rotation	1.833 min <sup>-1</sup>	1.650 min <sup>-1</sup>
Ø raccord aspirateur	50 mm	50 mm
Dimensions (L x l x H)	900 x 350 x 900 mm	900 x 350 x 900 mm
Poids	59 kg	68 kg
Code article	0285 300 1011	0285 300 1010



Outils & accessoires (tambour, molettes, fraises ...) disponibles page 30 du catalogue

## Aspirateur compact pour poussières et solides

Le GÖLZ DV231 est compact et robuste. La grande cartouche filtrante de l'aspirateur industriel, répond à la norme EN 60335-2-69 concernant les poussières de classe M (moyennement dangereuses).

Le système semi-automatique de nettoyage du filtre par secouage, permet de maintenir un haut niveau de performance d'aspiration. Le modèle est équipé d'un moteur Bypass de 1.150-Watt et doté d'un cadre en acier très solide.

Une jauge permet de surveiller l'état du filtre. Le bac de collecte est mobile et se laisse facilement vider.



## Aspirateur industriel pour poussières avec grande surface filtrante

Le GÖLZ DV232, aspirateur industriel compact, est disponible avec ou sans le système longopac. Conçu en acier robuste, il est utilisable pour des applications multiples comme l'aspiration de poussières fines et matériaux toxiques ou dangereux (classe M), mais également pour l'aspiration des matières solides telles que la poussière, les copeaux et de petites quantités de liquides.

Le GÖLZ DV232 est l'aspirateur de tous les professionnels.

Un bac de collecte extractible permet d'éliminer en toute sécurité les matières aspirées.



Données techniques	GÖLZ DV231
Moteur	230 V, 1,15 kW, 50 Hz
Capacité cuve	13 L
Classe de filtration	M
Filtre HEPA	H14 (99,995 %)
Volume d'air	180 m <sup>3</sup> / h
Vide d'air	250 mbar
Préfiltre Polyester	111,50 m <sup>2</sup>
Poids	30 kg
Code article	<b>0284 810 3100</b>

Données techniques	GÖLZ DV232	GÖLZ DV232L
Moteur	230 V, 2,3 kW, 50 Hz	
Capacité cuve	20 L	Longopac 20 m
Classe de filtration	M	
Filtre HEPA	H14 (99,995 %)	
Volume d'air	360 m <sup>3</sup> / h	
Vide d'air	250 mbar	
Préfiltre Polyester	111,50 m <sup>2</sup>	
Poids	35 kg	60 kg
Code article	<b>0284 810 3110</b>	<b>0284 810 3120</b>

### Accessoire Longopac 20 m

Code article	<b>0284 810 3911</b>
--------------	----------------------



## Machines portables



## Puissante découpeuse électrique - Ø 400 mm Profondeur de coupe 160 mm



HS400S

### HS400S – La découpeuse pour les professionnels du BTP

- Carter pleine coupe
- Coupe sous arrosage, carter rabattable
- Adaptable pour la coupe à sec avec le sabot d'aspiration (accessoire)



HS400F

### HS400F – La découpeuse pour les professionnels du bâtiment

- Carter coupe à ras de mur
- Coupe sous arrosage, carter réglable



### Sabot d'aspiration (uniquement pour HS400S)

Code article

HS400SVAC

Données techniques	GÖLZ HS400S	GÖLZ HS400F
Moteur	230 V, 50-60 Hz, 3,3 kW	
Vitesse de rotation nominale	4.000 min <sup>-1</sup>	
Version	Carter 400 mm	Carter coupe à ras
Bride disque de coupe	Flasque TK60 6 x M6	
Ø (max.) disque de coupe	400 mm	
Profondeur de coupe (max.)	160 mm	
Poids	11,2 kg	11,1 kg
Code article (sans disque diamant)	HS400S	HS400F



# SM125 ponceuse

## Ponceuse portable robuste et ergonomique idéale pour petites et moyennes surfaces Ponçage - lissage - nettoyage

Idéale pour le traitement des surfaces béton et chapes et la préparation des sols avant la pose de nouveaux revêtements. Permet le retrait de colle de carrelage, crépis, peinture, joints de coffrage, laitances, revêtements et colle à moquette

- Démarrage électronique progressif
- Disjoncteur thermique, témoin de surcharge LED
- Partie avant du carter rabattable, ponçage à ras
- Carter avec brosse permettant d'aspirer un maximum de poussière en branchant un aspirateur industriel (voir accessoires) sur le raccord de 35 mm de Ø prévu pour le flexible
- Machine compacte et bien équilibrée
- Poignée anti-vibrations souple
- Taquet d'arrêt facilitant le changement de plateau
- Machine ergonomique simple à utiliser
- Poignée réglable en hauteur
- Malette de transport incluse



Données techniques	GÖLZ SM125
Moteur	230 V, 50 - 60 Hz
Puissance	1,8 kW
Vitesse de rotation nominale	10.000 min <sup>-1</sup>
Vitesse de rotation en charge	1.700 min <sup>-1</sup>
Ø plateau de ponçage	125 mm
Alésage Ø	22,23 mm
Démarrage progressif	Oui
Sécurité	Classe de protection IP20
Poids	5,4 kg
Code article	SM125



Les plateaux diamant adaptés à la machine sont disponibles pages 21 à 23 du catalogue

Accessoires	Code article
Aspirateur poussière IS1625	0295 100 1010

## Puissante rainureuse pour un travail alliant sécurité et confort !

Rainureuse portable permettant de réaliser des saignées d'une largeur de 46 mm maximum et d'une profondeur de 45 mm dans le béton, béton cellulaire, parpaing ou la brique terre cuite.

- Démarrage électronique progressif
- Disjoncteur thermique
- Témoin de surcharge LED
- Réglage sans outils de la profondeur et largeur de coupe
- Taquet d'arrêt facilitant le changement de disque
- Raccord flexible d'aspirateur Ø 35 mm avec système de blocage
- Aspiration intégrée
- Malette de transport incluse
- Travail ras de mur jusqu'à 15 mm
- Disposition parallèle et ergonomique des poignées
- Coupe en poussant simple d'utilisation



Données techniques	GÖLZ SF150
Tension nominale	230 V, 50-60 Hz
Puissance	2,3 kW
Vitesse de rotation nominale	4.300 min <sup>-1</sup>
Régime	7.500 min <sup>-1</sup>
Ø du disque (max.)	150 mm
Alésage	22,23 mm
Profondeur de coupe max.	45 mm
Largeur de coupe max.	46 mm
Poids	5,8 kg
<b>Code article (sans disque)</b>	<b>SF 150</b>



Disque LU40  
voir page 13 du catalogue

Les disques diamant adaptés à la machine sont disponibles pages 12 à 13 du catalogue

Accessoires	Code article
Carter poussière	<b>0295 150 1312</b>
Aspirateur poussière IS1625	<b>0295 100 1010</b>



Nouveau carter anti-poussières

# Scies électriques HE160

Scie électrique jusqu'à une profondeur de 158 mm et carter de coupe à ras de mur

Données techniques	GÖLZ HE160
Tension nominale	230 V, 50-60 Hz
Puissance	3,0 kW
Vitesse de rotation nominale	2.530 min <sup>-1</sup>
Vitesse de rotation en charge	1770 min <sup>-1</sup>
Ø du disque (max.)	400 mm
Alésage	25,4 mm
Profondeur de coupe (max.)	158 mm
Poids	12,5 kg
Code article (sans disque)	0295 150 1087

Disques spécifiques voir page 52 - TS35



Carter coupe à ras de mur

Accessoires	Code article
Carter et flasque ras de mur	0295 150 1090



Carter pleine coupe

Systeme haute fréquence,  
performance et qualité  
pour les professionnels





# Système haute fréquence innovant

1 unité de commande pour tous les appareils :

- Beluga avec scie circulaire Squatina
- Beluga avec scie à anneau Kogia
- Beluga avec tronçonneuse Espada
- Moteur de carottage Beluga SX

Compatible 230 V et 380 V

4 machines avec un même moteur d'entraînement (Beluga SXM)

- Scie circulaire Squatina 400
- Scie à anneau Kogia 400
- Tronçonneuse Espada 400
- Carotteuse Arra 600

Le principe du système divise pratiquement le coût d'investissement par deux.

Un poids et un volume bien moindre permettent un gain de place au niveau du stockage et du transport

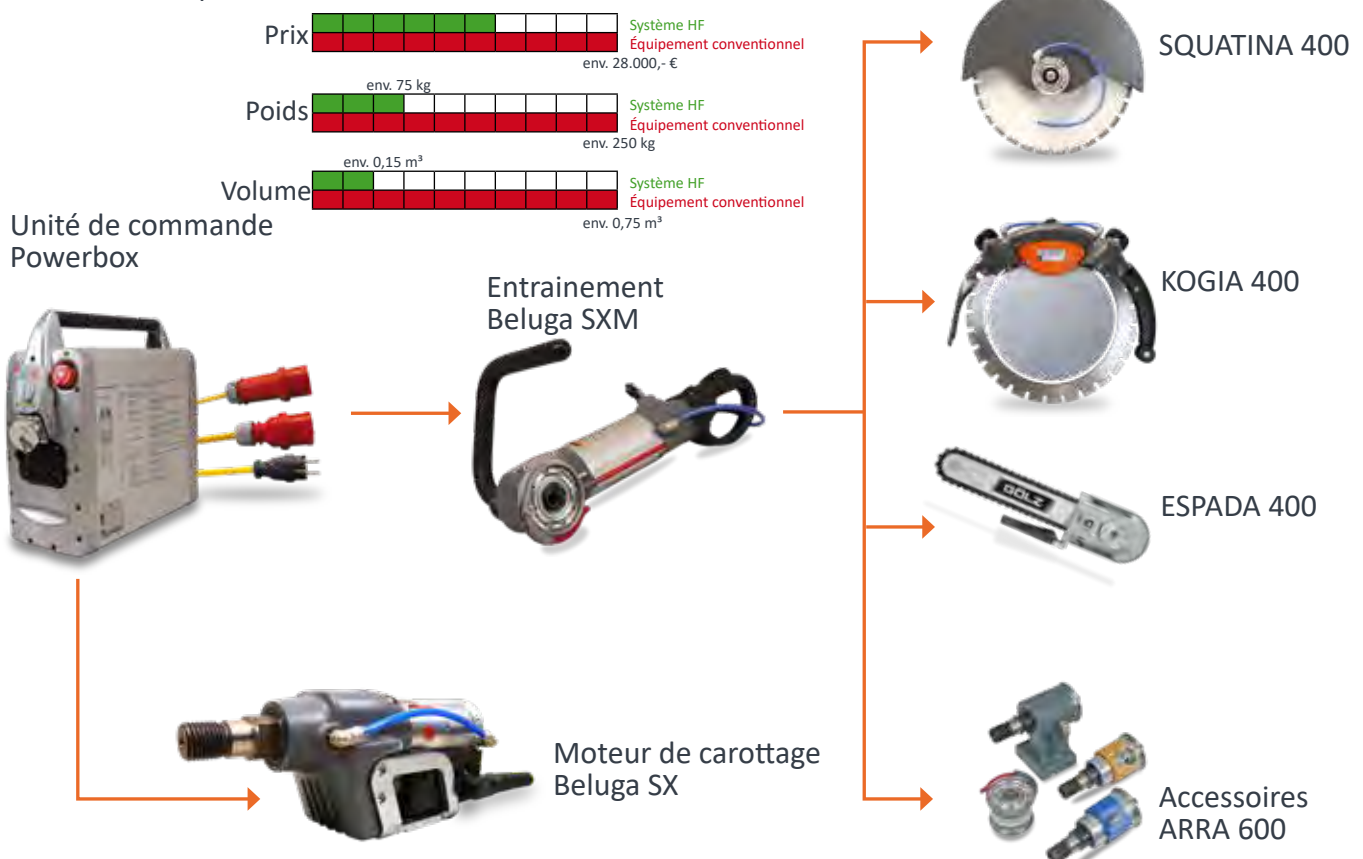
Le moteur de carottage Beluga SX – Compact et performant Ø de carottage jusqu'à 450 mm

Oubliez les solutions hydrauliques et utilisez le système haute fréquence, léger et flexible

Système innovant HF de Dr. Bender

- Flexible et rapide à mettre en œuvre
- Coût d'investissement réduit
- Changement rapide des têtes de coupe – Sans outils
- Système breveté de fixation par aimants

Combinaisons possibles



## Powerbox PB RX/SX 12

- La Powerbox peut être utilisée en 230 V et 380 V
- La machine s'arrête de suite grâce à un dispositif électronique d'arrêt rapide
- Un indicateur de diagnostic de panne intégré peut être consulté sur la box ou au moyen d'un ordinateur
- Un compteur horaire intégré détermine les intervalles de maintenance
- Un rendement supérieur de 30% augmente la puissance et le couple
- La Powerbox peut être refroidie par air ou par eau



Données techniques	Powerbox PB RX/SX 12
Puissance	3,7 kW/ 230 V 8,0 kW/ 380 V 16 A 12,0 kW/ 380 V 32 A
Plage de tension	230V/380 V 16 A/380V 32 A
Fréquence	50-60 Hz
Poids	16,5 kg
Code article	<b>B102435</b>

Accessoires	Code article
Kit de refroidissement à eau	<b>B102122</b>

## BELUGA SXM

- Grâce au système de fixation rapide et sans outils, la machine peut être modifiée selon les besoins (sciage et carottage)
- Composants de grande qualité pour une bonne longévité
- Ergonomique et maniable
- Un embrayage à friction magnétique ultra rapide assure la sécurité maximale de l'opérateur -Système breveté-
- 8 positions de réglage de la poignée permettent d'adapter la machine aux droitiers comme aux gauchers



Données techniques	BELUGA SXM-V
Puissance	3.700 W/10.000 W
Tension	230V/380 V 16 A/380V 32 A
Vitesse de rotation	0-2.800 min <sup>-1</sup>
Couple de serrage	32 Nm
Poids	7,5 kg
Code article	<b>B201185</b>



Systeme de connexion rapide pour remplacement des outils

# Système haute fréquence

## SQUATINA 400 B

- Profondeur de coupe jusqu'à 165 mm
- Arrosage par moyeu central pour un refroidissement optimal des 2 faces du disque de coupe
- Remplacement rapide de l'outil de coupe
- Carter de protection spécial pour coupe à ras
- Dispositif électronique d'arrêt d'urgence de la machine

Données techniques	SQUATINA 400 B
Profondeur de coupe max.	165 mm
Ø du disque	400 mm
Vitesse de rotation disque	2800 min <sup>-1</sup>
Vitesse de coupe	60 m/s
Poids (disque inclus)	11,1 kg
Code article	B102251



Système de séparation rapide pour remplacement des outils



## KOGIA 400

- Profondeur de coupe jusqu'à 300 mm
- Arrosage pour un refroidissement optimal des 2 faces de l'anneau et du sillon de coupe
- Remplacement rapide de l'outil de coupe
- Dispositif électronique d'arrêt d'urgence de la machine

Données techniques	KOGIA 400
Profondeur de coupe max.	300 mm
Ø de l'anneau	400 mm
Vitesse de rotation disque	2.100 min <sup>-1</sup>
Vitesse de coupe	44 m/s
Poids (anneau inclus)	11,5 kg
Code article	B102459



Système de séparation rapide pour remplacement des outils



Anneau diamant Ø 400 mm, GX-DR 400 inclus

## ESPADA 400

- Profondeur de coupe jusqu'à 500 mm
- Système d'arrosage de la chaîne
- Remplacement rapide de l'outil de coupe
- Dispositif électronique d'arrêt d'urgence de la machine

Données techniques	ESPADA 400
Profondeur de coupe max.	500 mm
Longueur guide chaîne	400-500 mm
Vitesse de rotation	4400 min <sup>-1</sup>
Vitesse de coupe	25 m/s
Poids	11,7 kg
Code article	B102255



Accessoires

Chaînes et guides chaînes sont disponibles page 53 du catalogue

## Système de rail pour Beluga Haute Fréquence

- Système de rail pour moteur d'entraînement BELUGA
- Avance et plongée par manivelle démultipliée
- KOGIA et SQUATINA adaptables
- Système de rail pour coupe facile et précise dans le béton, béton armé et les matériaux de construction

Système de rail pour BELUGA haute fréquence (livraison standard) :

### Codes articles :

- 1 rail longueur 2000 mm
- 1 rail longueur 1000 mm
- 1 support moteur
- 1 accouplement de rail → 1 x **B802939**
- 3 sabots de fixation → 3 x **B302271**

**1** Chariot et rail pour moteur BELUGA

**3** KOGIA en plein travail de coupe, prof. 300 mm

**2** KOGIA avant travail de coupe

**4** SQUATINA en plein travail de coupe à ras





# Système haute fréquence

## Moteurs de carottage

- La broche montée sur 2 roulements assure un carottage jusqu'à 450 mm de  $\varnothing$
- Dispositif électronique d'arrêt d'urgence
- Indicateur d'intervalles de maintenance intégré
- Un rendement supérieur de 30% augmente la puissance et le couple
- Composants de grande qualité pour une bonne longévité
- Le refroidissement par eau du système d'entraînement permet une forte réduction du bruit
- Ergonomique et maniable
- Modèles SXD avec refroidissement par eau et SXC avec refroidissement par air
- Box branchée en 380 V, il est fortement conseillé d'utiliser un châssis avec renfort de colonne, départ pleine puissance 12.000 W

### SXD



### SXC



## ARRA 600

Système de carottage portable :

Données techniques	SXD		SXC	
Phases	3~	1~	3~	1~
Tension	380 V, 32 A	230 V, 16 A	380 V, 32 A	230 V, 16 A
Puissance	12.000 W	3.700 W	8.000 W	3.700 W
Fréquence	50-60 Hz	50-60 Hz	50-60 Hz	50-60 Hz
Vitesse de rotation	0-850 min <sup>-1</sup>	0-850 min <sup>-1</sup>	0-850 min <sup>-1</sup>	0-850 min <sup>-1</sup>
Couple de serrage	220 Nm	120 Nm	180 Nm	120 Nm
Ø de carottage	40 - 450 mm	40 - 450 mm	40 - 450 mm	40 - 450 mm
Raccord	1 1/4" UNC		1 1/4" UNC	
Refroidissement	Eau	Eau	Air	Air
Poids	8,2 kg	8,2 kg	7,8 kg	7,8 kg
Code article	B302221		B302189	



manuel



ou sur bâti

## ARRA 600 - Système de carottage pour moteur Beluga



ARRA 600	Engrenage i=3,3	Engrenage i=5,5	Support machine
Code article	B301730	B301666	B301548

# Programme STIHL





# Découpeuses STIHL

## TS 410 - TS 420

- Découpeuse universelle, bâtiment et travaux publics
- Un système innovant de filtre à air avec préfiltration cyclonique
- Pour disques de 300 mm pour la TS 410 & 350 mm pour la TS 420
- Respect des normes antipollution EPA II et EU II
- Elastostart, compensateur, soupape de décompression
- Le système anti-vibrations STIHL facilite le guidage de la machine lors de la coupe



Données techniques	STIHL TS 410	STIHL TS 420
Cylindrée	66,7 cm <sup>3</sup>	66,7 cm <sup>3</sup>
Puissance	3,2 kW / 4,4 CV	3,2 kW / 4,4 CV
Vitesse périphérique	80 m/s	80 m/s
Poids	9,5 kg	9,7 kg
Niveau de pression sonore	98 dB(A)	98 dB(A)
Niveau de puissance acoustique	109 dB(A)	109 dB(A)
Niveau de vibration (gauche/droite)	3,9/3,9 m/s <sup>2</sup>	3,9/3,9 m/s <sup>2</sup>
Ø du disque	300 mm	350 mm
Profondeur max.	100 mm	125 mm
Longueur totale	67,5 cm	72,5 cm
Code article	4238 011 2800	4238 011 2810

## TS 440

Données techniques	STIHL TS 440
Cylindrée	66,7 cm <sup>3</sup>
Puissance	3,2 kW / 4,4 CV
Vitesse périphérique	60 m/s
Poids	11,1 kg
Niveau de pression sonore	98 dB(A)
Niveau de puissance acoustique	109 dB(A)
Niveau de vibration (gauche/droite)	3,9/3,6 m/s <sup>2</sup>
Ø du disque	350 mm
Profondeur max.	125 mm
Longueur totale	72,5 cm
Code article	4238 011 2820



- Découpeuse avec ouverture plus large du capot
- Moteur économique à balayage stratifié
- Le système anti-vibrations STIHL facilite le guidage de la machine lors de la coupe
- Frein de disque STIHL QuickStop

## Option jeu de roues

- Pour TS 410, TS 420, TS 480i, TS 500i, TS 700 & TS 800
- Permet de poser la découpeuse au sol et facilite son guidage sur les surfaces planes et régulières

Accessoires	Code article
Kit de montage pour socle avant	4224 007 1014



## TS 500 i

Données techniques	STIHL TS 500i
Cylindrée	72,2 cm <sup>3</sup>
Puissance	3,9 kW / 5,3 PS
Vitesse périphérique	80 m/s
Poids	10,2 kg
Niveau de pression sonore	98 dB(A)
Niveau de puissance acoustique	112 dB(A)
Niveau de vibration (gauche/droite)	2,4/2,2 m/s <sup>2</sup>
Ø du disque	350 mm
Profondeur max.	125 mm
Longueur totale	73 cm
<b>Code article</b>	<b>4250 011 2810</b>



- Pour disques Ø 350 mm
- Démarrage simplifié grâce au système d'injection de carburant piloté par un calculateur électronique
- Système électronique d'arrosage intégré
- STIHL Elastostart et soupape de décompression

## TS 700

Données techniques	STIHL TS 700
Cylindrée	98,5 cm <sup>3</sup>
Puissance	5 kW / 6,8 CV
Vitesse périphérique	80 m/s
Poids	11,7 kg
Niveau de pression sonore	101 dB(A)
Niveau de puissance acoustique	113 dB(A)
Niveau de vibration (gauche/droite)	6,6/4,5 m/s <sup>2</sup>
Ø du disque	350 mm
Profondeur max.	125 mm
Longueur totale	85 cm
<b>Code article</b>	<b>4224 011 2800</b>



- Puissante avec préfiltration cyclonique
- Respect des normes antipollution EPA II et EU II
- Corde de lanceur avec Elastostart
- Soupape de décompression
- Utilisation manuelle ou montée sur chariot FW 20

## TS 800

Données techniques	STIHL TS 800
Cylindrée	98,5 cm <sup>3</sup>
Puissance	5 kW / 6,8 CV
Vitesse périphérique	80 m/s
Poids	12,7 kg
Niveau de pression sonore	101 dB(A)
Niveau de puissance acoustique	113 dB(A)
Niveau de vibration (gauche/droite)	6,5/3,9 m/s <sup>2</sup>
Ø du disque	400 mm
Profondeur max.	145 mm
Longueur totale	89 cm
<b>Code article</b>	<b>4224 011 2820</b>



- Pour disques Ø 400 mm
- Découpeuse puissante avec préfiltration cyclonique
- Elastostart, compensateur, soupape décompression
- Les poignées ergonomiques facilitent le travail



## TSA 230

Données techniques	STIHL TSA 230
Temps de charge avec AP300	Jusqu'à 18 mn
Poids	3,9 kg
Ø du disque	230 mm
Niveau de pression sonore	103 dB(A)
Niveau de puissance acoustique	114 dB(A)
Gamme à batterie	Lithium-Ion PRO
Tension	36 V
Code article	4864 011 6600



- Pour disques Ø 230 mm
- Moteur électrique avec un minimum d'entretien
- Commande électronique permet d'ajuster la tension délivrée au moteur entre les phases de charges et de travail.

## Chargeur



Données techniques	STIHL AL 500
Poids	1,3 kg
Consommation électrique	0,6 kW
Intensité de charge	12 A
Tension nominale	220-240 V
Intensité/cellule	2,6 A
Temps de charge AP100	35 min
Temps de charge AP200	35 min
Temps de charge AP300	35 min
Code article	4850 430 5700

## Batterie



Données techniques	STIHL AP 300
Poids	1,8 kg
Capacité	277 Wh
Type de batterie	LITHIUM-ION
Tension	36 V
Capacité selon IEC 61960	6 Ah
Capacité nominale	6,3 Ah
Capacité par cellule (données fabricant)	2,1 Ah
Code article	4850 400 6570

## Coffret de transport pour batterie & chargeur



Accessoires	Code article
Coffret de transport	0000 881 5605

## Chariot FW20 pour découpeuses thermiques STIHL (TS)

Idéal pour les découpes au sol quand la profondeur doit être respectée au millimètre près ou pour les coupes rectilignes précises.

Les découpeuses à disque STIHL peuvent être montées rapidement sur ce chariot sans aucun outil.

La profondeur de coupe peut être réglée rapidement et sans effort à partir du guidon. Réservoir d'eau et roulette de guidage en option.



Désignation	Code article
FW20 pour TS410, TS420, TS480i et TS500i	4224 200 0015
FW20 pour TS700 et TS800	4224 200 0005
Réservoir d'eau 13 L pour chariot FW20	4224 007 1018
Indicateur de direction de coupe	4205 007 1009

## Tronçonneuse à chaîne thermique sous arrosage, profondeur de coupe 400 mm

La GS461 permet de réaliser des percées et des découpes d'angle en toute simplicité.

Moteur 2T à balayage stratifié, tendeur de chaîne latéral, système anti-vibrations STIHL, prise d'eau, soupape de décompression, système ElastoStart, cordon de lanceur résistant à l'usure, filtre professionnel HD2, bouchon de réservoir à baïonnette pour remplissage vertical.

Livrée avec guide et chaîne 36GBM.



Données techniques	STIHL GS461
Cylindrée	76,5 cm <sup>3</sup>
Puissance nominale	4,3 kW
Régime au ralenti	2500 min <sup>-1</sup>
Limitation de régime	13500 min <sup>-1</sup>
Niveau de pression sonore	105 dB(A)
Niveau de puissance acoustique	115 dB(A)
Type de chaîne	Chaîne diamantée
Tendeur de chaîne	Latéral
Profondeur de coupe (max.)	400 mm
Aide au démarrage	Elastostart
Pignon d'entraînement	8 dents pour 3/8»
Jauge de maillon d'entraînement	1,6 mm
Poids	7,6 kg
Code article	4252 200 0048



## Tarière STIHL BT131 à opérateur unique

Données techniques	STIHL BT131
Puissance	1,4 kW
Cylindrée	36,3 cm <sup>3</sup>
Vitesse de rotation	200 min <sup>-1</sup>
Frein QuickStop	Oui
Niveau de pression sonore	92 dB(A)
Niveau de vibration (gauche/droite)	1,7 / 2,0 m/s <sup>2</sup>
Poids	9,9 kg
Code article	4313 011 2120

Accessoires	Code article
Mèche longueur 695 mm ø 40 mm	4404 680 2004
Mèche longueur 695 mm ø 60 mm	4404 680 2006
Mèche longueur 695 mm ø 90 mm	4404 680 2009
Mèche longueur 695 mm ø 120 mm	4404 680 2012
Mèche longueur 695 mm ø 150 mm	4404 680 2015
Mèche longueur 695 mm ø 200 mm	4404 680 2020
Mèche longueur 695 mm ø 300 mm	4404 680 2032
Rallonge longueur 450 mm	4311 680 2350







## Vibration des bétons



## Power Hydro - 1 moteur, 2 fonctions

### Pompe submersible et aiguille vibrante mécanique

- Moteur Honda EX13D
- Interchangeable : pompe submersible et aiguille vibrante
- Pompe pour aspirer les eaux chargées et boueuses
- Aiguille pour travaux de vibration des bétons



Données techniques	Moteur Power E
Moteur	HONDA GX160
Puissance	5,5 CV
Vitesse	3200 min <sup>-1</sup>
Poids	29 kg
Code article	<b>BOPOWER2</b>

Aiguilles mécaniques		
Ø	38 mm	45 mm
Vibrations/min	12 000	12 000
Poids	16 kg	17 kg
Code article	<b>BOBASIC38</b>	<b>BOBASIC45</b>

Pompe à eau	
Ø du raccord	75 mm
Hauteur d'aspiration max.	6 m
Hauteur refoulement max.	15 m
Débit max.	70 m <sup>3</sup>
Granulométrie	10 mm
Poids	6 kg
Code article	<b>BOHYDRO</b>

Tuyau de refoulement Ø 75 mm lg 10 m	
Code article	<b>BOREFOUL</b>

## Vibration électroportative Rabbit

La référence en matière de vibration électroportative.

Simple, fiable et économique, le RABBIT est l'outil de vibration idéal pour les artisans maçons, jardiniers paysagistes, piscinistes, chapistes ou même les équipes de finitions de chantiers.

Le Rabbit se compose d'un moteur électrique double isolation et d'une transmission flexible



Données techniques	Moteur d'entraînement
Moteur	Monophasé 230 V 50/60 Hz
Puissance	2,8 kW / 3,8 CV
Vitesse	12 000 min <sup>-1</sup>
Poids	6,3 kg
Code article	<b>RAMOTEUR</b>

Transmission				
∅	25 mm	38 mm	48 mm	60 mm
Code article	<b>RATRA25</b>	<b>RATRA38</b>	<b>RATRA48</b>	<b>RATRA60</b>



## Master - Aiguilles avec convertisseur intégré Branchement direct sur prise 220 V

- Longueur de gaine 10 m
- Idéales pour les travaux intensifs dans de petites surfaces (type préfabriqué) ou en hauteur
- 15 m de câble avec protection thermique et contre les variations de tension
- Boîtier très étanche, léger et facile de maniement
- Pointe acier, flexible 5 m, câble d'alimentation 15 m, prise CEE



Master			
∅	38 mm	50 mm	60 mm
Vibrations/min	12 000	12 000	12 000
Longueur	414 mm	450 mm	460 mm
Intensité	1,7 A	3,7 A	3 A
Fréquence/tension	200 Hz/220 V	200 Hz/220 V	200 Hz/220 V
Poids	18 kg	19 kg	21 kg
Code article	<b>BOMASTER38P</b>	<b>BOMASTER50P</b>	<b>BOMASTER60P</b>

## VAF - Aiguilles transmission à haute fréquence Branchement sur convertisseur (p. 233)

- Aiguilles montées sur un puissant moteur encapsulé dans de la résine EPOXI, qui le protège des vibrations
- Boîtier de commande étanche IP52 en polyamide avec interrupteur intégré
- Tous les modèles sont équipés d'une protection thermique contre la surchauffe
- La transmission se compose de 10 m de câble électrique et de 5 m de gaine renforcée d'un tressage métallique

VAF				
∅	38 mm	50 mm	60 mm	70 mm
Force centrifuge	1500 N	3300 N	5600 N	7500 N
Longueur	380 mm	435 mm	455 mm	440 mm
Intensité	5 A	9 A	13 A	17 A
Poids	12 kg	14 kg	16 kg	18 kg
Code article	<b>BOVAF38</b>	<b>BOVAF50</b>	<b>BOVAF60</b>	<b>BOVAF70</b>

## Convertisseurs de fréquence pour aiguilles vibrantes

- Convertisseurs pour aiguilles de haute fréquence, vibration interne de chantiers moyens et grands
- Permet de travailler avec l'aiguille de manière intensive pendant plusieurs heures et avec plusieurs aiguilles à la fois (selon le modèle)
- Version électrique monophasé et triphasé pour brancher 1 à 4 aiguilles en même temps
- Existe également en modèle thermique, moteur essence ou diesel
- Prise universelle pour aiguille (attention à l'ampérage)
- Protection tubulaire de série

Convertisseurs monophasés	ENERGY 11 M	ENERGY 16 M	ENERGY 25 M	ENERGY 33 M
Montage	Berceau	Berceau	Berceau	Berceau
Nb de prises	1	1	2	3
Intensité	11 A	16 A	25 A	33 A
Puissance	0,7 kW	1,2 kW	1,8 kW	2,5 kW
Fréquence/tension	200 Hz/42 V	200 Hz/42 V	200 Hz/42 V	200 Hz/42 V
Poids	16 kg	19 kg	27 kg	35 kg
Code article	<b>BOENERGY11M</b>	<b>BOENERGY16M</b>	<b>BOENERGY16M</b>	<b>BOENERGY16M</b>

Convertisseurs triphasé	ENERGY 25 T	ENERGY 40 T	ENERGY 55 T
Montage	Berceau	Chariot	Chariot
Nb de prises	2	3	4
Intensité	25 A	40 A	55 A
Puissance	1,8 kW	3,0 kW	4,0 kW
Fréquence/tension	200 Hz/42 V	200 Hz/42 V	200 Hz/42 V
Poids	22 kg	40 kg	48 kg
Code article	<b>BOENERGY25T</b>	<b>BOENERGY40M</b>	<b>BOENERGY55M</b>

Convertisseurs thermiques	G27 Essence	G34 Diesel
Moteur	ROBIN	LOMBARDINI
Nb de prises	2	2
Intensité	25 A	34 A
Puissance	1,8 kW	2,5 kW
Fréquence/tension	200 Hz/42 V	200 Hz/42 V
Poids	33 kg	47 kg
Code article	<b>BOENERGYG27E</b>	<b>BOENERGYG34D</b>





# GÖLZ®

## Présentation GÖLZ



**GÖLZ®** Diamantwerkzeuge

[www.golzgroup.com](http://www.golzgroup.com)

Werkzeuge & Baugeräte

**GÖLZ**

**GÖLZ**



**GÖLZ**

**GÖLZ**

## Fabricant d'outils et de machines diamant à votre service depuis plus de 75 ans

Fondée en 1946, la société GÖLZ est aujourd'hui présente dans plus de 40 pays à travers le monde.

L'entreprise compte actuellement :

- 80 collaborateurs en Allemagne
- 35 collaborateurs en France
- 30 collaborateurs en Autriche
- 20 collaborateurs en Angleterre
- 20 collaborateurs au Benelux
- 10 collaborateurs aux États-Unis
- 130 collaborateurs en Chine

Nos produits s'adressent à une clientèle de :

- Loueurs
- Revendeurs professionnels du bâtiment et TP
- Professionnels du sciage et du carottage



### DES PROS AU SERVICE DES PROS

Pour mieux vous servir, l'offre diamant GÖLZ s'étend sur 6 gammes :

BASIC / STANDARD / TECHNIQUE /  
PRÉMIUM / PRÉMIUM PLUS / EXCELLENCE



## L'équipe GÖLZ France

LA DIRECTION  
Olivier REYMANN  
Thomas ECKLY

L'ÉQUIPE  
TECHNICO-COMMERCIALE

Chefs de vente :  
Stéphane GIRARD  
Mikael GRANDIN

L'équipe :  
Guillaume BOUYER  
Louis CLOUÉ  
Sandra DELL'ARMI  
Cédric EMBARECK  
Norbert GUERRA  
Paul NAGEL  
Michael SALUAUX  
Renaud SOLEILHAC  
Marc WARICHET

LE SERVICE COMMERCIAL  
ET ADV

Étienne HERRMANN  
Véronique KAPPS  
Corine LAEUFER  
Camille ODOUARD  
Caroline REUTER  
Loïc SCHWAB  
Aurélie WOLFF

LE SERVICE MARKETING  
Mireille BROTTTO

L'ATELIER - MAGASIN  
Samuel BARBIER  
Thibault BOTTEMER  
Élodie DERLER  
Denis HAMM  
David KLIPFEL  
Laurent LENTZ  
Guillaume SCHWEYCKART  
Matthieu SCHWEYCKART  
Thomas SIESS  
Jérémy WOLF



# L'équipe technico-commerciale

## Sandra DELL'ARMI

Responsable de Secteur  
Paris Est

**Mobile** +33 06 74 18 11 34

**E-Mail** sd@golz.fr

## Michaël SALUAUX

Responsable de Secteur  
Nord - Picardie - Haute Normandie

**Mobile** +33 6 42 58 94 38

**E-Mail** ms@golz.fr

## Olivier REYMANN

Directeur Technico Commercial  
Alsace

**Mobile** +33 6 73 98 97 54

**E-Mail** or@golz.fr

## Adeline CIPPELLETTI

Responsable de Secteur  
Paris Ouest

**Mobile** +33 6 88 08 71 62

**E-Mail** ac@golz.fr

## Paul NAGEL

Responsable de Secteur  
Grand Est

**Mobile** +33 6 75 50 93 21

**E-Mail** pn@golz.fr

## Mikaël GRANDIN

Directeur Régional secteurs  
Nord - Ile de France - Ouest

**Mobile** +33 6 73 98 97 56

**E-Mail** mg@golz.fr

## Marc WARICHET

Responsable de Secteur  
Centre Ouest

**Mobile** +33 6 42 53 49 36

**E-Mail** mw@golz.fr

## Louis CLOUÉ

Responsable de Secteur  
Centre

**Mobile** +33 6 73 98 97 53

**E-Mail** lc@golz.fr

## Norbert GUERRA

Responsable de Secteur  
Sud Ouest - Corse

**Mobile** +33 6 73 98 97 55

**E-Mail** ng@golz.fr

## Renaud SOLEILHAC

Responsable de Secteur  
PACA - Languedoc Roussillon

**Mobile** +33 6 73 60 94 06

**E-Mail** rs@golz.fr

## Stéphane GIRARD

Directeur Régional  
secteurs Sud - Centre Est

**Mobile** +33 6 73 98 97 51

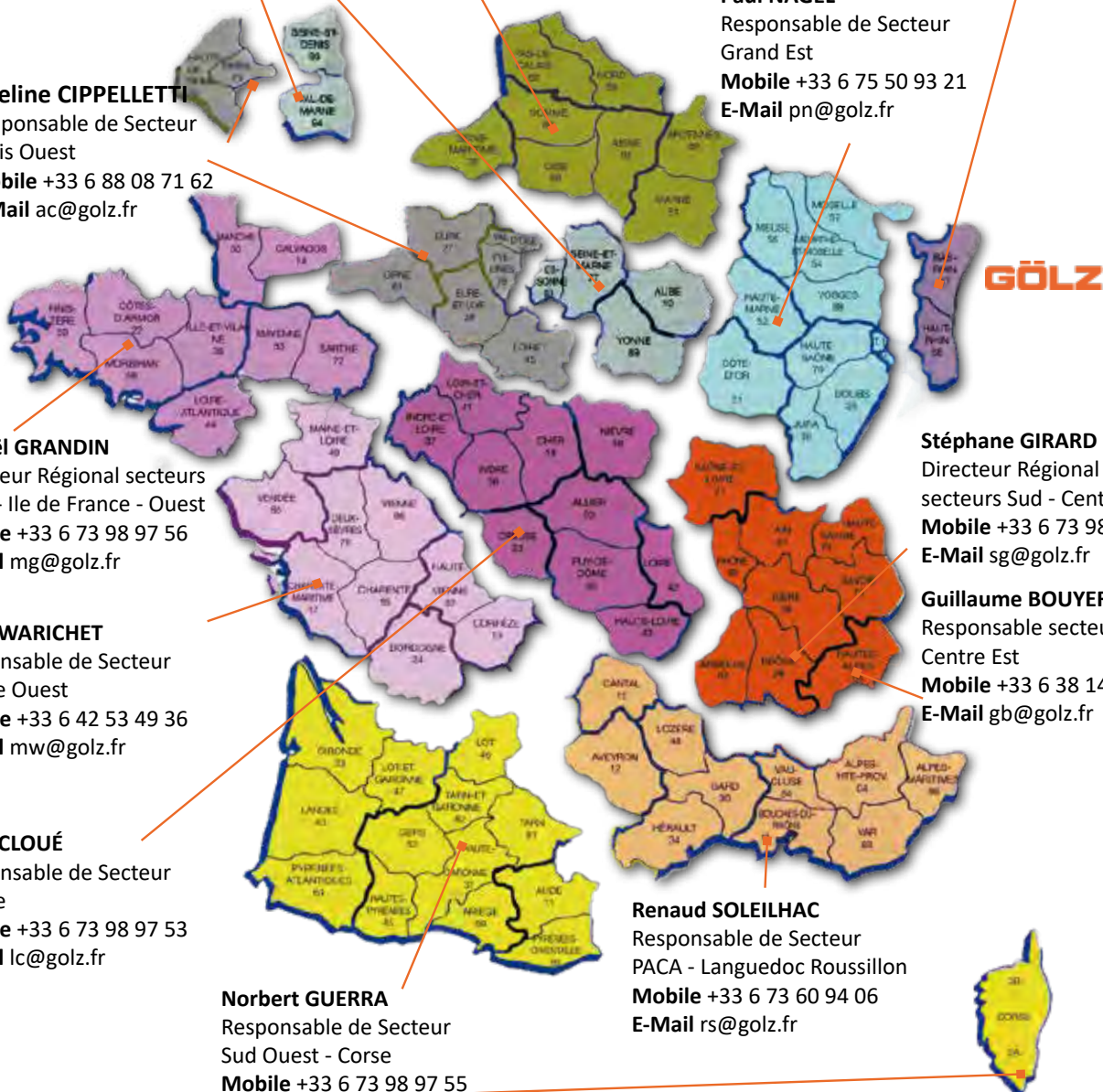
**E-Mail** sg@golz.fr

## Guillaume BOUYER

Responsable secteurs  
Centre Est

**Mobile** +33 6 38 14 00 79

**E-Mail** gb@golz.fr





## Un stock permanent



Afin de répondre à vos besoins dans les meilleurs délais, nous disposons d'un important stock de machines, pièces détachées et d'outils diamant en France.



## Des expéditions quotidiennes



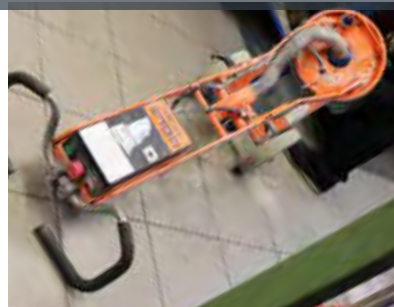
Votre marchandise livrée  
→ Sous 24 h pour les colis de moins de 30 kg  
→ Sous 48 h pour les palettes France hors messagerie



## La maintenance et le service après-vente



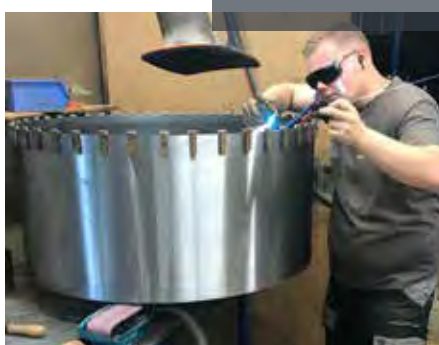
Un service après-vente se tient à votre disposition pour répondre à toutes les questions techniques, réparer et entretenir les machines GÖLZ.



## La fabrication sur mesure



En plus de la fabrication sur mesure et de la resegmentation de couronnes, nous disposons d'un atelier pour réaliser tous alésages et spécifications nécessaires !





## Promotion de la marque



Afin d'assurer la promotion de la marque, nous pouvons mettre à votre disposition tout un ensemble d'outils d'aide à la vente :

- Présentoirs, PLV, objets publicitaires
- Formations produits, démonstrations
- Promotions et offre personnalisées

Pour plus de renseignements, contactez votre responsable de secteur !

## Pour les couronnes



Nous avons élaboré un nouvel emballage pour nos couronnes.

Plus esthétique, il est surtout destiné à protéger les couronnes lors du transport

## Les machines portatives

La nouvelle mallette de transport orange pour vos carotteuses portatives

Une machine rangée, protégée et toujours prête à l'emploi



## Pour les disques



Nos disques diamant ont également un nouvel emballage.

Une information plus claire au dos du carton et des icônes facilement identifiables facilitent le choix du client.



# Opération Kap's

Des emballages plus éco-responsables chez **GÖLZ**

Récupérez les Kap's de vos disques **GÖLZ**



et troquez les contre des chèques cadeaux ou des avoirs !



Les Kap's sont à remettre à votre Commercial Secteur !

Pour 1 Kap's retourné  
Recevez 1,00€ en chèque cadeau ou 2,00€ en avoir

Profitez immédiatement de cette offre valable sur toute l'année 2022 !

Lined writing area with horizontal lines.

# MEMBER CERTIFICATE 2019

oSa® - The Organization for the Safety of Abrasives  
herewith grants to the company

Gölz (Hangzhou) Intelligent Technology Co., Ltd  
as of 1 December 2017

based on the Application Form, oSa®-Constitution and Conditions of Use  
for the oSa® Trademark the right until withdrawn to use the oSa® mark  
in the described colours for the abrasives notified.



This right applies to the designation of the registered tools  
as well as their packaging or labelling.

15 March 2019

Date



THE SYMBOL OF SAFETY

*Samuel Plan*

Executive Board

# Conditions générales de ventes

## 1. GÉNÉRALITÉS :

Les conditions générales figurant dans ce document sont applicables à toutes les livraisons de notre société. D'autres conditions ne seront effectives qu'après accord écrit de notre part.

Les conditions de vente définies verbalement par nos agents ou autres collaborateurs ne seront valables que lorsqu'elles auront été confirmées par écrit.

Toute commande emporte adhésion sans réserves à nos conditions générales de vente. Nonobstant toute stipulation contraire figurant dans les conditions d'achat de nos clients.

## 2. OFFRE DE PRIX :

Nos offres de prix sont sans engagement de notre part. Les commandes, avec prix fermes, ne sont effectives qu'à partir d'un accusé de réception et acceptation écrite de notre société. Cette confirmation, faisant foi d'engagement, sera considérée comme seul acte de contrat de vente et de livraison.

## 3. PRIX :

Nos matériels sont facturés sur la base des tarifs en vigueur, au jour de la livraison. Ils s'entendent en euros unitaires, hors taxe, départ magasin de BERSTETT.

Manutention et port en sus. T.V.A. en sus. Il sera facturé 1% du montant hors taxe en cas de livraison d'un de nos collaborateurs.

Les frais éventuels, comme douane, assurances, chargement, emballage spécial, maritime ou aérien seront à la charge de notre client et facturés séparément.

Les prix facturés sont basés sur les conditions économiques en vigueur.

Ils sont susceptibles de varier sans préavis, en fonction de l'évolution de ces conditions. Ils tiennent notamment compte des cours des matières premières.

## 4. EMBALLAGE :

Le mode d'emballage de nos matériels sera déterminé par nos soins. Certains matériels nécessitent un emballage spécialement adapté (disques diamantés). Les frais d'emballage seront facturés séparément et seront à la charge de l'acheteur.

## 5. EXPÉDITION :

Les marchandises voyagent aux risques et périls de l'acheteur quel que soit le mode de transport ou les modalités de règlement du prix du transport. (Franco de Port Dû, Port Avancé).

Les expéditions "Franco de port" doivent être confirmées par écrit par notre société.

Sans demande ou imposition expresse de la part de notre clientèle, il nous appartient de faire le choix du mode de transport, ainsi que du circuit, tout en essayant de garantir le moyen le plus rapide et le moins onéreux.

Il appartient au destinataire des marchandises de faire les réserves nécessaires sur le bordereau à la livraison et par lettre recommandée avec AR sous quarante-huit heures auprès du transporteur en cas de manquants ou d'avaries et de nous transmettre une copie. Nous déclinons toutes responsabilités à cet égard en cas de non-observation de cette recommandation.

La responsabilité de notre clientèle est engagée dès que les marchandises sont transmises au transporteur. L'expédition "franco de port" n'est jamais consentie pour une commande d'un montant inférieur à 500-euros hors taxes.

## 6. DÉLAIS DE LIVRAISON :

Les détails de livraison prévus dans nos confirmations ne sont donnés qu'à titre indicatif et les retards éventuels ne donnent pas le droit à l'acheteur d'annuler la vente, de refuser la marchandise ou de réclamer des dommages et intérêts.

### CAS FORTUITS ET FORCE MAJEURE

La société GÖLZ est libérée de l'obligation de livraison pour tous cas fortuits et de force majeure tels que : - grèves totales ou partielles, inondation, incendie, catastrophe naturelle ou décision juridique, etc.

et ne pourra être tenue comme responsable pour les retards de livraison de ses fournisseurs.

Toutefois, pour un retard de livraison de plus de trois mois, chaque partenaire sera en mesure de retirer et d'annuler ses engagements, sans dédommagement.

## 7. RÉCLAMATION ET CONTESTATION :

Les réclamations pour défauts de livraison, livraisons incomplètes, défectueuses, imparfaites, mal fondées ou non conformes ne peuvent être acceptées au-delà de huit jours après la livraison. Elles devront se faire par lettre stipulant les constatations et le remède souhaité.

Si d'autres défauts apparaissent, nous vous demandons de nous les transmettre par écrit dès leur découverte. Si cette réclamation par écrit sous huit jours n'est pas respectée, nous considérons comme acceptation de votre part l'intégralité de notre livraison.

## 8. GARANTIE MACHINES : 6 MOIS

Notre garantie ne s'applique qu'aux pièces ou appareils de notre fabrication, la garantie des moteurs ou autres appareils équipant nos machines ou revendus par nous incombant au fabricant de ce matériel.

Notre matériel est garanti à compter de la date de livraison. Cette garantie se limite strictement au remplacement gratuit des pièces reconnues de fabrication ou de matières défectueuses. Les frais de montage et de démontage sont à la charge du client. Lorsque les réparations sont effectuées par un atelier du choix du client, ce dernier ne peut plus bénéficier de la garantie.

Les avaries résultant du manque de graissage, défaut de surveillance, chocs, usure anormale, fausses manœuvres ou mauvaises utilisations ne sont pas couvertes par la garantie et feront l'objet d'une facturation.

Il en est de même pour le remplacement ou la réparation d'organes tels que caoutchouc, tôle, carter, réservoir, freins, embrayages etc.

La garantie ne jouera pendant la période précédemment fixée que dans le cas où le matériel a été utilisé normalement, et cessera si le matériel a été utilisé d'une façon plus intensive que prévu. Elle ne peut s'appliquer aux vices dont la cause est postérieure au départ du matériel de l'usine, notamment en cas de mauvais entretien ou de mauvaise installation et utilisation, de même qu'aux réparations mal faites par l'acheteur.

La garantie est exclusivement limitée au remplacement des pièces, qui sont reconnues défectueuses, par des pièces d'origine. Pour pouvoir invoquer le bénéfice de cette garantie, l'acheteur devra demander sans retard et par écrit à la société GÖLZ de procéder aux constatations nécessaires, et accorder le délai requis pour que celle-ci puisse y remédier.

La société GÖLZ ne sera pas tenue d'indemniser l'acheteur pour tout accident ou dommage à des biens distincts de l'objet du contrat ou du manque à gagner.

L'entreposage, le montage et l'utilisation des outils diamantés, ainsi que des machines doivent se faire suivant les directives du code de la FEPA (Fédération Européenne des producteurs d'Abrasifs).

Aucune marchandise sous garantie ne peut être retournée sans notre accord préalable. Cette expédition doit être accompagnée du double de la facture d'achat ou de son bulletin de livraison. Les frais de transport sont à la charge du client, la société GÖLZ se chargeant des frais de retour. Les marchandises défectueuses voyagent aux risques et périls des clients.

La garantie cessera automatiquement si le client n'a pas satisfait à ses obligations contractuelles en matière de paiement.

## 9. AUTRES PRÉTENTIONS :

La société GÖLZ ne peut être tenue responsable pour l'ensemble de son matériel contre la revente illicite ou interdite, mauvais conseil, responsabilité civile par ses fournisseurs.

Dégagement total de responsabilité pour un contrat de vente non conforme entre l'acheteur et un de nos revendeurs, agents ou concessionnaires.

Aucun dédommagement ou indemnisation envers l'acheteur ne sera accordé par notre société.

Cette clause est exclue dans le cas de vice de forme ou mauvaise construction.

## 10. CLAUSE DE RÉSERVE DE PROPRIÉTÉ :

De convention expresse, nous nous réservons la propriété des marchandises jusqu'au dernier jour de leur paiement intégral, et des intérêts, conformément à la loi n° 80-335 du 12 mai 1980.

L'acheteur en deviendra cependant responsable dès leur remise matérielle, le transfert de propriété entraînant celui des risques. L'acheteur s'engage en conséquence à souscrire dès à présent auprès de la compagnie de son choix un contrat d'assurance garantissant les risques de perte, vol ou destruction des marchandises désignées.

A défaut de paiement par l'acheteur d'une seule fraction du prix aux échéances convenues et quinze jours après une mise en demeure, par simple lettre recommandée avec avis de réception, demeurée infructueuse, la présente vente sera résolue de plein droit si bon semble au vendeur.

### RESTITUTION DES MARCHANDISES

En cas de désaccord sur les modalités de la restitution des marchandises. Celles-ci pourront être obtenues par Ordonnance de Référé rendue par Monsieur le Président du Tribunal de Commerce de STRASBOURG, auquel les parties attribuent expressément compétence. La même décision désignera un expert en vue de constater l'état du matériel restitué et d'en fixer la valeur au jour de sa reprise, sur cette base les comptes des parties seront liquidés sous réserve d'éventuels dommages et intérêts qui pourraient être dus par l'acheteur en réparation du préjudice subi par le vendeur du fait de la résolution de la vente. La désignation des marchandises, article par article, doit être aussi précise et détaillée que possible.

### RÈGLEMENT JUDICIAIRE OU LIQUIDATION DES BIENS DE L'ACHETEUR

En cas de règlement judiciaire ou de liquidation de biens de l'acheteur, et conformément à la loi du 12 mai 1980, la revendication de ces marchandises pourra être exercée dans le délai de quatre mois à partir de la publication du jugement ouvrant la procédure.

### REVENTE OU TRANSFORMATION

Les marchandises restant la propriété jusqu'au paiement intégral de leur prix, il est expressément interdit à l'acheteur d'en disposer pour les revendre ou les transformer. Toutefois, et à titre de simple tolérance, la Société GÖLZ autorise dès à présent l'acheteur de revendre (ou à transformer) les marchandises désignées, (ou une partie d'entre elles individualisée précisément) sous réserve que l'acheteur s'acquitte, dès la revente de l'intégralité du prix restant dû, les sommes correspondantes étant, dès à présent, nanties au profit de la société GÖLZ conformément à l'article 2071 du code civil, l'acquéreur devenant dépositaire du prix.

## 11. PAIEMENT :

Sauf stipulation contraire, nos factures sont payables à réception. En l'absence d'encours accepté par GÖLZ, le paiement s'effectuera par chèque ou virement à trente jours date de livraison, ou avec escompte de 2% pour paiement sous huit jours dépôt bancaire. Ces conditions sont applicables sauf si d'autres conditions expressément demandées et acceptées par GÖLZ sont définies au moment de la réalisation du contrat de vente (commande du client).

Il reste entendu que même si des délais de paiement sont consentis, nous nous réservons le droit d'exiger à tout moment de l'acheteur, une garantie de la bonne exécution de ses engagements. De convention expresse et sauf report accordé par la société GÖLZ, tout défaut de paiement ou prorogation d'une seule échéance, ou retard de paiement, rend immédiatement exigible toutes les créances, même non encore échues, quel que soit le mode de règlement prévu et rend également exigible, à titre de dommages et intérêts et de clause pénale, une indemnité égale à 10% des sommes dues, outre l'application des intérêts légaux à compter de la date d'échéance (art L. 441-6 du code de commerce) ainsi que la pénalité forfaitaire légale pour frais de recouvrement de 40€ et des frais judiciaires.

Il va de soi qu'en cas de retard de paiement nous nous réservons la faculté de suspendre ou d'annuler les ordres en cours sans préjudice de tous les autres recours.

Ces dispositions étant convenues de façon formelle et irrévocable entre les parties, elles ne nécessiteront aucune mise en demeure préalable et ceci par dérogation expresse aux articles 1146 et 1153 du code civil. Dans l'hypothèse où la société GÖLZ accorderait un report d'échéance, il n'y aurait pas novation de la dette.

### RECOUVREMENT

Dans le cas où la créance du débiteur nous obligerait à confier le mouvement des sommes dues à notre service contentieux, celle-ci se trouverait fixée à 15% de leur montant. Cette majoration est établie à titre de clause pénale conformément aux articles 1226 et 1152 du code civil.

Nos factures sont payables à BERSTETT, à l'adresse de notre siège social.

## 12. LIEU DE JURIDICTION :

Toutes contestations seront portées devant le Tribunal de Commerce de STRASBOURG, seul compétent en cas de litige à l'exclusion de tout autre, même en cour d'appel en garantie ou de pluralité de défenseurs. Le fait d'accepter des paiements par chèque, virement, billet à ordre, espèces, de disposer ou de faire accepter nos traites, n'entraîne aucune renonciation à cette clause d'attribution judiciaire.

## 13. DONNÉES PERSONNELLES :

Les informations recueillies sur le Client font l'objet d'un traitement informatique réalisé par l'entreprise GÖLZ et sont indispensables au traitement de sa commande. Ces informations et données personnelles sont également conservées à des fins de sécurité, afin de respecter les obligations légales et réglementaires. Elles seront conservées aussi longtemps que nécessaire pour l'exécution des travaux commandés et des garanties éventuellement applicables à l'issue de ces travaux. Le responsable du traitement des données est l'entreprise GÖLZ SAS - 1 rue de la Mairie - 67370 BERSTETT - Email : info@golz.fr.

L'accès aux données personnelles sera strictement limité aux employés du responsable de traitement, habilités à les traiter en raison de leur fonction. Les informations recueillies pourront éventuellement être communiquées à des tiers liés à l'entreprise par contrat pour l'exécution de tâches sous-traitées, sans que l'autorisation du client ne soit nécessaire. Conformément à la loi n°78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés, telle que modifiée par la loi n°2004-801 du 6 août 2004, et par le Règlement Européen n°2016/679, le Client dispose d'un droit d'accès, de rectification, d'effacement, et de portabilité des données le concernant, ainsi que du droit de s'opposer au traitement pour motif légitime, droits qu'il peut exercer en s'adressant au responsable de traitement à l'adresse postale ou email mentionnée ci-dessus, en joignant un justificatif valide de son identité.

En cas de réclamation, le client peut contacter la Commission Nationale de l'Informatique et des libertés (CNIL).



**GREAT BRITAIN**

Gölz (UK) Ltd.  
 Unit A5  
 Springhead, Enterprise Park  
 Northfleet  
 Kent DA 11 8HB  
 Tel +44 1 474 321 679  
 Fax +44 1 474 321 477  
 E-Mail info@goelz.co.uk

**BENELUX**

Gölz Benelux N.V. Belgien  
 Eupener Straße 61  
 B-4731 Raeren-Eynatten  
 Tel +32 (0) 87 55 23 49  
 Fax +32 (0) 13 78 33 28  
 E-Mail benelux@goelz.de

**GERMANY**

Gölz GmbH  
 Postfach 26  
 53938 Hellenthal  
 Dommersbach 51  
 53940 Hellenthal  
 Tel +49 (0) 2482 - 120  
 Fax +49 (0) 2482 - 12 222  
 E-Mail info@goelz.de

**FRANCE**

Gölz S.A.S.  
 1, rue de la Mairie  
 F-67370 Berstett  
 Tel +33.(0)3.88.59.43.00  
 Fax +33.(0)3.88.59.47.77  
 E-Mail info@goelz.fr

**AUSTRIA**

Gölz Ges.m.b.H.  
 Samstraße 52  
 A-5020 Salzburg  
 Tel +43 (0) 662 - 43 81 75  
 Fax +43 (0) 662 - 43 07 34  
 E-Mail info@goelz.at

**USA**

Golz L.L.C.  
 5860 East Osage Ridge Lane  
 Columbia MO 65203-6018  
 Tel +1 573 44 526 83  
 Fax +1 815 25 262 05  
 E-Mail info@golzgroup.com

**CHINA**

Gölz Tools Co., Ltd  
 No. 180, Hongxing Road  
 Xiashan Economic & Technology  
 Development Zone  
 311231 Hangzhou, Zhejiang  
 Tel +86 571 8352 7689  
 Fax +86 571 8269 2269  
 E-Mail info@golzgroup.com

Membre de

